



Miles de piqueteros marcharon del Congreso a Tribunales y Plaza de Mayo en reclamo de aumento en los planes. El sector de Castells ocupó varios McDonald's

Repiqueteo frente a los tres poderes

Páginas/10/11

Reportaje a Carlos Tomada

Los argumentos del ministro ante las nuevas cifras de la desocupación

"El Gobierno pone al empleo en el centro de la discusión"

Página/6



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 19 de junio de 2004 - Año 18 - N° 5602 - Precio de este ejemplar: \$1,70
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Daniel Viglietti: \$8
Opcional Video ESMA: \$10 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7



UN MODELO DE PRIVATIZACION

Un informe de la Auditoría General de la Nación muestra cómo la empresa que recibió la explotación de la mina incumplió sus compromisos y dejó tierra arrasada en el yacimiento que le entregó el gobierno de Menem

Páginas/2/3



INCREIBLES

▲ Mauricio Macri, hablando con Charly Fernández por Radio América, describió su angustia de manera espeluznante. Dijo que estaba para "internar". Agregó: "No tenía ganas de salir, no podía respirar". Dijo que pensó "en la gente que quedó dentro de la mina, pobre gente". Así fue que comparó "la sensación de angustia que uno tiene en estos partidos". Dijo el presidente de Boca Juniors, como resumen: "Hay emociones que son increíbles".

Decapitaron en Arabia Saudita a otro rehén norteamericano

Páginas/18/19

4

Demarcaciones,
por
J. M. Pasquini Durán

8

Trabajando
a reventar,
por Julio Nudler

36

Respetar
la verdad
histórica,
por Osvaldo
Bayer

Por Mariana Carbajal



La desesperación de los familiares y amigos que esperaban alguna certeza continuó ayer durante todo el día en Río Turbio.

Los equipos de brigadistas, en el corazón de la tragedia minera

Con el objetivo de hallar a los siete trabajadores desaparecidos, las cuadrillas de rescate de la mina de Río Turbio recorrían anoche los últimos 150 metros para llegar a la unión nueve de la mina cinco, el lugar exacto donde se produjo el lunes último el derrumbe e incendio de los yacimientos. La tragedia ya dejó como saldo la muerte de otros siete mineros. Según indicaron fuentes del gobierno municipal, los resultados de esta búsqueda serían definitivos. Una versión indicaba anoche que la cuadrilla ya había encontrado antes de la medianoche los cuerpos de los siete mineros desaparecidos. La desesperación de los familiares y amigos que esperaban alguna certeza en el hospital de la localidad santacruceña continuó ayer durante todo el día. Hoy llegan a la localidad 12 expertos en rescate y operaciones técnicas de Naciones Unidas (ONU) y otro grupo de especialistas desde España.

En tanto, el cuerpo del minero Miguel Cardozo fue sepultado ayer en el cementerio de la vecina localidad de 28 de Noviembre, a unos 10 kilómetros de esta ciudad. Ayer también llegaron a la localidad chilena de Puerto Natales los restos de Sixto Alvarado, el último minero en ser rescatado de la mina y cuyos restos fueron velados en la noche del jueves en el Centro Cultural de la ciudad.

Cuando la expectativa de vida ya era mínima, el gobierno municipal de Río Turbio especulaba con la posibilidad de que alguno de los trabajadores se hayan ubicado en un sector denominado chilón seis donde, según el secretario de Producción de la localidad santacruceña, Paulino Rodríguez, se podría haber acumulado un bol-

Según versiones, anoche los socorristas ya habían divisado el lugar donde murieron los obreros que resta ubicar. A última hora, Río Turbio esperaba con expectativa la llegada de noticias desde el interior de la mina.

són de aire. Sin embargo, fuentes del gobierno municipal confiaron a este diario que en la tarde de ayer ya se había rastrillado esta galería y no se encontraron a los mineros.

Las condiciones de búsqueda mejoraron ayer a la mañana cuando de 300 grados la temperatura bajó a 40, primero, y después a 23, aunque en el último tramo la situación fue más complicada ya que los brigadistas se acercaban al foco del incendio. El intendente de Río Turbio y presidente del comité de emergencia de Defensa Civil, Matías Mazú, aseguró que ayer los socorristas "pudieron sobrellevar de mejor manera las tareas, ingresando en grupos de entre ocho y diez hombres con tubos de oxígeno que les permiten mantenerse hasta cuatro horas en las galerías subterráneas".

Bomberos de la Policía Federal

se sumaron ayer a las tareas llevadas a cabo por unos 15 brigadistas argentinos y chilenos para realizar el trabajo de "vanguardia" en los sectores más críticos de las galerías, dominados por las altas temperaturas y la concentración de gases, según explicó Mazú. Para eso, los efectivos cargaron con visores y tecnología para detectar cuerpos o bultos en el oscuro suelo de la mina. Según explicaron las fuentes, el rastrillaje en el sector del derrumbe se complica y se hace "más lento", además, porque a pesar de que el incendio fue apagado, aún quedan brasas dispersas en la mina de carbón. A la búsqueda también se sumaron las brigadas de mineros que conocen en profundidad las galerías.

Además de la búsqueda de los obreros, los brigadistas reparaban el camión que el día del siniestro chocó en el interior de la mina, para poder retirarlo del lugar. En el interior de la mina trabajaron hombres de tres brigadas que realizan tareas de rastrillaje, junto a cinco médicos y paramédicos de Gendarmería Nacional, para brindar auxilio en caso de ser necesario.

Hoy, la expectativa está puesta en la llegada desde Michigan, Estados Unidos, de 12 expertos de la ONU, munidos de equipos para la búsqueda de los cuerpos. También llegará desde Madrid un grupo de especialistas de Endesa, la empresa española de electricidad y minería para analizar el estado actual del lugar. El ministro de Planificación, Julio De Vido, adelantó ayer que cuando finalicen las tareas de rescate "se va a trabajar en la reconstrucción de la mina, con una inversión inmediata y con la más moderna tecnología en materia de detección de gases y sistemas de alarmas, para evitar tragedias".

Durante todo el día de ayer, la

profunda amargura de familiares y amigos circuló por los pasillos del hospital local en búsqueda de una noticia, de una certeza que pueda terminar con estos días interminables de dolor. El intendente se reunió en el centro asistencial de la localidad ubicada a 300 kilómetros al este de Río Gallegos con algunos de los parientes de los obreros aún atrapados para interiorizarlos sobre las últimas medidas tomadas en el operativo de rastrillaje. Sin embargo, los familiares no dejaron de mostrarle su disgusto por las demoras para encontrar a los desaparecidos.

Minutos antes de volver a Buenos Aires, De Vido aseguró que la empresa a cargo de la mina "va a seguir siendo ciento por ciento del Estado". El funcionario comentó que en el rescate hay "técnicos especializados en ventilación que analizan niveles de metano y monóxido de carbono".



Los brigadistas estaban a 150 metros del lugar del accidente. Hoy llegan expertos en rescate enviados por las Naciones Unidas.

HABIA ADVERTIDO LAS IRREGULARIDADES EN LA PRIVATIZACION EN RIO TURBIO

Concesión casi color carbón

Antes de que cayera la concesión, una auditoría había detectado que la falta de inversiones y mantenimiento más la desafectación de máquinas y equipos derivaron en un virtual desguace de la mina. Se crearon así las condiciones en las que se produjo la tragedia.

por parte de la concesionaria:

- ◆ Falta de mantenimiento de los bienes transferidos. Por ejemplo: de las cuatro calderas de la Usina Termoeléctrica del complejo minero sólo estaba en funcionamiento una, las otras tres estaban fuera de servicio.
- ◆ Falta de cumplimiento de inversiones obligatorias.
- ◆ La existencia de una deuda de 136.902,61 pesos al 16 de noviembre de 2001 en concepto de aportes y contribuciones del Régimen de la Seguridad Social y Aportes y Contribuciones del Régimen Nacional de Obras Sociales.
- ◆ La integración de su patrimonio neto exigido con un avalúo de reserva minera, sobre cuyos derechos no era titular. En consecuencia, el patrimonio neto mínimo exigible para los ejercicios 1994, 1995, 1996 y 1997 no alcanzaba la relación mínima normada en el Pliego de Bases y Condiciones.
- ◆ El seguro de accidentes de trabajo fue contratado recién 19 meses después del inicio de la concesión (el 23 de febrero de 1996), con lo cual el personal careció durante ese período de todo tipo de cobertura.
- ◆ Se comprobó la desafectación de máquinas y equipos correspondientes a los sectores de Herrería, Electromecánica y Automotores de los talleres centrales. Durante la inspección ocular que realizaron técnicos de la AGN vieron que esas áreas “se encontraban totalmente desmanteladas sin ningún tipo de equipamiento”.
- ◆ La concesionaria “no mantuvo actualizado” el inventario de los bienes transferidos e incorporados a la explotación. Debía entregarlo a la Autoridad de Aplicación para su fiscalización cada año. La auditoría encontró un único inventario al 23 de octubre de 2001. Allí hay bienes que figuran cedidos en comodato por el concesionario, pero la AGN no encontró documentación que respaldara dicha operación.

Descontrol

La pesquisa de la AGN evaluó el cumplimiento de las obligaciones contraídas por la concesionaria y también los controles realizados por la Autoridad de Aplicación, entre el



Los técnicos vieron áreas que estaban “totalmente desmanteladas sin ningún tipo de equipamiento”.

1º de julio hasta el 31 de diciembre de 2001, es decir hasta pocos meses antes de la rescisión del contrato por parte del gobierno de Eduardo Duhalde a mediados de 2002. El informe es una radiografía de lo que puede lograr la alianza de un empresario inescrupuloso y la ausencia del control del Estado.

La Autoridad de Aplicación de la concesión era el Ministerio de Economía. Por la resolución N° 163 del 8 de febrero de 1995 creó la Comisión Fiscalizadora Río Turbio y delegó en el secretario de Energía las facultades de control de la concesión. El secretario de Energía, entonces Carlos Bastos, debía “ordenar inspecciones y auditorías”. En el Pliego de Condiciones se estableció que la Comisión Fiscalizadora debía “controlar en forma directa e informar a la Autoridad de Aplicación” sobre el cumplimiento en tiempo y forma de todas las obligaciones a cargo del concesionario. Esta comisión quedó integrada por tres miembros en representación de la Secretaría de Energía, la provincia de Santa Cruz y Yacimientos Carboníferos Fiscales E.E.

El informe de la AGN es tan lapidario sobre los incumplimientos de Taselli como los de la Autoridad de Aplicación. “No efectuó controles continuos y sistemáticos”

Subsidios: De acuerdo con la AGN, Taselli cobró religiosamente todos los subsidios hasta septiembre de 2001, pero incumplió extensos puntos del contrato.

sobre casi ninguno de los aspectos objetados por el organismo a la concesionaria, señala el informe al que accedió **Página/12**. “De la documentación analizada surge que la Autoridad de Aplicación ha autorizado el pago de subsidio desde julio de 1994 hasta septiembre de 2001, no obstante los incumplimientos contractuales en que ha incurrido el concesionario señalados a lo largo del presente informe”, advirtió la AGN.

La falta de mantenimiento y la au-

sencia de inversiones en el yacimiento quedó también en evidencia durante una inspección que realizó a la mina en el año 2002 personal de la Superintendencia de Riesgo de Trabajo (SRT) junto con la Subsecretaría de Trabajo de la provincia de Santa Cruz. Durante esa visita fueron detectadas alrededor de “un centenar de problemas de seguridad e higiene en general”, según reveló a este diario el gerente general de la SRT, Carlos Rodríguez. Las irregularidades iban desde riesgo eléctrico por empalmes mal hechos, cables

pelados y falta de disyuntores hasta la ausencia de registros actualizados de contaminantes químicos.

En abril de 2001, la Dirección Nacional de Inspección Federal del Trabajo elaboró una auditoría en el yacimiento y detectó:

- ◆ Exceso de jornada diaria: por ejemplo, jornadas de 16 horas aproximadamente, en especial en el personal que trabajaba en el interior de la mina.

- ◆ Falta de goce de descanso semanal: 25 días sin descanso alguno o un solo día de descanso al mes.

LA HISTORIA DE TASELLI, EL EX DUEÑO DE LA MINA

Haciendo fortuna del Estado

◆ Sergio Taselli es uno de los empresarios tal vez más transversales del país. Creció como chatarrero de Techint durante los años del desguace de los Ferrocarriles Argentinos, y la década del salarizado y la revolución productiva lo encontró cerca del menemismo donde cosechó lo que algunos definen como su cara visible: Mario Montoto, un ex montonero apoderado de Mario Firmenich que emigró tempranamente al mundo de los negocios. “No se confunda —confió una fuente del mundo minero consultada por **Página/12**— Montoto no era socio, era el gerente, un lobbista en serio”.

En junio de 1993, el ministro Domingo Cavallo buscaba oferentes norteamericanos para la privatización “subsidiada” de Yacimientos Carboníferos Fiscales. Pero Cavallo perdió. Un mes más tarde, la privatización contaba con candidatos argentinos y los interesados contaban con dos soportes clave: un contrato que aseguraba la venta de la producción durante una década y un subsidio de unos 16 millones de dólares anuales. Para Sergio Taselli y su hermano Alberto, el negocio cerraba: no habían incursionado antes en la minería, pero habían amasado una fortuna bajo dos ejes, las chatarras y la explotación de empresas subvencionadas.

El 18 de abril de 1998 terminaba

la huelga más larga de Río Turbio. Los 150 obreros que permanecían en el cerro colgaron un muñeco desde el puente principal de la cinta transportadora de carbón. Del cuello del ahorcado colgaron un cartel: “Sergio Taselli Traidor, los mineros no se olvidan”. Según las crónicas que la revista *La Maga* publicó durante aquellos días, Sergio Taselli les dio una respuesta. Cortó la luz y la ventilación que expulsaba gases grisú de metano y ácido sulfúrico, una polu-

Polino: “Primero vació Yacimientos, después presiona y consigue quedarse con Metropolitano, no hizo las inversiones en ninguno de los casos”.

ción que empezaba a intoxicarlos.

Para entonces, al hermano Sergio Taselli aún le funcionaban los negocios de familia. Hasta la era menemista eran proveedores de la chatarra con la que Techint manufacturaba caños. La materia prima la sacaban de los negocios del desguace de bienes del Estado.

Cuando terminaban los '90, los dos hermanos aparecieron entre los accionistas de Trenes Metropolitano. En diciembre de 2000, aparecían asociados a la empresa Trainmet que

- ◆ Falta de pausa de 12 horas entre el cese de una jornada y el comienzo de la otra.

Según la AGN, la detección de estas irregularidades “no dieron lugar a ninguna imputación por parte de la Autoridad de Aplicación”.

No fueron los únicos abusos en materia laboral: el minero Alberto Barriga, secretario gremial de ATE-Santa Cruz, contó a este diario que durante la era Taselli se dejaron de hacer los exámenes anuales de salud a los trabajadores. “Cuando pertenecía al Estado se hacían. Con Taselli tuvimos dos controles en los siete años de concesión y a fuerza de paros.” También detalló que era costumbre históricamente “que los compañeros más jóvenes estuvieran en los lugares de trabajo que requerían mayor esfuerzo: esa línea se rompió y hoy tenemos compañeros de 60 o 65 años que todavía están adentro de la mina”. Durante la concesión se redujo el personal de 1335 a alrededor de 700. En la reestructuración fueron eliminados los “botoneros”, que controlaban el funcionamiento de la cinta transportadora del mineral —donde el lunes se desató el incendio que desencadenó la tragedia—, y fueron reemplazados por paneles eléctricos. Para el gremio, la presencia de los botoneros podría haber evitado el fuego: “Hubiesen dado la alarma antes de que las llamas crecieran”, señaló Barriga. También, por aquellos años, fue desactivada la brigada de salvataje: “Estaban los equipos pero la gente fue destinada a otras tareas”, apuntó Barriga. “La mina fue devastada por Taselli. Nunca se alcanzaron los niveles de producción de antes de ser concesionada”, agregó.

acababa de comprar el 51 por ciento de las acciones de las líneas Roca, Belgrano Sur y San Martín, propiedades de Metropolitano. Trainmet cargaba con algunos fantasmas: Mario Montoto era director del conglomerado Trainmet Ciccone Sistemas (TCS), un desprendimiento que proveía máquinas expendedoras de boletos de colectivos.

En este momento, Trenes Metropolitano está integrada por dos grupos: Trainmet y Hormas, una constructora cordobesa que en algún momento estuvo ligada a la de Roggio. Trainmet terminó en manos de Electromat, una firma de la familia Taselli dedicada a la distribución eléctrica y a la explotación de Altos Hornos Zapla. Sergio compartía la firma con su hermano Alberto y con Mario Montoto. Pero una disputa entre hermanos terminó en divorcio y en el fuero penal.

El miércoles pasado, después del escándalo de Río Turbio, la compañía de trenes aclaró que Taselli no es el presidente de la firma sino accionista, controlante mayoritario de la sociedad. “Primero vació Yacimientos —denunció el diputado Héctor Polino—: después presiona y consigue quedarse con Metropolitano, no hizo las inversiones en ninguno de los casos. Entró en Yacimientos con 5000 trabajadores y se quedó con 1000. Y a Metropolitano la llevó a default.”

DEMARCACIONES

Por J. M. Pasquini Durán

Entre los integrantes del “Olivo” italiano, coalición de centroizquierda, hay debates abiertos sobre temas que también preocupan a quienes piensan en este país sobre la reforma política como algo más que una maniobra de maquillaje. Entre las varias propuestas italianas, a modo de ilustración puede citarse ésta: “Cada partido abriría sus listas en cierta proporción a fin de darle amplio espacio a la sociedad civil, confiándole la selección previa de un largo número de candidaturas. No ‘independientes de izquierda’ cooptados por los vértices de partidos sino personalidades indicadas a través de consultas innovadoras, incluso vía Internet usando el modelo norteamericano ‘MoveOn’ [...] ...Esta unidad está por cierto en grado de funcionar como catalizador de pasiones electorales potenciales, desencadenar un creciente entusiasmo, multiplicar compromisos y energías, abatir egoísmos de facción y particularismos de aparatos” (“Ora basta!”, en *MicroMega*, 1/04). Aunque la propuesta puede ser inaplicable en este país por razones técnicas, la cita vale como referencia para mostrar la universalidad de la preocupación y, a la vez, llamar la atención de los legisladores reformistas de centroizquierda sobre la indispensable participación de la ciudadanía aún antes de llegar a la etapa final de las urnas.

Aunque en los discursos hay constantes menciones a esa participación, en la práctica se han escuchado en los últimos días diversas alusiones a futuras candidaturas, sobre todo en la provincia de Buenos Aires, en las que las listas electorales parecen ser tema exclusivo de los máximos caudillos, de la misma manera que se hizo siempre. El contexto de esas especulaciones está referido a la polémica, a veces sorda y en otras abierta, entre el presidente Néstor Kirchner y su antecesor Eduardo Duhalde. La disputa cada vez se parece más a una puja por el control de territorios y aparatos antes que la intención de remover los hábitos antiguos para darle paso a las innovaciones debidas al clamor popular.

No se trata tan sólo de un cambio de personas, sino de modificar la interpretación de lo que significa la democracia moderna en situaciones tan complejas como las que suponen la mundialización de la economía y la recortada autodeterminación de las naciones y pueblos. En demanda de abrir esos espacios, este lunes 21 tendrá lugar en Parque Norte la “Primera Asamblea Nacional de Organizaciones Populares”, que encabezan la Federación de Tierra y Vivienda y el Movimiento Barrios de Pie. En el documento de la convocatoria aseguran “que no

estamos solamente ante un gobierno mejor que los anteriores, sino cualitativamente diferente. Asumimos, no obstante, que es un gobierno cargado de tensiones y en disputa y vamos a luchar para que se consoliden y profundicen las medidas a favor del pueblo y la nación y sean desplazadas las posturas regresivas que se oponen al cambio” (La Hora de los Pueblos).

Por expresiones como la citada, sus autores suelen ser mencionados, con significado peyorativo, como “oficialistas”, o sea tropa propia del Presidente. Es obvio que han decidido acompañar la gestión presidencial, a la que asumen “como una conquista del pueblo e intérprete de muchos de sus reclamos”. Opiniones críticas, en cambio, desconfían de la voluntad real de Kirchner de horizontalizar la democracia y, por el contrario, temen que su intención verdadera sea la fundación de una autocracia político-institucional, en la que las disidencias, aun con la mejor intención, no tengan acomodo. Dado que ciertos intelectuales orgánicos de la derecha, defensores ortodoxos del neoliberalismo aplicado en los años 90, son quienes repican con ese tipo de argumento, el “antioficialismo” es percibido como la expresión única de ese sesgo ideológico.

En ámbitos cercanos a las autoridades episcopales católicas circulan versiones que atribuyen a esos propagandistas de la derecha más conservadora una intensa actividad destinada a convencer a los hombres de la Iglesia de que el Gobierno, presuntamente copado por el izquierdismo subversivo de los

años setenta, pretende secularizar a la sociedad hasta el punto de legalizar el aborto, por vía del congreso o del poder judicial. Dicho de otro modo: dado que se trata de una minoría política, están tratando de reclutar adhesiones que le sumen fuerzas que, por ahora, no tiene por sí misma. En la misma dirección utilizan sus influencias mediáticas para sembrar miedo y confusión en la sociedad, sobre todo entre las capas medias y altas, y para criminalizar la protesta social.

Habría que distinguir, sin embargo, entre esas campañas interesadas en congelar la historia y aquellas opiniones disidentes que se alzan desde legítimas inquietudes democráticas. No siempre estas opiniones tienen la solidez y la coherencia que se requieren para convertirse en alternativas de poder y más bien suenan como pareceres personales de algunos de sus líderes, sin que falten ególatras que imaginan, como en el cuento del espejo que dictaminaba quién era la más bella, que son propietarios únicos de la verdad o creen que sus sombras son tan largas como una leyenda. Hasta el momento, el Gobierno mostró escasa predisposición para aceptar la diferencia y tampoco la indispensable paciencia para escuchar puntos de vista contradictorios con los propios.

La línea trazada por el Presidente que excluye a lo que denomina “las corporaciones” es una calificación genérica que excluye de la nómina de sus interlocutores a entidades como las fundaciones económicas del neoliberalismo, las centrales sindicales y empresarias, las iglesias y diversas otras, a las que atribuye incapacidades

varias para la innovación y el cambio. En otros casos, las relaciones de poder lo obligan a compartir la mesa con quienes fueron responsables directos, autores intelectuales y hasta materiales, de las políticas depredadoras de especulación y exclusiones que han dejado un saldo social lúdero con la tragedia, como el Fondo Monetario Internacional (FMI) y entidades de la misma especie.

La antigüedad no es virtud, como suponen los que se quejan de la indiferencia preferencial, coro al que suelen sumarse algunos bloques legislativos, del peronismo y del radicalismo sobre todo, y que juntos podrían ser una nota preocupante si los conservadores extremos logran reclutarlos en un frente único de contestación. Es decir, al modo venezolano de organizar la oposición al gobierno, dividiendo y enfrentando a fracciones de la sociedad. Por supuesto, si el Gobierno logra que los beneficios de la expansión económica lleguen a quienes se lo han ganado con mérito propio y años de escasez insoportable, si multiplica los empleos legítimos, si las políticas de subsidios se convierten en políticas de ingresos, en fin, si trabaja para los más necesitados y, por eso, los retiene a su lado, tendrá abiertas las posibilidades para construir una organicidad institucional más afín con su pensamiento, incluido el debido respeto a quienes, desde la derecha hasta la izquierda, manifiestan sus propias y distintas opiniones sin ánimo de conspiración sino de apuntalar al régimen democrático ya que, al fin y al cabo, es patrimonio colectivo y no propiedad privada de nadie.

EL GOBIERNO *Cómo*

Está claro que el Gobierno quiere mantener en alza el conflicto con el duhaldismo. Lo demostró ayer a través del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien por segundo día consecutivo salió a cruzar duramente a Chiche Duhalde. Lo hizo al asegurar que la diputada apela a “frases grandilocuentes donde la defensa de lo bonaerense parece una cruzada medieval”.

La mujer de Eduardo Duhalde consideró el miércoles en televisión que los bonaerenses estaban siendo desconsiderados por la actual administración a través de un “injusto” reparto de los fondos coparticipables. El Gobierno ya se plantó y le anunció al gobernador Felipe Solá que no habrá modificación alguna en la distribución de ese dinero.

Al respecto, lo único que logró el mandatario es negociar la posibilidad de rever los términos de la ley en tres años y no en diez, como planeaba originalmente la Casa Rosada. Según pudo saber **Página/12**, Solá y Kirchner retomarán el tema el próximo martes en un encuentro que acordaron telefónicamente minutos antes del inicio del River-Boca.

En Gobierno, de todos modos, diferencian claramente a Solá de Duhalde. El propio mandatario bonaerense aseguró ayer que está recomponiendo la relación con la Casa Rosada, “tanto económica como políticamente”. En cambio, en el duhaldismo están que trinan con la embestida oficial, que no parece cesar.

“No sé qué quieren, realmente. Lo único que les puedo decir es que a Duhalde lo van a tener que echar del club de amigos del Gobierno, porque él por voluntad propia no se va a ir”, le dijo a **Página/12** una voz autorizada del entorno del ex presidente.

La bronca en la trinchera duhaldista se generó no sólo por las declaraciones de Alberto Fernández, sino también por los movimientos en el Congreso, donde se creó un sub-bloque kirchnerista. “No conozco un presidente en la historia que divida a su propia gente, a no ser que considere al peronismo como extraños”, señaló la fuente citada.

Ese sub-bloque fue, efectivamente, producto de la pelea Kirchner-Duhalde. Y se presenta como una reacción de la Casa Rosada a la visita del ex presidente al titular de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño. La mejor traducción del gesto no la hizo el Gobierno sino un duhaldista de pura cepa como el diputado nacional Daniel “Chicho” Basile: “Duhalde quiso decir: ‘Ojo que no estoy muerto, estoy bien vivo’”, dijo a este diario.

Para que no quedaran dudas, el legislador bonaerense fue mucho más allá y apuntó sus cañones contra Alberto Fernández y sus pedidos para que Duhalde sea más prudente a la hora de hablar. “No van a poder callarlo y menos mandarlo al sarcófago porque Duhalde está más vivo que nunca.”

Aun así, Duhalde va a hacer silencio por unos días más. Y pese a las versiones que circularon en las últimas horas, va a evitar reaparecer por el Congreso por lo menos hasta dentro de diez o doce días, cuando las discusiones por el levantamiento del puente Colonia-Buenos Aires lo impongan. Se tra-

MANTIENE ALTO EL NIVEL DE LA CONFRONTACION CON EL DUHALDISMO

poner presión a la olla a presión

Sandra Cartasso

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, acusó a Chiche Duhalde de tener actitudes de una “cruzada medieval”. Con sus declaraciones consiguió que la disputa continúe escalando. Desde el duhaldismo respondieron contra la ley de Coparticipación. Solá, en cambio, dijo que está recomponiendo con el Gobierno.



Alberto Fernández acusó a Chiche Duhalde de “usar frases grandilocuentes donde la defensa de lo bonaerense parece una cruzada medieval”.

ta, al fin, de un tema que asume como propio en su rol de presidente de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur.

Claro que el silencio de Duhalde no se traduce necesariamente como el silencio de toda su tropa. Un botón de muestra: Marina Cassese, una diputada que le responde, gritó a los cuatro vientos contra el proyecto oficial de coparticipación. “Es un mamarracho jurídico y fiscal que linda con la inconstitucionalidad y legaliza la mayor apropiación histórica de fondos de las provincias a manos del Poder Ejecutivo”, señaló la legisladora bonaerense.

En rigor, Chiche Duhalde había

manifestado la misma sensación, pero en términos mucho más diplomáticos, al considerar que sus comprovincianos recibían de coparticipación per cápita mucho menos que los ciudadanos del resto de las provincias del país. En cambio, había sido dura al evaluar que algunos ministros del Gobierno tenían actitudes “dictatoriales”. Ayer Fernández volvió sobre el tema, una vez más para retrucarle: “La verdadera acción dictatorial, la verdadera intolerancia es que a uno no le guste que le contesten. El intolerante no es el que contesta, el que contesta es alguien que cree en su verdad, que cree en sus convicciones y las defiende”, dijo.

EL SUB-BLOQUE K COMENZO A FIJAR POSICIONES

Escarceos para la batalla

Por F. Y.

El sub-bloque de diputados kirchneristas del PJ no es todavía un cuerpo homogéneo. Un día después de que se diera a conocer un documento en respaldo a la ley de Coparticipación del Ejecutivo, varios de sus integrantes explicaron las causas que provocaron su aparición. Por un lado, el tucumano Ricardo Falú di-

jo que “bajo ningún punto de vista planteamos un antagonismo con el peronismo bonaerense”. El fueguino Daniel Gallo, en cambio, fue más directo y menos diplomático: “Seguramente habrá una necesidad de que esto se manifieste formalmente en una expresión clara y concreta dentro de las autoridades de la cámara y del bloque”. La frase es un todo anticipo de la disputa que se desatará en los próximos meses por el control tanto de la bancada oficialista como de la Cámara de Diputados.

Podría entenderse que la aparición de los K es en defensa propia. Se produjo dos días después de que Eduardo Duhalde se reuniera en el despacho del presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño. El kirchnerismo sintió esa visita como una demostración de fuerza del duhaldismo que no pudieron digerir.

Hasta ahora la única expresión pública de este grupo fue el sintético documento. Lo que todavía no está claro es cómo se actuará a partir de ahora. Tal vez allí resida las diferentes declaraciones que hicieron algunos de sus integrantes. Falú, mucho más medido, advirtió que la sociedad debe comprender que las diferencias entre Kirchner y Duhalde no llevarán zozobra al Gobierno porque consideró que la polémica entre estos dos dirigentes es “momentánea”. Lo que también se preocupó en aclarar el presidente de la Comisión de Juicio Político es que si bien no hay antagonismo con sus pares bonaerenses, a pesar de haber recibido la orden de brindar al Gobierno “un apoyo crítico”, los kirchneristas “buscan expresarle a la socie-

dad argentina que somos más, muchos más, los que estamos dispuestos a acompañar un proyecto en el que creímos, creemos y queremos seguir creyendo”.

El rionegrino Osvaldo Nemirovski fue un poco más duro que su par tucumano. Aseguró que si bien el hecho de marcar diferencias con el duhaldismo les da validez “a las críticas que todos los días diputados bonaerenses le hacen al Gobierno, al estar en el mismo bloque queremos que quede claro que no compartimos esas críticas”. Más atrevido que Falú, Nemirovski se atrevió a dar nombres: “Si algún diputado del bloque, como Chiche Duhalde o Alfredo Atanasof, que tienen una importante instalación pública, sale a criticar al Gobierno, nosotros tenemos que proteger el espacio del kirchnerismo”. De todas formas, el legislador se preocupó por marcar también una diferencia con el presidente del bloque, el bonaerense José María Díaz Bancalari, ya que “hace a nuestra comprensión que ha conducido muy bien el bloque”.

Sin duda la conformación de este sub-bloque también implicará una disputa tanto por el control de la bancada como del cuerpo. En ese sentido, el que lo expresó más crudamente fue el fueguino Gallo. Si bien dijo que surgió “para expresar una suerte de equilibrio entre las distintas ideas que hoy tiene el peronismo en la Argentina”, también reconoció que en esa búsqueda de equilibrio implicará además la necesidad de que “se manifieste formalmente en una expresión clara y concreta dentro de las autoridades de la cámara y del bloque”.

OPINION

Por Mario Cafiero*

Problema de fondo (Monetario)

Detrás de la coparticipación existe un problema político, que no debemos banalizar ni confundir en la lucha por el aparato político de la principal provincia argentina. Se trata de algo mucho más profundo: la distribución de los recursos públicos. Las prioridades para la asignación de esos recursos son la verdadera cuestión de fondo.

La Ley de Coparticipación Federal, sancionada en 1988, originalmente establecía que las provincias se llevarían el 57 por ciento y la Nación el 43 por ciento de los recursos coparticipables. Pero, como resultado de los sucesivos pactos fiscales y reformas impositivas, esta distribución primaria prácticamente se ha invertido y la Nación se lleva mucho más que las provincias.

Este tema no se ha abierto al debate entre la Nación y las provincias, éstas no participan, pues esa discusión forma parte de las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional en relación con el arreglo del endeudamiento externo. Las provincias sólo reclaman la porción de dinero que les corresponde luego de que se retiran los fondos para la “sustentabilidad de la deuda”. Esta es la situación que se quiere cristalizar en el acuerdo firmado en septiembre pasado con el FMI. Se intenta “blanquear” las sucesivas quitas que la Nación les ha impuesto a todas las provincias.

Los estados provinciales, así como sus ciudadanos, somos también acreedores de la

Nación por los recursos que nos fueron sustraídos y que estamos pagando con menos y peores servicios públicos. En el período 1991/2003 las provincias han cedido a la Nación una suma equivalente a un Presupuesto nacional, prácticamente 60.000 millones de pesos. Es necesario poner fin a esta situación e impedir que se perpetúe un despojo. Para ello las provincias deberían sostener que no han renunciado definitivamente a la garantía de un mínimo del 34 por ciento estipulado en el artículo 7 de la ley de coparticipación. Esta decisión devolvería a las provincias su rol de “socias” y no de “empleadas a sueldo fijo” de la Nación.

También debemos defender y resistir políticamente esta nueva imposición cuestionando el falso paradigma que en el Fondo se esgrime, que nos insiste que hay que endeudarse para crecer. Luego de las nefastas consecuencias de las políticas neoliberales o neocoloniales, no podemos aceptar que el crecimiento y la distribución del ingreso estén sujetos a los vaivenes y condicionalidades de volátiles capitales especulativos. Nuestro futuro depende de nosotros mismos; de nuestra creatividad, trabajo, esfuerzo, solidaridad y respeto por la legalidad; pero fundamentalmente de la voluntad política para reconstruir un país devastado.

* Diputado nacional. Bloque Soberanía Popular.



Bernardino Avila

Carlos Tomada debió explicar ayer por qué el índice de desocupación no mejoró en el primer trimestre. Preocupación en el Gobierno por las evaluaciones indicando que se revertía la recuperación del empleo.

"Nadie está conforme con este nivel de desempleo"

Por R. D.

En forma coincidente, funcionarios de distintas áreas del Gobierno subrayaron ayer en diversas declaraciones públicas que, lejos de haberse interrumpido, la tendencia a la reducción del desempleo sigue siendo firme. Carlos Tomada, ministro de Trabajo, concedió una entrevista a *Página/12* a pocas horas de regresar de Ginebra, donde participó de una reunión de la OIT, para dar su evaluación.

—¿Los deja conforme el índice de desempleo del 14,4 por ciento en el primer trimestre?

—Nadie puede estar conforme con los niveles que todavía tenemos de desocupación. En todo caso, lo que mantiene una expectativa favorable es que vemos que sigue el decrecimiento del desempleo y, sobre todo, el crecimiento del empleo. Entonces, la respuesta es que somos optimistas en relación con que este proceso de creación del trabajo se va a mantener.

—¿Se va a mantener porque confían en que el empleo siga acompañando al crecimiento económico y en que éste continuará?

—Se va a mantener, fundamentalmente, a partir de un punto de inflexión en cuanto a las políticas públicas. ¿Se acuerda de las épocas de crecimiento sin empleo? (Refiere a los años '90.) Eso respondía a un diseño de política económica que, forzosamente, conducía a ese resultado. Hoy por hoy, con políticas orientadas al mercado interno, que hacen base en el consumo, con políticas dirigidas a la inversión y a la obra pública, está claro que hay una decisión del Gobierno de poner el empleo en el centro de la discusión.

—¿Y cuál es la forma de resolver el problema de fondo del desempleo? ¿Mediante políticas de inversión pública, simplemente, o con políticas más activas específicamente para el mercado laboral?

—Las políticas más activas respecto de la estructura ocupacional estarán orientadas, fundamentalmente, a cierto estímulo al empleo

Carlos Tomada, ministro de Trabajo, hizo ante *Página/12* una evaluación sobre las mediciones de desocupación en el primer trimestre. Promete darle

más pelea al trabajo en negro.

privado, dirigido a la inserción de los beneficiarios de planes sociales en el empleo formal. Esta política ya está produciendo resultados importantes. Hay más de 150 mil beneficiarios de planes que han pasado al empleo formal. También en políticas dirigidas a la capacitación y a la formación profesional. Empezamos alguna línea de acción, pero pensamos trabajar y profundizar mucho más esta tarea. La otra tarea, para nosotros central, es el combate al trabajo no registrado.

—Además, hay un problema de distribución del ingreso que está afectando también al mercado laboral...

—Yo creo que justamente el gran problema del empleo no registrado, además del daño individual que significa para cada uno de los trabajadores que se ve privado de sus derechos, es que la existencia de una masa importante de trabajadores en negro dificulta una mejor distribución del ingreso. Por eso, para nosotros, reducir los niveles de empleo no registrado forma parte de las acciones dirigidas a una mejor distribución del ingreso. Hoy por hoy, el ingreso promedio de un trabajo no registrado es cerca del 50 por ciento del registrado. Es cierto que se ha producido una cierta mejora en los salarios en ne-

gro, como consecuencia de una suerte de deslizamiento de la política activa de salarios que lleva a cabo el Gobierno. Pero esto todavía es altamente insuficiente.

—¿Cómo combatirá el trabajo en negro, simplemente generando conciencia entre los empresarios o con algún tipo de acción más directa sobre los empleadores evasores?

—Yo creo que es necesario producir un cambio en la cultura del cumplimiento de importantes sectores de empleadores. Y creo que una de las formas, sin lugar a dudas, es que vuelva a existir una inspección del trabajo. Para eso hay que terminar con la impunidad de quienes tienen trabajadores no registrados, creyendo que de esa manera ahorran costos y maximizan ganancias. El otro elemento central, y estamos trabajando con la AFIP en ello, es que se detecta claramente que no es que un empresario tiene simplemente trabajadores no registrados: tiene una economía en negro que incluye al trabajador no registrado. Si acá el funcionamiento de la empresa no incluyera la evasión fiscal, seguramente tendríamos más trabajadores en blanco.

—La baja del costo laboral ha sido el caballito de batalla de sectores empresarios durante años, que así justificaban la evasión previsional. Pero las bajas de aportes nunca fueron buenas para mejorar el empleo.

—Más que el caballito de batalla, diría que ha sido el Caballo de Troya para desfinanciar el sistema de seguridad social.

—Además de decisión política, ¿tiene recursos el Ministerio de Trabajo para retomar esta tarea de inspecciones masivas?

—No los tenía en medida suficiente. Pero una decisión política personal del Presidente ha producido que en estos días se transfiera una importante partida para que la inspección del trabajo empiece a funcionar con la presencia y la contundencia que necesitamos para cambiar esta cultura.

—¿Qué resultados esperan de este accionar?

—Los mejores.

PARA LA CARTERA LABORAL,

El drama de

Por Raúl Dellatorre

Los títulos de la mayoría de los diarios nacionales de ayer provocaron la alarma del Presidente y sus colaboradores más cercanos. Las alusiones a que se "frenó la creación de empleo" o a que "la economía crece pero el desempleo no cede" llevaron a Néstor Kirchner a convocar, bien temprano, al ministro de Trabajo a sus oficinas. Carlos Tomada llegó al despacho presidencial sabiendo de qué se trataba el interrogatorio: el día anterior ya se había atajado con un comunicado en el que explicaba que las condiciones "estacionales" de la medición del desempleo en los tres primeros meses del año podían inducir a interpretaciones erróneas. Fue en vano. La mayoría de los medios gráficos cruzó los datos—difundidos en paralelo por el Indec—de crecimiento económico y variación de la tasa de desempleo (uno anual, el otro trimestral) y sacó una conclusión simple, aunque errónea. En la cartera laboral confían en que el índice de desempleo del segundo trimestre (el que corre) demostrará que la recuperación del mercado laboral sigue el rumbo trazado durante 2003, tal cual adelantó ayer Tomada a este diario. Pero para verificarlo, todavía faltan tres meses.

La confusión es técnica, pero la lectura es política. Si el crecimiento de la economía y el del empleo se miden en un período anual, como corresponde, el resultado es homogéneo. El primero resulta del 11,2 por ciento, el del empleo del 8,4 por ciento. De allí que varios funcionarios repitan, sin ser com-

Preocupación en el Gobierno por las lecturas de los datos del Indec que evaluaron que se frenó la creación de empleo. El ministro de Trabajo recibió una batería de datos de sus colaboradores demostrando que no es así. Los reclamos del Presidente a Tomada.

prendidos, que "por cada punto de crecimiento del PIB, el empleo crece 0,73", una proporción más que reconfortante. Ahora, si la lupa se pone sobre la evolución de la tasa de desempleo entre el IV trimestre de 2003 y el I trimestre de 2004, se observa una mínima variación del 14,5 al 14,4 por ciento de la población económicamente activa. Pero si esa tasa se comparara con la evolución del índice de actividad económica entre esos mismos períodos, sin desestacionalizar (es decir, sin corregirlo por la incidencia de las vacaciones, por ejemplo), igual-

BOLIVIA SALTO POR EL GAS A CHILE

Revisar el acuerdo

La autorización del Gobierno para aumentar las exportaciones de gas a Chile provocó la reacción del gobierno boliviano, que ayer amenazó con "revisar" el contrato de venta de gas al país. "Ya he pedido que se comience a revisar el convenio que tenemos con Argentina", anunció el ministro boliviano de Hidrocarburos, Guillermo Torres. Bolivia condicionó sus exportaciones a que "ni una sola molécula de gas" sea re-exportada a Chile, país con el cual mantiene una antigua disputa marítima. La Paz estima el gas como un instrumento valioso en una eventual negociación con el gobierno chileno.

"Había un volumen de exportación que tenía la Argentina con Chile y cualquier incremento (posterior al suministro de gas boliviano) podría ocasionar una revisión del contrato" de compraventa que los presidentes de Bolivia, Carlos Mesa, y de Argentina, Néstor Kirchner, suscribieron a mediados de abril pasado, indicó Torres. Dada la emergencia de la crisis argentina, el gobierno de Mesa convino "por solidaridad", según el funcionario, y pese a la fuerte oposición interna, exportar por espacio de hasta seis meses un volumen no mayor a 4 millones de metros cúbicos de gas diarios.

"Hay una fórmula (de control) con

el instituto regulador argentino de suministros de gas (Enargas). Hemos firmado un convenio con la Secretaría de Energía (de Argentina) para que se haga un control de las exportaciones hacia Chile", recapituló Torres. El ministro boliviano fue enfático: "Ya he dado la instrucción para que hagan un balance de los flujos que van a Chile y al mercado interno argentino y de acuerdo con eso vamos a ver", declaró.

Por otra parte, en el marco de la crisis energética, las empresas del sector eléctrico dijeron que "aún es prematuro para sacar conclusiones" acerca del resultado del programa de uso racional de la energía activado por el Gobierno. Así lo expresó Fernando Ponasso, presidente de Adefera, entidad que nuclea a casi cuarenta distribuidoras de electricidad de todo el país.

En relación con la emergencia energética, el directivo refirió que "se sabe cuándo empieza, pero es difícil saber cuándo se sale de ella", aunque confió en que "los usuarios harán el esfuerzo posible para ahorrar electricidad". También indicó que las compañías del sector invirtieron 450 millones de pesos en el 2003 para preservar la calidad del servicio, y en 2004 se prevén inversiones similares a las del año pasado, con un incremento de la demanda de energía en torno del 8 por ciento.

LA DESOCUPACION SEGUIRA CEDIENDO ESTE AÑO

medir empleo en vacaciones

mente la evolución del empleo quedaría bien parada.

Esta misma explicación recibió ayer el Presidente de la Nación de boca de su ministro de Trabajo. La respuesta fue inmediata: "Entonces, salí y explícalo". Tomada trató de ser lo más didáctico que pudo frente a los periodistas acreditados en Casa de Gobierno que cubren el turno del mediodía. Si suponía que a estas horas iba a estar brindando un balance de su paso por Ginebra y su presentación ante la OIT, se equivocó. La realidad va a otra velocidad.

Tras haber asumido que la falta de un "desestacionalizador" para la tasa de desempleo —la encuesta tiene apenas un año de estrenada y el índice recién se empezó a difundir hace un semestre—, Tomada le aseguró a **Página/12** que confía en que los resultados de la encuesta para el segundo trimestre —el que está en curso— demostrarán que la recuperación del empleo sigue en el sendero trazado durante 2003. "Me da la impresión, por algunos datos que aún manejamos de manera informal, que en mayo vuelve a haber creación de empleo, inclusive en la misma medida que en abril", afirmó. Sin embargo, se niega a dar un pronóstico. "La desocupación es un tema muy delicado, porque involucra a la vida de la gente, por eso no me gusta jugar con eso."

Los analistas que acompañan la gestión de Tomada se apuraron ayer a trabajar algunas conclusiones sobre los datos de la Encuesta Permanente de Hogares del Indec, de forma de tranquilizar a su jefe proveyéndolo de más elementos para defenderse. Por ejemplo, que la creación total de empleo urbano entre los primeros meses de 2003 y el mismo período de 2004 favoreció a 826 mil personas (excluyendo a los remunerados por planes sociales). Un 40 por ciento de esa creación neta de empleo corresponde a puestos registrados (con aportes) y el 60 por ciento, a no registrados o en negro. El dato, con ser preocupante, es evaluado en las oficinas del ministerio como positivo, dado que hasta 2001 tan sólo el 15 por ciento de la creación de empleo correspondía a puestos declarados.

El informe elevado a Tomada observa que, "del análisis de la evolución de la población ocupada según rama de actividad, la mayoría incrementó sus dotaciones de personal" en el último año. En este caso, incluyendo los beneficiarios de pla-

Color: Un 40 por ciento de la creación neta de empleo corresponde a puestos registrados (con aportes) y el 60 por ciento a no registrados o en negro.

nes sociales que realizan alguna contraprestación laboral, el incremento de puestos de trabajo asciende a 988 mil personas. De ellos, la mayor parte se concentra en Comercio (342 mil), Construcción (279 mil), Servicios financieros, de alquiler y empresariales (187 mil), Industria (170 mil) y Hoteles y Restaurantes (105 mil). El resto de los sectores tiene, globalmente, una pérdida de 88 mil puestos. Proporcionalmente, los sectores que más incrementaron su dotación fueron



El Gobierno insiste: la creación de empleo no se detuvo. El problema es cómo se lo mide.

La construcción, el comercio, hoteles y restaurantes e industria, con fuerte aumento de dotación.

Construcción, 38 por ciento, y Hoteles y Restaurantes, 30,8 por ciento. Sin embargo, la evolución que más entusiasma a los funcionarios de la cartera laboral es la de Industria, que a pesar de tener un crecimiento más moderado del 10,8 por ciento en el año, es el rubro donde se crean los empleos de "mejor calidad", tanto por la formalidad como por el nivel de remuneración.

Funcionarios y técnicos de la cartera laboral son optimistas cuando analizan los datos de evolución del empleo. Pero el traspie sufrido por una interpretación diferente en los

medios de comunicación no deja de preocuparlos. Incluso, en los pasillos del edificio de Alem al 600 ya se habla de una suerte de "síndrome Cavallo". El recuerdo del ex superministro saliendo casi a diario a dar explicaciones para responderle a los diarios los persigue como un fantasma. "No sea cosa que, sin darnos cuenta, terminemos haciendo lo mismo", dicen medio en broma, medio en serio. Por ahora, están seguros de que la base técnica de la información que manejan les da la razón. Y también saben que los fantasmas no existen. Pero que los hay, los hay.

El futuro color rosa

Los últimos datos oficiales sobre crecimiento económico generaron optimismo en distintos sectores. El titular del Centro de Estudios Bonaerenses, Dante Sica, pronosticó que el PIB se expandirá "por encima del 6 por ciento" este año. Aunque destacó que la mejora podría alcanzar al 8 por ciento si en el segundo trimestre se repite el crecimiento del primero, que alcanzó al 11,2 por ciento. La única objeción que explicitó el especialista fue en relación con el nivel de inversión. Señaló que a pesar del aumento del 51 por ciento "todavía no es la necesaria como para incrementar en forma fuerte la capacidad instalada". En tanto, la encuesta del Banco Central entre 55 consultores coincidió con esas perspectivas optimistas. Según esa compuls, el PIB se expandirá 7,3 por ciento este año. Es decir, los economistas no ven serios traspies en medio de la crisis energética y la falta de nuevas inversiones.

Sobre el futuro cercano, Sica, quien fuera secretario de Industria, puso puntos suspensivos. Señaló que "hay que ver si en el segundo semestre se puede mantener el actual nivel de crecimiento. Es muy alto".

Licitan Belgrano Cargas

El Gobierno convocó a un acto para el próximo martes con el fin de abrir una licitación pública para que empresas privadas se hagan cargo del Ferrocarril Belgrano Cargas. El servicio es de suma importancia para las economías regionales, ya que recorre 14 provincias a través de un trazado de 10 mil kilómetros. El agente financiero de la operación será el estatal Banco Bice. En la actualidad, la línea ferroviaria es explotada por la Unión Ferroviaria. En noviembre último, el Gobierno firmó un convenio con la UF para abrir el proceso de capitalización y reactivación de los servicios del ramal. Las empresas interesadas en acceder al negocio son las exportadoras multinacionales. El proceso fue convocado al comprobarse que la UF nunca llegó a cubrir el flujo de capital necesario para mantener la operatividad y los servicios mínimos del ferrocarril.

Por Claudio Scaletta

La baja recuperación del empleo, de apenas el 0,1 por ciento en el último trimestre, que no fue caída por el contrapeso de la mejora en los partidos del conurbano bonaerense, continuó generando los previsible contrapuntos políticos. El Gobierno forzó al límite las estadísticas y algunos analistas destacaron las evidentes debilidades en la evolución de los indicadores. Bajo esta disputa sigue manteniéndose una realidad dramática para, como mínimo, 4 de cada 10 argentinos. Si a ello se suman las bajísimas remuneraciones propias de un mercado de trabajo con altos niveles de subocupación y desocupación abierta, el problema es para un piso del 60 por ciento de la población. En este contexto, comienza a ser evidente que los actuales niveles de crecimiento del Producto no garantizan, al menos en el mediano plazo, la salida de una desocupación de dos dígitos.

Tanto en materia de evolución del Producto Interno Bruto (PIB) como del empleo, la actual administración gozó durante el 2003 del beneficio de la salida de la crisis, cuando tras el pico depresivo los indicadores regresan a sus niveles más normales o, si se quiere, "estructurales". En términos estadísticos se trata de una situación similar a la de los primeros años de

CRITICO ESCENARIO SOCIO-LABORAL

Ingresos y trabajo

la convertibilidad, cuando los indicadores se acomodaban tras el desplome de la hiperinflación.

Desde el Ministerio de Trabajo atribuyeron el freno en la creación de empleo del primer trimestre a cuestiones estacionales. El aumento del empleo tiene relación directa con el crecimiento del PIB. Y en cifras brutas, sin considerar la desestacionalización, el PIB no subió en el primer trimestre sino que cayó. La diferencia es que el desempleo no está desestacionalizado. Esta situación, comparar dos indicadores elaborados de distinta manera, puede llevar a la errónea conclusión de que el Producto crece y el empleo no.

Por esta misma relación entre el PIB y el crecimiento del empleo es probable que en el trimestre en curso las cosas resulten peor. Ello se debe a que algunos sectores que fueron dinámicos en la absorción de mano de obra durante el 2003, como, por ejemplo, la industria textil y la construcción, comenzaron a mostrar signos de agotamiento en su expansión. Uno de los únicos centros urbanos de más de 500 mil habitantes donde el desempleo no aumentó fue el Gran Buenos Aires. Como fuera citado,

ello evitó que el desempleo muestre un aumento. Esta situación fue explicada en gran parte por el auge de la construcción. Sin embargo, el tipo de obras que se realizan son fundamentalmente reformas o viviendas para sectores de ingresos medios para arriba, que tras el colapso del sistema financiero regresaron a la construcción

Freno: Desde el Ministerio de Trabajo atribuyeron el freno en la creación de empleo del primer trimestre a cuestiones estacionales.

como reserva de valor. Este ciclo muestra hoy señales de agotamiento, situación acompañada por aumentos especulativos en el precio de los insumos. Lo mismo sucede con la industria textil. Aquí, la expansión se produjo sobre la base de la reutilización de la capacidad instalada, en un marco de regresión técnica, y aprovechando la porción de mercado que dejaba libre el encarecimiento de las importaciones. Este proceso tam-

bién está llegando a su fin. En otras palabras, dos de los principales sectores dinámicos en la generación de empleo amenazan con dejar de serlo. Los otros dos, Restaurantes y Hoteles y Comercio, muestran un comportamiento dispar, con una coyuntura favorable para el primero por el turismo.

La cuestión no pasa entonces por la discusión del crecimiento del empleo por cada punto de crecimiento del producto (elasticidad empleo/Producto; del 0,75 el último año), sino porque la evolución actual y prevista del PIB no alcanza para salir del desempleo de dos dígitos. A la vez, la elevada informalidad contribuye a mantener deprimido el salario de la mayor parte de la población, con lo que la distribución regresiva del ingreso característica de la década del 90 no está en vías de revertirse.

Las cifras esgrimidas desde el campo sindical son que alrededor del 20 por ciento de la población ocupada tienen ingresos de 300 pesos o menos, un valor en torno al límite de la canasta de indigencia. Cuando se habla de expansión de la economía basada en el crecimiento del consumo es claro que no se está incluyendo a gran parte de la población.

Por último, el actual contexto pone de relieve, una vez más, la inexistencia de relación causa efecto entre la baja del costo laboral, evidente tras la devaluación, y la creación de empleo.

Por Julio Nudler

Estos días se montó en la Argentina una ceremonia bastante curiosa. A partir de los datos lanzados el jueves por Estadística y Censos, mostrando que en el primer trimestre subió mucho la producción pero el desempleo siguió casi tan alto como antes, todos los comentaristas subrayaron el contratiempo: se había producido más, pero con el mismo trabajo. Esto, a primera vista, no está nada mal. Que no se requiera mayor esfuerzo humano para generar crecientes cantidades de cosas y servicios —que, se supone, se fabrican o prodigan para satisfacción de sus demandantes—. Pero las leyes de la economía capitalista (las de otras no sabemos) le imponen a la gran masa del pueblo trabajar como condición previa a obtener algún acceso a los productos que se despliegan en ese escaparate camalachesco que en economía se llama “oferta”. Por tanto, si hay más producción pero no más ocupados, se presume que se acentuará el desnivel: unos recibirán más, y otros seguirán recibiendo demasiado poco (subocupados) o nada (desocupados), más allá de algún mendrugo tipo Plan Jefas y Jefes.

Pero no es obligatorio vivir permanentemente sensibilizados ante las necesidades de los carecientes. También tiene que estar permitido advertir que las crisis pueden dejar como secuela nefastas deformaciones. Según una hipótesis, fue el terrible desempleo de los primeros años '30 el que hizo posible que se viviese a Perón como “el primer trabajador”. El culto al trabajo exorcizaba los demonios del ocio forzado y la miseria. Y parece que ahora, en los países más ricos, está ocurriendo algo similar, con las lógicas diferencias.

Esto es: después de algunos años de alto desempleo, y de que las teorías del fin del trabajo aterrorizaran a la clase ejecutiva, a lo que se sumó el pánico de que los puestos se volatilizaran vía internet hacia India o cualquier país angloparlante, exótico y barato, cundió una nueva religión: la del trabajo a reventar como símbolo de status. Pero para eso era necesario abandonar la prosaica idea de que los altos empleados de las corporaciones yugan para ganar más dinero. Ahora se han autoconvencido de que trabajar es un placer genial, sensual. Que trabajan por vocación.

Quizás esté por pasar lo mismo con los más jerarquizados tinterillos de la Argentina, ahora que se sienten a salvo de la disolución nacional, y, peor aún, de la implosión del mercado, y cobra prestigio la capacidad entrepreneurial, a la que acompaña como rito ideológico el oponerse desde la centroderecha al estatismo redistribucionista y la altisonante retórica del kirchnerismo.

Esclavos voluntarios, un reciente libro de Madeleine Bunting, se pregunta detrás de qué añagaza se desviven esos asalariados de lujo, si de “necesidades” o de “deseos”, encarnados en consumos cada vez más rebuscados, de los que se esperan deliciosas satisfacciones, y cuya atracción se retroalimenta con la tendencia a laborar como descosidos. El consumismo y el “sobretabajo” se explican mutuamente, conduciendo a una vida en la que aquel debería desintoxicar al personaje ansioso que emerge exhausto de esfuerzo, tensión y estrés tras su semana laboral de la torre acristalada.

Esa alta clase media ya no aspira al ocio ni se

mofa del denodado esfuerzo: ahora vive online, y en su extenuación se queja del mucho trajín, mientras arrastra feliz su carga, que no aligeraría por nada del mundo. Dicen que en Estados Unidos, a fines del XIX los pobres trabajaban mucho más que los ricos, pero que a fines del XX eran ya el diez por ciento de más ricos los que verdaderamente se deslomaban, metafóricamente hablando. Ellos ven su trabajo como un juego, un hobby, aquello que se hace por gusto y por elección. ¿Qué puede haber mejor?

Pero eso sí: el de esa gente es un trabajo “interesante” (hay periodistas que creen lo mismo), y tener mucho de esa clase de labor reluce socialmente. Aparte de ganar buena plata, resulta que trabajar es tan placentero y espiritualmente enriquecedor que no dan ganas de parar. Y tanto mejor si se le añade presión: fechas límite, *deadlines*, plazos inexorables para entregar un informe o completar una tarea, y de inmediato otra, y luego otra más, a todas las cuales se llegará afezantes, goteando adrenalina.

Mientras todavía es común en las películas que la acción transcurra fuera del horario de trabajo, creando así la falsa impresión de que éste es muy corto y concluye mucho antes de que atardezca, el mundo, y en especial el opulento, marcha en la dirección opuesta. Las personas no andan amándose por las calles, porque es el trabajo el gran destinatario del amor, por lo menos durante la semana hábil.

El trabajo se confunde con un proyecto personal, con la realización. Es él el que define la jerarquía de quien lo realiza. Y como ya no existen las lealtades, cada cual es tan bueno como el último asunto del que se ocupara. Bunting dice que la precariedad de este concepto del yo requiere de un frenético pedaleo para al menos permanecer en el mismo sitio. Cada profesional u “oficial” de tal o cual área debe tener entre manos cuestiones cada vez más trascendentes si no quiere sentirse degradado o irreversiblemente excluido.

En la actual cultura del trabajo, el éxito no es nunca sino un equilibrio temporal al borde del abismo, según razona Yiannis Gabriel, profesor de teoría organizacional en el Imperial College. Hay que apoderarse

de la victoria, arrebatándola de las garras del fracaso. Por victoria se entiende un gran contrato o una gran venta, no vaya a creerse otra cosa. De este modo se incurre en una conducta adictiva, con la conciencia de que uno no sólo debe efectuar su tarea sino también cerciorarse de que los demás vean lo bien que la ha hecho.

No hace falta haber sido secretario de Trabajo con Clinton para escribir, como ha hecho Robert Reich, que tanto como el talento vale la habilidad para las relaciones públicas. Que hoy no basta creer profundamente en uno mismo, sino además conseguir que los demás compartan esa devoción. La autoestima vale más que la sociabilidad, y el encanto de la humildad sirve mucho menos que la vanidad y el engreimiento.

Algo notable es cómo la nueva ética laboral pudo explotar las inseguridades de los empleados y convencerlos de trabajar tan duramente. En Estados Unidos, donde las compañías despidieron a cientos de miles de dependientes de cuello blanco, no hubo ninguna protesta colectiva. Muy por el contrario: los sobrevivientes redoblaron sus esfuerzos, extendieron sus jornadas y entregaron literalmente su vida a esas buenas empresas.

Alejandro Elias



DyN



Las acciones líderes aumentaron ayer 4,6 por ciento.

En las últimas cuatro ruedas acumulan una ganancia de 11,3.

La Bolsa sedujo a los inversores

Sin el fantasma de una fuerte suba de la tasa internacional, las acciones recuperaron atractivo. Mejoró el clima de negocios.

Por Claudio Zlotnik

La Bolsa empezó la semana para el knock out y terminó con una fiesta. En el marco de una ola compradora, las acciones subieron ayer 4,6 por ciento en promedio, prolongando una racha de cuatro alzas consecutivas. En total se negociaron 53 millones de pesos, casi el doble de lo que venía operándose. La clave estuvo en la participación de las AFJP y de algunos fondos internacionales, que aprovecharon los precios bajos después de las últimas turbulencias.

Hay una clave para comprender el cambio de humor de los financistas: el hecho de que el contexto internacional es más benévolo de que lo se creía. Así quedó demostrado con la última intervención de Alan Greenspan, el presidente de la Reserva Federal (banca central estadounidense), cuando expresó que el proceso de suba de la tasa será gradual. Quedó descartada entonces una estrategia agresiva, que golpearía especialmente a los países emergentes como la Argentina tanto por la aversión de los capitales como por la baja en los precios de los commodities.

Frente a un panorama más despejado, los inversores se tentaron con los precios bajos que mostraban las acciones. Se desató una ola de compras y en cuatro jornadas los papeles avanzaron 11,3 por ciento. Los sectores preferidos: construcción y bancos. El primero porque la economía sigue dando muestra de fortaleza. Siderar y Acindar lideraron ayer las subas, con 7 y 5 por ciento, respectivamente. Con respecto a las acciones bancarias, los operadores creen que tienen un elevado potencial de crecimiento, tras las fuertes caídas de los últimos meses. Las predilectas son Grupo Financiero Galicia y MacroBansud.

Santiago Caroni, analista de Puente Hermanos, explicó las razones de su optimismo, en diálogo con **Página/12**: “Los últimos datos económicos son positivos y lo mismo sucede con las empresas cotizantes. Se prevén otra vez buenos balances para este trimestre, en un contexto donde las compañías en default están cerrando acuerdos con sus acreedores”, apuntó el especialista. En la city creen que la próxima empresa que arreglará su situación financiera es

Telecom, que mejoró su propuesta.

Otro factor que animó a los corredores fueron los últimos datos oficiales, con la revisión al alza del crecimiento del primer trimestre, que finalmente fue del 11,2 por ciento. En un clima positivo hubo compras de parte de inversores institucionales, tanto locales (AFJP y fondos comunes de inversión) como extranjeros. Esta intervención hizo que el volumen de negocios se duplicara respecto del promedio de las últimas semanas.

Otro analista, Claudio Zuchovicki, dijo a este diario que las acciones tienen buenas chances de continuar hacia arriba. “Las empresas están ganando dinero y esa realidad no se refleja en el precio de sus acciones”, apuntó.

Hace exactos tres meses, el MerVal alcanzó el record de 1275 puntos. Ahora se encuentra en 951. En la city se entusiasman con que los papeles recuperen ese 25 por ciento que falta para aquel máximo. Para los operadores hacen falta dos cosas: que Greenspan cumpla con su última promesa y que el Gobierno cierre trato con los acreedores. Con un dólar planchado y las tasas de interés por el piso, la Bolsa tuvo su semana de protagonismo.

Ganancias de los fondos

En lo que va de este año, los Fondos de Inversión en títulos de América latina acumularon importantes ganancias, ya que el fondo promedio en esta categoría ganó 30,7 por ciento. En tanto, durante 2003, los fondos de inversión de la Argentina y Brasil duplicaron cada uno su valor, mientras que los radicados en México ganaron 44,2 por ciento y quedaron rezagados frente a sus pares del Mercosur. Según Standard & Poor's, en su servicio en web sobre fondos de inversión, Fund Advisor, “los mercados latinoamericanos han mostrado recientemente un muy buen desempeño, aunque por lo general están plagados de factores negativos tales como escasa liquidez (Colombia y Perú), fuerte deuda (la Argentina) o interminable inestabilidad política (Venezuela)”.

ARGENTINA PAGO AYER 320 MILLONES DE DOLARES AL FONDO MONETARIO

"No somos parte de la negociación"

Gobierno confía en que las peleas con el FMI quedarán otra vez en el plano de las declaraciones públicas, sin que por ello corra riesgo la continuidad del acuerdo con el organismo. Por más presiones y disputas, ninguna de las partes pateará el tablero. En función de ese análisis, el Poder Ejecutivo resolvió pagar ayer 320 millones de dólares al Fondo. Por ser un vencimiento de capital, el dinero será reintegrado una vez que el directorio apruebe la tercera auditoría del convenio vigente, que contempla, justamente, la refinanciación de la deuda (los intereses, en cambio, se cancelan). El pago se concretó al mismo tiempo que el portavoz del FMI, Thomas Dawson, volvió a reclamar un pronto arreglo con los acreedores.

Una misión del Fondo se encuentra en Buenos Aires para constatar que el Gobierno haya cumplido con las metas pactadas. Es la tercera revisión desde que se firmó el convenio, en septiembre de 2003. Las dos revisiones anteriores fueron mucho más discutidas. En la primera, incluso, Néstor Kirchner ordenó no cubrir un vencimiento, tensando la cuerda al máximo. La segunda vez, amagó con no pagar, pero finalmente lo hizo. A partir de entonces comenzó a trascender que el Gobierno aumentaría el superávit fiscal para pagarles más a los acreedores. La versión fue desmentida rotundamente, pero tres meses después se confirmó con la presentación de la nueva propuesta a los bonistas para salir del default.

Ahora, a pesar de ese incremento en los pagos programados por la deuda, el FMI sigue presionando, pero el Gobierno sabe que el organismo no tiene argumentos para imponerse. De ese modo, la actual auditoría será superada sin demasiados contratiempos. El único flanco débil para el Poder Ejecutivo es no haber conseguido un acuerdo con las provincias para sancionar una nueva ley de coparticipación, tal como se había comprometido con Wa-

El Fondo sigue presionando, ahora en forma más sutil, para que Argentina mejore la propuesta para salir del default. Mientras tanto sigue cobrando como acreedor privilegiado. Discuten metas.



El jefe de la misión del FMI, John Thornton, y el delegado del organismo en Argentina, John Dodsworth. Almorzaron en un boliche, pero el fin de semana esperan el asado prometido por el equipo económico.

shington. Sin embargo, ese incumplimiento no pondrá en peligro la continuidad del convenio.

La relación con el FMI está marcada en este momento por la negociación con los tenedores de deuda. Si la oferta que acaba de hacer Lavagna fuera rechazada masivamente por los bonistas, el FMI volverá a la carga para que la propuesta sea mejorada todavía más. Por ejemplo, con un pago inicial en efectivo. Dawson, el vocero del organismo, consideró sin embargo que "no suena muy creíble" que se vaya a exigir una suba del superávit fiscal a 3,8 puntos del PIB. Esa es una de las versiones que circularon en los últimos días, pero incluso al Fondo

le pareció exagerada. La suba del superávit a la que está dispuesto el Gobierno, según anunció, es a 2,7 puntos del PIB, contra el 2,4 actual.

Dawson también dijo que "no somos parte de la negociación" entre el Gobierno y los acreedores privados, "pero sí estamos interesados en ver cómo marcha". Y siguiendo la línea que marcó a principios de semana Anne Krueger, sostuvo que cerrar la negociación con los bonistas es importante para generar "un mejor clima para las inversiones". Ayer, el Indec informó que en el primer trimestre de 2004 la inversión creció 51 por ciento frente a igual período de 2003. "Es probable que el FMI no tenga toda la información

necesaria (sobre la evolución de las inversiones) y por eso se pronunció de este modo, pero ahora cuando regrese la misión van a tener todos los datos", replicó con ironía una fuente del Palacio de Hacienda.

El jefe de la misión del FMI, John Thornton, y el delegado permanente del organismo en Argen-

La pregunta de Iglesias

La Argentina tiene posibilidades de salir del default y está negociando muy bien su deuda externa, afirmó ayer el presidente del BID, Enrique Iglesias, al término de un almuerzo con empresarios en el Centro Naval. Sin embargo, Iglesias declinó opinar sobre los detalles de la negociación por ser el organismo que preside "un acreedor importante" y "parecer parcial" su opinión y porque "hay un proceso negociador" en el que "no creo que el BID deba interferir", dijo. En un discurso distendido pronunciado ante unos 300 comensales, Iglesias se refirió a "las situaciones de expectativa y esperanza claras que tiene hoy este país luego de las difíciles situaciones que ha venido transitando a lo largo de los dos últimos años". Destacó que "las cifras son realmente reveladoras de los que siempre creímos en el vigor que tiene esta economía", y se preguntó "si este país no sale de esta crisis, ¿qué país de América latina podría hacerlo?".

tina, John Dodsworth, se entrevistaron ayer con el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen. Allí también estuvo el subsecretario de Programación Económica, Sebastián Katz. En uno de los días del fin de semana largo, los dos equipos se reunirán a trabajar con un asado en el medio.

LAS CONCLUSIONES DE LA UNCTAD EN SAN PABLO, BRASIL

Todo está como era entonces

La globalización, para los países subdesarrollados, resultó más perjudicial que beneficiosa. Las desigualdades entre las grandes potencias y los países desarrollados y las naciones pobres se mantuvieron sin cambios, tal como ocurre desde hace cuarenta años. Los productos que se exportan desde los países del Sur tienen precios bajos y volátiles y existen restricciones para su ingreso en el Norte. Estas fueron las principales conclusiones de la Conferencia de la ONU para el Comercio y el Desarrollo (Unctad, por la sigla en inglés), el organismo de las Naciones Unidas que "Vela por una más justa inserción de los países más pobres en el comercio internacional". La décima primera conferencia finalizó ayer en San Pablo, tras cinco días de reuniones.

"El desarrollo sigue siendo la cuestión fundamental en la agenda mundial", asegura el documento "Espíritu de San Pablo", entregado ayer al término de la conferencia

que reúne cada cuatro años a ministros y representantes de comercio de 192 países.

"Los contrastes entre los países desarrollados y en desarrollo que caracterizaban al mundo a principio de los años sesenta persisten en la actualidad", denunció la Unctad, que criticó también que "la mayoría de los países en desarrollo, en especial los de África y los menos adelantados, han quedado al margen del proceso de globalización".

El proyecto más ambicioso lanzado por la Unctad fue una ronda de negociaciones entre los países del Sur, paralela a la que ocurre en la Organización Mundial del Comercio (OMC), que permite aplicar preferencias comerciales a países en desarrollo sin tenerlas que dar a los países ricos. Esta ronda, cuya negociación durará dos años, pretende consolidar el intercambio comercial Sur-Sur.

"El crecimiento inestable, los bajos precios de los productos básicos y la inestabilidad del sistema finan-

ciero internacional en una economía mundial cada vez más interdependiente han hecho más difícil para los países en desarrollo la tarea de aprovechar los posibles beneficios de la mundialización", enfatiza la declaración final. Otro aspecto que preocupa a los países en desarrollo son las distorsiones en el mercado de materias primas. "La baja y la inestabilidad de los precios de los productos básicos en los mercados mundiales y el consecuente deterioro de la relación de intercambio han reducido el crecimiento económico de muchos países en desarrollo (...) contribuyendo a un aumento de la pobreza y el endeudamiento", remarcó.

"Más de 50 países en desarrollo obtienen más de la mitad de sus ingresos de exportación de tres o menos productos básicos", subrayó la Unctad. También señaló que "durante la década del 90 aumentó la deuda externa, tomándose insostenible en muchos países en desarrollo", lo que constituye "un grave obstáculo al desarrollo".

GREGORIO NACHMAN

Actor y director teatral de Mar del Plata
Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976



"Mantengamos el fuego que alumbra la memoria, que la lucha nos abrigue y la impunidad nos queme"

*Te extrañamos
No olvidamos. No perdonamos.
No nos reconciliamos.
Juicio y Cárcel YA a los genocidas y sus cómplices.*

*Tu esposa Alicia, tus hijos Eduardo, Claudio, Gustavo y Viviana
Tus nietos, familiares, compañeros y amigos*

DANIEL ROMAN

Trabajador y estudiante de Mar del Plata
Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976

*LO CONTRARIO DE OLVIDO
NO ES MEMORIA. ES JUSTICIA*

*No olvidamos. No perdonamos.
No nos reconciliamos.*

Juicio y Castigo a los genocidas y sus cómplices

Tus compañeros y amigos

Highton jura el 28

La jura de la abogada Elena Highton de Nolasco como ministra de la Corte será el lunes 28 de junio a las 12. Desde ese momento, el máximo tribunal estará conformado por ocho integrantes. En un principio, la jura estaba prevista para el próximo martes a las 11. Sin embargo, el jueves la Corte la suspendió sin fecha debido a que aún no había sido publicado en el Boletín Oficial el decreto de su designación. La publicación se realizó finalmente ayer, por lo que Highton ocupará el lugar que estaba vacante desde que fuera destituido Eduardo Moliné O'Connor. En el Senado, la nueva integrante de la Corte obtuvo 52 votos a favor y 5 en contra. Fue un proceso mucho más fácil del que, se supone, deberá enfrentar Carmen Argibay.

Paro de los estatales

Los trabajadores estatales realizarán un paro de 24 horas el 6 de julio y se movilizarán en la ciudad de Buenos Aires y en el interior. La protesta se hará en reclamo de aumento salarial, la democratización de las estructuras del Estado y el pase a planta permanente de los empleados que están bajo contrato. La medida de fuerza fue anunciada por el titular de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), Pablo Micheli. Como no quieren confrontar con el presidente Néstor Kirchner, la marcha de los estatales terminará frente al Ministerio de Economía.

Jubilados, a pagar

La Federación Argentina de Cámaras de Farmacias (Facaf) anunció anoche que interrumpirá los descuentos a los afiliados del PAMI a partir de la cero hora del martes 22 de junio. La Facaf fundamentó la medida en el "fracaso" de la negociación entre el Instituto de los Jubilados y la industria farmacéutica, cuya última prórroga finalizará "a las 24 del 21 del corriente mes". La federación, además, señaló que el PAMI les debe a las farmacias "el pago de las prestaciones oncológicas realizadas entre septiembre de 2001 y marzo de 2002". "Esta situación provocó una grave crisis en las farmacias, las que se ven impedidas de sostener financiera y económicamente los descuentos frente a la magnitud de la mora y la incertidumbre de cobro".



Bielsa reiteró que las negociaciones "son la única forma de poner fin a la cuestión colonial".

"Consideramos inadmisibles las acciones unilaterales británicas en el área disputada", dijo.

Bielsa reafirmó en la ONU la soberanía en Malvinas

El canciller dijo ante el Comité de Descolonización de la ONU

que "el principio de integridad territorial (de Malvinas) prevalece sobre el de libre determinación" que reclama Gran Bretaña.

“La vulneración mediante una acción imperialista dimonónica de la soberanía e integridad territorial de una república independiente reconocida por la propia Gran Bretaña hace prevalecer el principio de integridad territorial por sobre el de libre determinación.” Con estas palabras, el canciller, Rafael Bielsa, planteó ayer en el Comité de Descolonización de la ONU el reclamo de soberanía sobre las islas Malvinas y rechazó el principio de libre determinación, el criterio que defienden los kelpers para frenar cualquier reclamo.

En la reunión, que se realizó en Nueva York, Bielsa aseguró que las negociaciones entre Argentina y Gran Bretaña son la "única forma de poner fin a la situación colonial" y ratificó la voluntad de perseverar con el reclamo diplomático. "Todos los argentinos estamos firmemente comprometidos en la solución pacífica de esta disputa. Forma parte de los intereses nacionales e integra el conjunto de políticas de Estado. Es una priori-

dad de la política exterior de mi país", aseguró.

El discurso se había terminado de redactar la noche anterior. Además de Bielsa, participaron en su elaboración el asesor especial para el tema Malvinas, Lucio García del Solar, el director de Malvinas de Cancillería, Santos Goñi, y el embajador ante la ONU, César Mayoral, que se sentó junto al ministro en la reunión de ayer.

El punto más conflictivo es el reclamo de los kelpers para que se aplique el principio de autodeterminación, lo que implicaría clausurar cualquier reclamo argentino. "Sostener que los habitantes de las islas tienen el derecho a la autodeterminación los erigiría en árbitros de una disputa territorial de la cual el país que los ha implantado es parte. El poder colonial convalidaría su propia usurpación y se convalidaría a sí mismo", fue el argumento de Bielsa quien, de todos modos, agregó que la Argentina está "dispuesta a respetar el modo de vida de los isleños".

A continuación, el funcionario cuestionó algunas medidas de Gran Bretaña vinculadas a las Malvinas. "Nuestro gobierno considera inadmisibles las acciones unilaterales británicas en el área disputada", dijo Bielsa. Y enumeró la política de pesca, la adjudicación de licencias para la explotación de minerales y la exclusión de la Argentina de los contactos y comunicaciones directas con las islas.

Sobre el final, el ministro sostuvo que a pesar de las quejas y los reclamos el gobierno argentino "continúa dispuesto a trabajar" para lograr un entendimiento con Gran Bretaña "bajo fórmula de reserva de soberanía". En este sentido, recordó la propuesta de restablecer los servicios aéreos regulares directos entre la Argentina y las islas.

Luego del discurso de Bielsa, el comité de la ONU escuchó los testimonios de dos representantes de

los kelpers, que explicaron los motivos por los cuales quieren seguir siendo ciudadanos británicos, y de un peticionante argentino, que defendió el reclamo de soberanía. Finalmente, el embajador de Chile ante la ONU, Heraldo Muñoz, junto a sus colegas de Bolivia, Cuba y Venezuela, elevó una propuesta en la que insta a los gobiernos de la Argentina y Gran Bretaña a buscar una salida negociada. Fue aprobada por unanimidad.

COSSIO ACUSO AL EX CONTADOR

A favor de María Julia

El ex titular de la DGI, Ricardo Cossio, complicó al ex contador de María Julia Alsogaray que está en pleno juicio oral porque ella lo acusó de quedarse con la plata que le daba para pagar sus impuestos. Según el testimonio que dio Cossio en la audiencia de ayer ante el Tribunal Oral 1, Ernesto Furlone, el hombre que llevaba las cuentas de la ex funcionaria, "figuraba en una base de datos de la DGI con pagos y facturas apócrifas".

María Julia culpó a Furlone a raíz de una investigación que le había iniciado a ella la DGI en 1993 por una deuda impositiva. Según la ex funcionaria el contador se había quedado con 320 mil pesos suyos con los que debía pagar el impuesto a las ganancias. El hombre llegó a juicio oral procesado por estafa y el juicio empezó el jueves último.

La declaración de Cossio fue un favor a María Julia y una respuesta a Furlone, quien al declarar el primer día de audiencias acusó a ambos de haber armado un complot en su contra. El ex titular del organismo tributario contraatacó. Habló de la vinculación del con-

LOS GRUPOS

Todos

Los piqueteros dejaron el plato fuerte para el final: luego de cuatro días de marchas, cortes de ruta y asambleas en todo el país, cerraron la Semana Federal de Lucha con movilizaciones encabezadas por la Corriente Clasista y Combativa (CCC) y por las agrupaciones encolumnadas detrás de los partidos de izquierda, en las que exigieron la universalización y aumento a 350 pesos de los planes sociales para desocupados. Aunque hubo reclamos hacia "los tres poderes del Estado", uno de ellos concentró casi todos los dardos: el Ejecutivo.

La jornada de lucha arrancó temprano, a cielo despejado y con menos frío que durante el resto de la semana. La CCC de Juan Carlos Alderete se concentró frente al Congreso, mientras que las organizaciones más convocantes, las del Bloque Piquetero Nacional (BPN), la Asamblea Nacional de Trabajadores (ANT), el MST Teresa Vive, el MTD y la CTD Aníbal Verón, y la FTC partieron desde Parque Rivadavia.

Aunque los dos sectores coincidieron en sus reclamos, las columnas de uno y de otro se movilizaron separadas en una suerte de juego de postas. Ya que ambos marcharon frente a las sedes de los tres poderes —el Congreso, Tribunales y la Casa de Gobierno—, pero en ningún momento se mezclaron.

La jornada también tuvo eco en el interior, con movilizaciones en Rosario, Mendoza, Córdoba, Río Negro y Mar del Plata, y se desarrolló en línea con el reclamo que llevan adelante empleados estatales y docentes en varias provincias.

"El índice de desocupación es una mentira", señaló por la mañana Alderete, frente a la Plaza

tador con documentos supuestamente falsificados que habría registrado la DGI. También aseguró que María Julia se quedó "petrificada" cuando se enteró de las irregularidades en sus declaraciones juradas. Otros testigos que declararon ayer también coincidieron en que Furlone "llevaba personalmente" la contabilidad de María Julia.

La ex secretaria de Recursos Naturales pidió postergación de su testimonio por la muerte de su madre y los jueces Martín Vázquez Acuña, María Cristina Camiña y Ricardo Rongo se la concedieron. Declarará el martes próximo. En las audiencias posteriores se escucharán los alegatos.

Cossio fue uno de los testigos que intentaron declarar a favor de María Julia durante el juicio oral por enriquecimiento ilícito en el que terminó condenada. El ex funcionario reconoció que se pagaban sobresueldos en el menemismo y que él mismo había cobrado en una oportunidad. El tribunal oral que intervino en esa oportunidad, sin embargo, consideró que los sobres en negro eran parte de una maniobra delictiva.

IRENE CLAUDIA KRICHMAR
MIGUEL ANGEL BUTRON

(21 años)(28 años)



Detenidos-desaparecidos
el 18 de junio de 1976



*"La tiranía corta la cabeza del cantor
pero la voz vuelve desde el fondo del pozo
a las secretas primaveras de la tierra"*

- Pablo Neruda -

Sus familiares y amigos

PIQUETEROS MAS DUROS MARCHARON POR TODA LA CIUDAD

fueron dardos contra el Gobierno

En una marcha que terminó en Plaza de Mayo, los piqueteros pidieron la universalización de los planes y aumento del monto de éstos a 350 pesos. Criticaron el envío de tropas a Haití y la "criminalización de la protesta". Separadamente, Castells y los suyos irrumpieron en varios McDonald's.

del Congreso. "Espero que con esta masiva movilización, el Gobierno cambie su actitud de indiferencia hacia nosotros, porque los últimos datos dicen claramente que el desempleo sigue siendo tan fuerte como antes, a lo que se suma el tarifazo que cae sobre nosotros", explicó en la misma línea a **Página/12** Gustavo Giménez, del MST Teresa Vive.

El MST -junto al resto de los piqueteros de izquierda- llegó a la esquina del Parlamento minutos después de que la CCC partiera hacia el Palacio de Justicia. Mientras varios saboreaban mates y tortas fritas, en la esquina de Rivadavia y Callao varios altoparlantes repetían desde la caja de un camión los fundamentos de la semana de lucha, que fueron resumidos en una "Carta abierta del Movimiento Piquetero a los trabajadores y al pueblo": "Queremos explicar y compartir los objetivos: luchamos por aumentos de salarios, subsidios de 350 pesos a los desocupados y el no pago de la ilegítima deuda externa", explicaban.

Cuando los piqueteros llegaban a Tribunales, algunos peatones ajenos a la movilización ace-

leraron un poco el paso como si estuviera por llover, y se sumergieron en las bocas de la línea D del subte. Otros, en cambio, observaban en silencio el avance de las columnas, que ocupaban varias cuadras de largo.

Otro de los ejes centrales de reclamo de la movilización fue el repudio a la criminalización de la protesta social, tema que fue debatido profundamente por el sector durante toda la semana pasada. Este fue uno de los puntos centrales del pliego de reclamos que los piqueteros elaboraron para entregar ante la Justicia, los legisladores y el Ejecutivo. Tanto ese escrito como decenas de pancartas rechazaban el fallo de la Cámara de Casación que establece que cortar rutas es delito, al igual que las resoluciones del fiscal Marcelo Romero. Exigieron la "absolución inmediata" de Marina Schiffrin, la maestra que tiene una condena de prisión en suspenso por haber bloqueado un acceso a Bariloche en 1997, y cuyo caso es el primero de este tipo en llegar a la Corte Suprema. "El tarifazo nos golpea a todos. Reclamamos la inmediata rebaja de las tarifas y la garrafa a 10 pesos", lanzaban los parlantes. "Lo que hoy vemos es la continuación de la política de ajuste, y que los problemas sociales no se han solucionado", coincidió el líder del Polo Obrero, Néstor Pitrola, antes de ingresar a la Plaza de Mayo.

Otra de las críticas fuertes dirigidas hacia la Casa de Gobierno fue la decisión -recientemente aprobada por el Congreso- de enviar tropas argentinas a Haití como apoyo a la misión de la ONU. "Llamamos a luchar en conjunto para que ningún soldado argentino vaya a apoyar un gobierno títere de los yanquis", marcaban las voces de repudio.

Tal como sucedió en las últimas movilizaciones, junto a los piqueteros marcharon delegados de la empresa Transportes del Oeste, que exigieron la reestatización del servicio.

Dentro del abanico de reivindicaciones, los piqueteros expresaron además su solidaridad con las víctimas del derrumbe de la mina en Río Turbio, en Santa Cruz, y culparon por este hecho a "la entrega brutal de las empresas a manos privatizadas".

El cierre de la movilización, en Plaza de Mayo, no tuvo oradores destacados ni protagonistas. Sólo se cumplió con el cronograma y se leyó el pliego de reclamos, con la Casa Rosada de fondo.

Informe: Alfredo Ves Losada.



Una columna arrancó frente al Congreso y otra lo hizo, más temprano, desde el Parque Rivadavia.

Pasado el mediodía, ambas cohortes de manifestantes convergieron en torno de la Plaza de Mayo.

LAS HUESTES DE CASTELLS OCUPARON NUEVE MCDONALD'S

El nuevo blanco de protesta

Muchas de las miradas de la jornada de protesta de ayer estaban puestas sobre el movimiento de Raúl Castells, ya que el líder piquetero había anunciado "ocupaciones de edificios sincronizadas". El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, había solicitado que no se alterara el orden. Finalmente, los integrantes del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados ocuparon varios locales de la cadena McDonald's, donde exigieron libros y leche en polvo para comedores.

Hasta las 3 de la tarde, nadie sabía cuál sería el blanco de las protestas del MIJD. Sin embargo, a partir de los incidentes que se produjeron la semana pasada en su sede central, la empresa española Repsol-YPF decidió dar asueto a sus trabajadores y cerrar sus puertas.

La protesta finalmente se realizó en nueve locales de la cadena de comidas rápidas, en Capital Federal y Gran Buenos Aires. La medida de protesta se desarrolló a la misma ho-

ra en que miles de desocupados de la CCC y del Bloque Piquetero marchaban por el microcentro porteño.

"Exigimos la distribución de 10 mil libros escolares y 20 mil kilos de leche en polvo para barrios carenciados y comedores populares", explicó a **Página/12** Daniel Aguirre, uno de los integrantes del MIJD que estuvo al frente de la protesta, debido a que Castells se encontraba en San Miguel de Tucumán. Aguirre, que participó en la toma de un local ubicado en San Justo, aseguró que la medida se desarrolló "en orden y pacíficamente".

Sin embargo, una vez finalizada la toma, la empresa estadounidense emitió un comunicado en el que denunció que estas acciones de lucha "provocaron inconvenientes que afectaron la normal actividad". Según se detalló, la cadena decidió suspender sus ventas para "privilegiar la seguridad personal de sus empleados y clientes" y aseguraron que los piqueteros del MIJD realizaron su pedido "de forma extorsiva y por

primera vez" se trató de "un petitorio de imposible cumplimiento".

Castells, por su parte, exigió en la capital tucumana la reincorporación a los planes Jefas y Jefes de Hogar de beneficiarios dados de baja hace dos meses y la entrega de módulos alimentarios para comedores. Los manifestantes llegaron a San Miguel luego de recorrer a pie 80 kilómetros, desde la ciudad de Aguilares. Allí se reunieron con la secretaria de Políticas Sociales, Graciela Sare de García, a quien le entregaron un escrito con los puntos de reclamo.

El sector liderado por Castells no fue el único que ayer utilizó la toma como modalidad de protesta. Varios integrantes del Bloque Obrero y Popular bloquearon las boleterías de la estación Constitución para exigir la reincorporación de empleados despedidos y la reestatización de la empresa Ferrocarriles Metropolitanos.

Informe: A.V.L.

Asegurá tu auto y tu tranquilidad con Banco Galicia y ahorrá hasta \$210.

Para mayor información comunicate al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

SEGURO BRINDADO POR ZURICH CÍA. ARG. DE SEGUROS S.A. SEGURO BRINDADO POR MAPFRE CÍA. SEG. S.A. COBERTURA SUJETA A TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PÓLIZA. BANCO GALICIA AGENTE INSTITUTORIO. SANTIAGO DE COMPOSTELA PROMOTORA DE SEGUROS S.A. PROMOCIÓN VIGENTE DEL 01/03/04 AL 30/06/04. (*) SÓLO PARA PÓLIZAS CONTRATADAS DURANTE LA VIGENCIA DE LA MISMA. LA PROMOCIÓN OPERA A PARTIR DE LA FECHA DE CONTRATACIÓN DE LA PÓLIZA PARA CONSUMOS DE COMBUSTIBLE EN CUALQUIER ESTACIÓN DE SERVICIO SHELL DEL PAÍS, HASTA EL ÚLTIMO DÍA DEL MES SIGUIENTE, CON TARJETA BANELCO ELECTRON DE BANCO GALICIA S.A. EL DESCUENTO SE ACREDITARÁ EN CUENTA AL FINAL DE LA PROMOCIÓN. MONTO MÁXIMO DE CONSUMO TOTAL DE COMBUSTIBLE DURANTE LA PROMOCIÓN SUJETO AL DESCUENTO: \$ 400.- (**) CONDICIONADO A LA VIGENCIA DE DECRETOS N° 1387/01, N° 1402/01 Y N° 1548/01. RES. GRAL. N° 1168/01 Y COMPLEMENTARIAS.

Además de tener la cobertura más completa disfrutás de increíbles beneficios, con los que te podés ahorrar hasta \$ 210.

- Descuento del 15% en combustibles y lubricantes Shell*, más la devolución del IVA**.

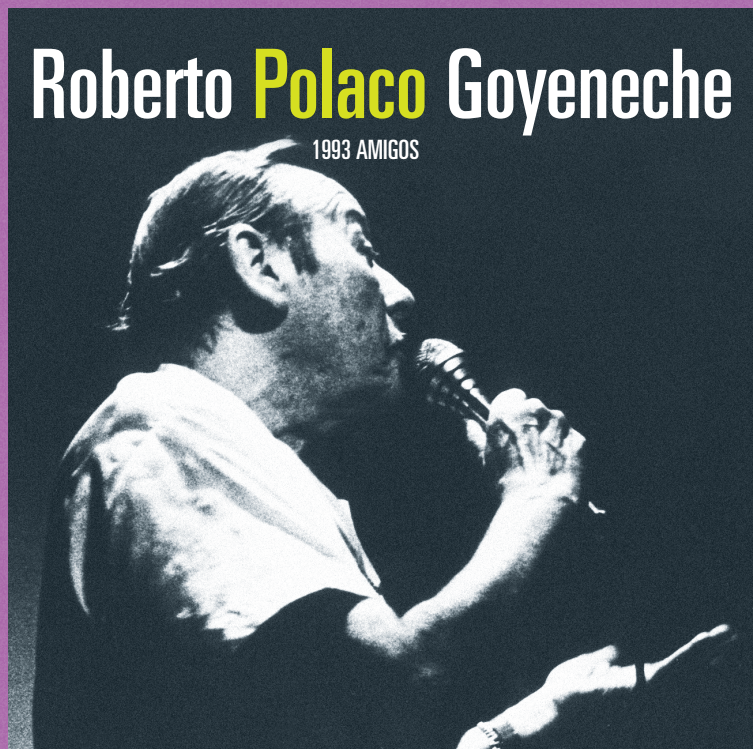
- Alarma.

- Grabado de cristales.

Banco Galicia

PÁGINA/12 PRESENTA UNA COLECCIÓN DE 3 CDS

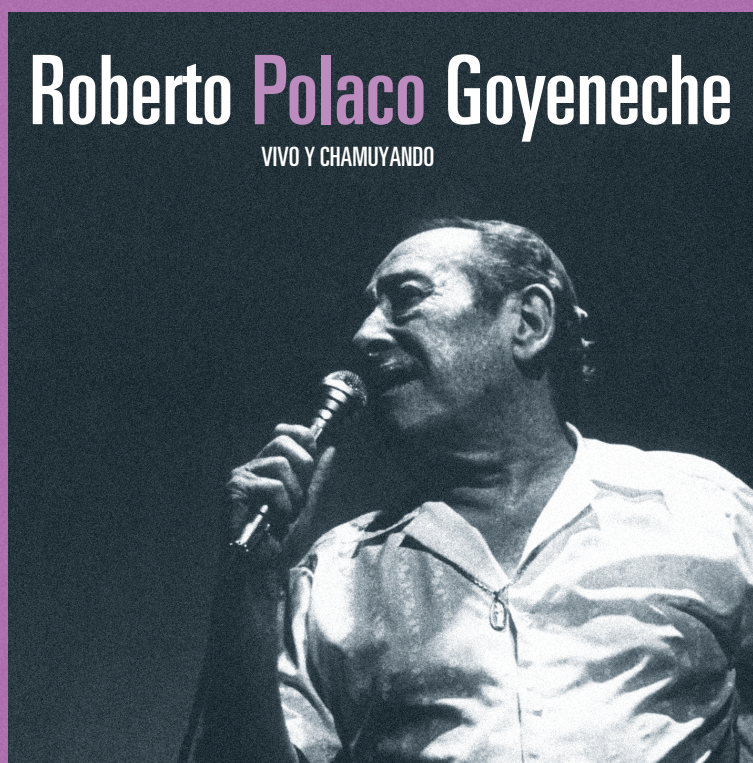
Roberto Polaco Goyeneche



- 1**
Milonga del Trovador
Berretín
Desencuentro
Garganta con arena
Balada para un loco
Romanza para el Polaco
La última curda
Como dos extraños
Tango de los abuelos, los padres y los hijos
El motivo
Romanza para el Polaco (finale)



- 2**
Desencuentro
Naranjo en flor
Malena
Nocturno de mi barrio/Ese muchacho Troilo
De barro
Afiches
Por una cabeza
Cuando tú no estás
Pedacito de cielo
Los ejes de mi carreta
Pompas
La última curda
Cristal
Viejo ciego



- 3**
Contramarca
Sur
Balada para un loco
Palabras del Polaco
Garúa
Canción de ausencia
Malevaje
Palabras del Polaco y fragmento de Cantor de mi barrio
Malena
Naranjo en flor
Palabras del Polaco y fragmento de Cantor de Buenos Aires
Desencuentro
La novia ausente

Mañana el cd 1 con un estuche de regalo. Compra opcional \$8.

Página/12

NORMA DE RODRIGUEZ SAA CONTRA LA LIBERTAD DE PRENSA

La censura es ley en San Luis

Por Felipe Yapur

¿Cuándo un artículo periodístico, una revista, un folleto, un afiche, un emblema e incluso una hoja suelta puede considerarse subversivo o sedicioso? ¿Cuándo estas publicaciones pueden entenderse ofensivas a la moral y las buenas costumbres? Todo indica que saldar estas definiciones poco le importa al gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá. El 27 de mayo pasado promulgó la norma 5626, conocida como la Ley de Imprenta, con la cual se pretende controlar la prensa local. La particular iniciativa del gobernador también autoriza a los efectivos policiales e inspectores municipales de tránsito a “decomisar” las publicaciones locales y también las nacionales, que afectan la moral, las buenas costumbres o que sean sospechadas de subversivas. A partir de ahora, en la San Luis de los Rodríguez Saá la censura es ley.

En un primer momento, “el Alberto”, como lo llaman propios y extraños, no dudó en considerar como un éxito y un logro de su gestión este tipo de normativa. Rápidamente, la ley se promulgó y se publicó el 2 de junio pasado en el Boletín Oficial puntano. Y estalló la polémica. Periodistas locales emitieron ayer un durísimo repudio a la censura impuesta por el gobernador. Consideraron un ataque a la libertad de prensa “propio de las prácticas nefastas de los gobiernos autoritarios”.

Al parecer, recién allí el gobernador comprendió qué es lo que había hecho e intentó remediarlo. Anunció que pensaba derogarla a través de un decreto. Estuvo a punto de hacerlo hasta que alguien

El gobernador sancionó la Ley de Imprenta, mediante la cual una publicación o artículo pueden considerarse subversivos o sediciosos. También pueden decomisar revistas y diarios.



Alberto Rodríguez Saá, gobernador de San Luis, defensor de la moral y las buenas costumbres.

Las argumentaciones de la ley del mandatario son propias de los escritos más oscuros de la dictadura.

de su gabinete le advirtió que debía hacerlo a través de una nueva ley. Igual no logró detener el escándalo.

La norma en cuestión no sólo castiga a las publicaciones consideradas subversivas, sediciosas, obscenas, inmorales y calumniosas, sino que además combate a las que consideran “satíricas, invectivas, alusiones, anagramas, maliciosas, falsas, caricaturas, grabado o

estampa obscena”. En una palabra, combate todo tipo de expresión.

La ley es una anacrónica joya de la censura. En su artículo 17 sostiene que “constituye delito de imprenta toda publicación por la prensa, en diarios, periódicos, revistas, folletos, libros, carteles, anuncios, emblemas, hojas sueltas, que contengan una producción subversiva o sediciosa, obscena, inmorales, calumniosa o injuriosa, así como todos los establecidos en el Código Penal que se cometan por este medio”.

Es más, en su artículo 23 califica como responsable de estos delitos de imprenta no sólo al autor del artículo o escrito, sino también al editor, redactor o director responsable. A los legisladores que responden a la familia Rodríguez Saá poco les importa que esté identificado el autor del escrito, igual obligan a la Justicia que les requiera a los editores y responsables de la publicación que identifiquen expresamente al responsable del artículo y además den a conocer el domicilio de éste. Es decir que los obligan a ser delatores. Ahora bien, en caso de que “el presunto autor resultara una persona desconocida, supuesta, demente, menor impúber o manifiestamente incapaz de producir el escrito, o se hallase ausente, la acción se dirigirá contra el editor, redactor o director responsable por autor del delito”. Así, nadie podrá escapar a la mano del control férreo que se propone Rodríguez Saá aplicar sobre la prensa.

Hasta tanto el gobernador remita una ley que la derogue, esta norma está en pleno funcionamiento. Es por ello que todas las empresas editoriales de la provincia, incluso el diario que le pertenece, deben inscribirse en un registro que estipula la ley so pena de clausura, multa y otras sanciones penales no establecidas en el texto.

El control a la prensa no se limita a los que se publican en San

Luis. El artículo 33 penaliza también a los medios de otras provincias que se venden en el feudo de los Rodríguez Saá, habilita a los jueces y también a los policías e inspectores municipales a secuestrar las publicaciones y hasta impedir su circulación. Esto sucede en San Luis donde, al decir del documento que firmaron los periodistas puntanos, “la libertad se mata por decreto”.

Una curiosa denuncia

El juez en lo penal económico Jorge Brugo denunció ayer ante la Justicia Federal para que se investigue si existió un centro clandestino de detención en dependencias de la Aduana. También pidió que se investigue la actuación del secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli; el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y el titular de la Aduana, José Sbatella. Según Brugo, los tres funcionarios podían haber incurrido en algún delito por conocer el hecho desde la semana pasada y no concurrir a la Justicia en forma inmediata. El magistrado, además, visitó ayer el predio en cuestión, conocido como “Zepita”, porque se encuentra en la calle Zepita 3102, en Barracas. Tras hacer una recorrida por el lugar, confirmó que allí hay cinco celdas con pasaplatos en las puertas y “un túnel que dicen que iba al Río de la Plata”, según el propio juez.

Familiares vs. Duhalde

La agrupación Familiares y Amigos de las Víctimas de la Masacre de la AMIA acusó ayer a Eduardo Duhalde de “instaurar” en el país “una historia plagada de corrupción e impunidad”. También lo comparó con Carlos Menem, al que llamó “delincuente prófugo de la Justicia”. La acusación partió de Sergio Burstein, integrante de la agrupación, al cumplirse 9 años y 11 meses del atentado. Burstein cuestionó a Duhalde por la distinción que éste hiciera entre “los derechos humanos de los muertos y los derechos humanos de los vivos”.

OPINION

Por Osvaldo Bayer

Lariz Iriondo, en Libertad

Anteayer, en los oscuros juzgados de Comodoro Py se escucharon gritos de alegría, viva la Libertad y cánticos libertarios. El juez Bonadío le dio la libertad al vasco Lariz Iriondo, preso desde siempre, y le dio un rotundo no a la Justicia española y a su ministro socialista.

El juez, en más de tres horas, explicó todo, para que no quedara ninguna duda. Las acusaciones vencidas por el tiempo y las que todavía podían tener vigencia, rechazadas por versiones dudosas del juez Garzón. Lo vimos al juez Bonadío desandar todos los caminos y citar todos los códigos y los artículos de las leyes. Mientras el preso lo seguía con ojos de esperanza y miraba cada diez segundos a su mujer, que esperaba emocionada. Quedó latente en la gente el espíritu exigente de los españoles, su rabia a los vascos —a todos, sin excepción, los que son y los que no son— y su oficio de mandar, aprendido en el largo período de las colonias. Además las acusaciones de torturas y malos tratos ejercidos en los últimos tiempos por la policía hispana. De todo se habló, de todo se trató, en el larguísimo discurso jurídico. El público todo nervios hasta que se oyó: “por lo tanto no se hace lugar al pedido de extradición de la Justicia y el gobierno español”. El vasco, que había entrado con boina, al estrado donde fue juzgado, miró al público y sonrió, incrédulo. El abogado defensor, el “negro Suárez”, tuvo que secarse unas lágrimas. Como todos. La Argentina se abrió a los libertarios perseguidos. La gente se paró mientras la policía de siempre manoseó las armas. No, nada más que eso, la alegría inmensa de ver a un amigo y conocido volver a la libertad, volver a ver el cielo sin rejas. La Argentina, de país de desaparecidos, a eso, un juzgado donde no se llevaba por órdenes y mandatos sino por una interpretación diferente. ¿Bonadío? Sí, Bonadío. Algunos creyeron que habían malentendido el veredicto. Pero era así. Libertad para Josu Lariz Iriondo. Todos los brazos se abrieron cuando él pudo marchar hacia el público. Y cuando salió a la calle, lo primero que hizo fue a ir a visitar la Casa de las Madres.

Allí hubo abrazos largos y sentidos. Y se escuchó otra vez la palabra Libertad. Tan rara de oír en las últimas décadas en esta tierra de pampas sin horizontes.

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

LUIS ANTONIO CONTI

Trabajador y actor de Mar del Plata
Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976



“Los numerosos culpables que han cometido esos crímenes no se hubieran atrevido, si el primero que infringió la ley hubiese respondido por sus actos”

William Shakespeare
en *Medida por medida*

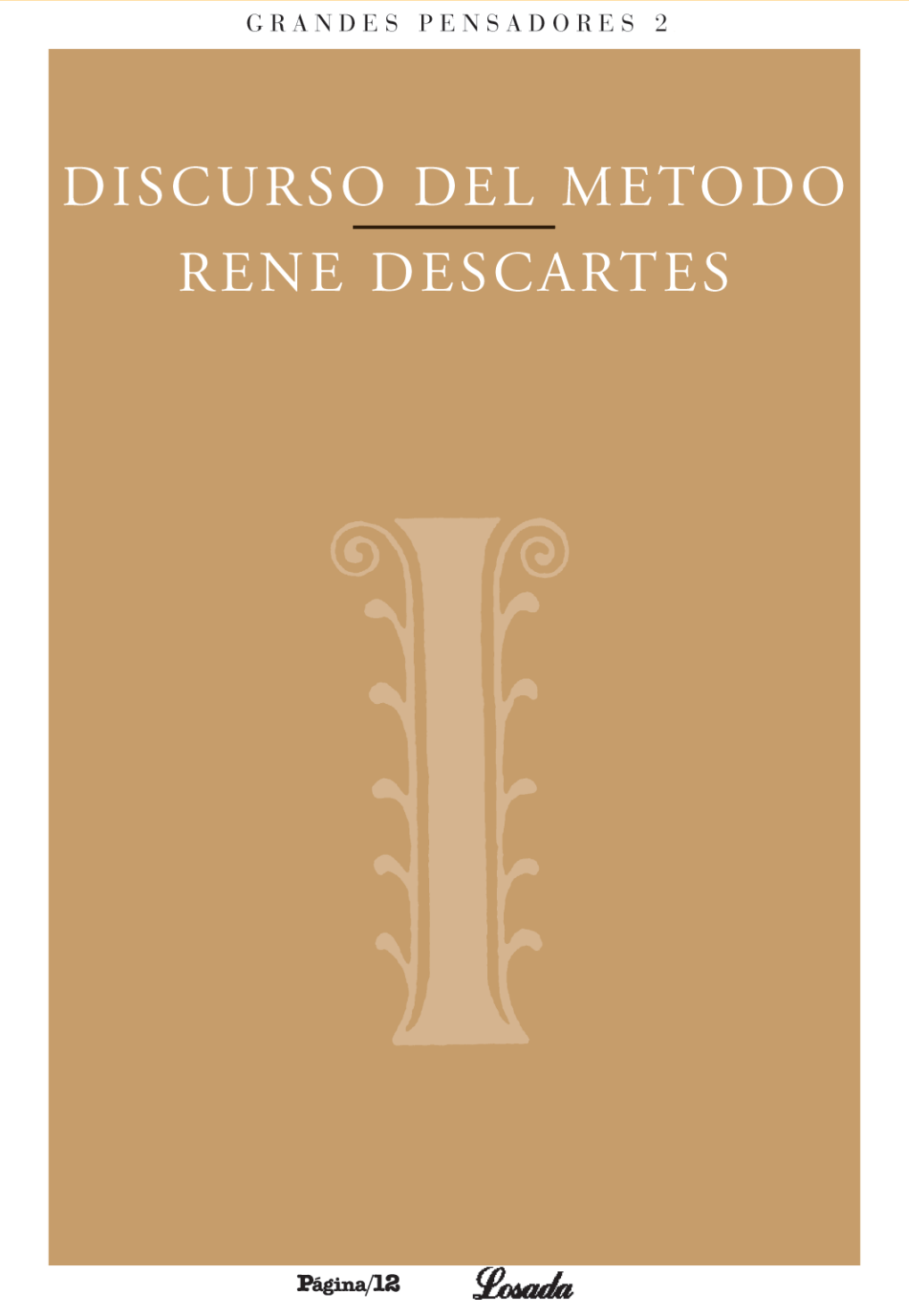
*No olvidamos. No perdonamos. No nos reconciliamos.
Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices.*

Tu hermana, sobrinos, compañeros y amigos.

Página/12

Losada

COLECCION GRANDES PENSADORES 2



EL TERCER LIBRO:
DISCURSO DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES

EL PRÓXIMO SÁBADO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

- 1 MOISÉS Y LA RELIGIÓN MONOTEÍSTA
SIGMUND FREUD
- 2 LA FÍSICA, AVENTURA DEL PENSAMIENTO
ALBERT EINSTEIN Y LEOPOLD INFELD
- 3 DISCURSO DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES
- 4 PROBLEMAS DEL MARXISMO I
JEAN-PAUL SARTRE
- 5 PROBLEMAS DEL MARXISMO 2
JEAN-PAUL SARTRE

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

- 6 TEMOR Y TEMBLOR
SÖREN KIERKEGAARD
- 7 EL REVÉS Y EL DERECHO
ALBERT CAMUS
- 8 INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL
DAVID HUME
- 9 DE LA MONARQUÍA
DANTE ALIGHIERI
- 10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS
CESARE BECCARIA

AUSPICIA



PAMPURO SE ENTREVISTO CON FAMILIARES DE DESAPARECIDOS FRANCESES

Por una celda común para Astiz

Por Nora Veiras

Antes de emprender el regreso a la Argentina, el ministro de Defensa, José Pampuro, escuchó en París los reclamos de los abogados y familiares de desaparecidos franceses. "Le planteamos lo vergonzoso que es la detención de Alfredo Astiz en una base naval siendo que él fue destituido como militar y reclamamos que lo trasladen a una prisión común", dijo a *Página/12* la abogada Sophie Thonon. También le pidieron al ministro que averigüe qué pasó con la documentación del Centro Piloto de París que funcionó como una cabecera de playa de la dictadura en Europa para contrarrestar la supuesta campaña antiargentina que denunciaba en el exterior las aberraciones del terrorismo de Estado. Pampuro dijo que la prisión de Astiz "está en manos del juez Sergio Torres".

En la reunión en la embajada argentina estuvieron el ministro, el embajador Archibaldo Lanús, el presidente de la Asociación de Familiares y Amigos de franceses desaparecidos en la Argentina, Jean Pierre Lhande, Thonon y la monja Ivonne Pierron, integrante de la misma congregación que Alice Domon y Leonie Duquet, las monjas secuestradas por el grupo de tareas que comandaba Astiz y desaparecidas en la Escuela de Mecánica de la Armada. Por ese caso, Astiz fue condenado en ausencia a prisión perpetua durante un juicio que se realizó en 1990 en París. Francia insiste desde entonces con la extradición de "Gustavo Niño" o el "Ángel Rubio" dos de los alias con los que se lo conocía durante la represión ilegal. Thonon dijo que "no planteamos el tema de la extradición porque no es de competencia del ministro".

Pampuro repite que mientras en la Argentina se sustancian los juicios ese trámite no tiene sentido.

¿Qué pasaría si la Corte Suprema no ratifica la nulidad de las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida, decisión que habilitó la reapertura de los juicios? -le preguntó este diario a Pampuro.

-Habría que verlo pero es poco probable que suceda así. Si sucediera habría que rever la situación

Santiago, en los '70

Cuatro ex policías de Santiago del Estero fueron detenidos por la Justicia en el marco de la causa por la desaparición de militantes en la década del 70. Se trata de los comisarios Miguel Garby, Juan Bustamente, Ramiro López y José Baudano, que fueron apresados por orden del juez federal Ángel Toledo. Se encuentran alojados en el destacamento N° 5 de la Gendarmería Nacional, donde también está preso el ex jefe de inteligencia de la provincia Antonio Musa Azar. El ex gobernador Carlos Juárez está imputado en la misma causa por la que fueron detenidos los ex policías. Bajo los cargos de autor intelectual de apremios y torturas y jefe de asociación ilícita, Juárez cumple arresto domiciliario en La Rosadita.

En su gira por Francia, el ministro de Defensa recibió a abogados y familiares que reclamaron que se termine el privilegio de una prisión naval para el genocida que ya no tiene ni grado militar.



La abogada Sophie Thonon, el embajador Archibaldo Lanús, la monja Ivonne Pierron y Pampuro.

Reclamaron que el represor Alfredo Astiz sea trasladado a una cárcel común y sea condenado.

sobre todo de algunos hombres emblemáticos como Astiz. Mientras no haya decisión de la Corte, no cabe la extradición. Esta es mi opinión a título personal.

¿Hay alguna posibilidad de trasladar a Astiz a una prisión común como piden los familiares de las víctimas?

-El caso está en manos del juez Torres y de la Justicia.

Thonon explicó que "el ministro estuvo de acuerdo con nosotros en que la detención era 'anormal', usó ese término, pero aclaró que no era de su competencia sino del juez y en todo caso del ministro de Justicia (Gustavo Beliz)". Ante la aparente formalidad de la respuesta oficial teniendo en cuenta que Astiz no tiene grado militar, requisito que lo habilitaría para estar preso en una unidad de las Fuerzas Armadas, Thonon señaló que "le hicimos notar que la Armada depende del Ministerio de Defensa y que él podría prohibir que una base naval se usara como lugar de detención, pero él insistió en que no es un tema de su competencia".

Los amigos y familiares de franceses desaparecidos en la Argentina habían pedido que el jefe de la Armada, el almirante Jorge Godoy, estuviera presente en la entrevista. Querían que explicara cuáles habían sido las tareas de Astiz y de Ricardo Miguel Cavallo -detenido en España- en el Centro Piloto de París pero Godoy no asistió.

¿Usted coincide con Eduardo Duhalde en que la revisión del tema de los derechos humanos es del pasado? -le preguntó *Página/12* a Pampuro.

-Creo que la historia sirve para no repetir errores en temas que son tan enormemente grandes. La memoria sirve para que las futuras generaciones militares y civiles no repitan las atrocidades. No creo que sean cosas totalmente del pasado, son más que nada del futuro para que no se repitan -respondió el ministro, que hace unos meses se definía como "un duhaldistas muy kirchnerista".

LA INVESTIGACION POR LA REPRESION EN ROSARIO

Desenmascarando represores

Por José Maggi

Desde Rosario

El juez federal de esta ciudad, Omar Digerónimo, procesó al ex militar Juan Daniel Amelong como autor de siete casos de secuestros, amenazas y tormentos -tres de los cuales terminaron en homicidio- ocurridos durante la dictadura en el centro clandestino de detención que funcionó en la Fábrica Militar Domingo Matheu. Las víctimas fueron Hilda Cardozo, Ariel Morandi y Susana Miranda. Además, Amelong fue embargado por un millón 400 mil pesos, que se suma a los 2 millones anteriores, por los 20 casos de secuestros y doce homicidios cometidos en otro centro de detención conocido como Quinta de Funes. Digerónimo también procesó al ex gendarme Eugenio Zacarías por los secuestros de Ramón Verón, Juan Antonio Rivero, Adriana Arce y Olga Moyano, sobrevivientes del lugar, quienes fueron justamente los testigos de la causa, la segunda abierta por la Justicia federal en Rosario. Sin embargo, el magistrado lo dejó en libertad en la tarde de ayer y le trabó embargo sobre sus bienes por 200 mil pesos.

Amelong, conocido como Teniente Daniel, era uno de los responsables del departamento de inteligencia del Ejército y, en ese rol, de varios centros clandestinos. Entre ellos la Quinta de Funes, un chalet residencial alquilado por el Ejército, entre fines de 1977 y mediados de 1978. La casa debió ser desalojada después de la frustrada Operación México. Los detenidos-desaparecidos fueron llevados a la Escuela Magnasco, en pleno macrocentro rosarino, y a una quinta fa-

miliar de Amelong sobre la autopista Rosario-Santa Fe, en La Ribera. Por el funcionamiento de este circuito del horror, Amelong fue procesado esta semana junto a otros represores. El mismo magistrado que lo procesará por veinte secuestros le sumó otros siete casos de privación de la libertad y tres homicidios ocurridos en la Fábrica Militar de Armas Domingo Matheu, donde hoy se asienta la Jefatura de Policía de Rosario.

Ramón Verón, uno de los sobrevivientes de la Matheu, recordó a este diario que "a Amelong se lo nombraba como Teniente Daniel,

Desaparecido en Chubut

La madre de Iván Torres, el joven que desapareció en Chubut el 21 de octubre de 2003, se reunió ayer con Néstor Kirchner en la Casa Rosada. Torres fue visto por última vez en el patrullero 479 de la Comisaría Iª de Comodoro Rivadavia. Su madre, María Milla-cura Laipen, le planteó el caso al Presidente. Acompañada por Nora Cortiñas de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, la mujer le pidió a Kirchner que investigue a los efectivos de la comisaría. También le pidió que interceda ante el gobernador de Chubut, Mario Das Neves, para que éste agilice la búsqueda de Iván. El Presidente anunció que el 30 de junio viajará a Comodoro Rivadavia un funcionario de la Secretaría de Derechos Humanos, Rodolfo Mattarolo. Además, Kirchner anunció que él mismo irá a Chubut el 16 de julio para "investigar profundamente y tomar medidas". Iván es chileno, tiene 24 años y trabaja haciendo changas.



Coordinación Ecológica Área Metropolitana Sociedad del Estado

Licitación pública
nacional e internacional Nro. 01/04

Objeto: Llamado para la provisión de terrenos, realización del proyecto ejecutivo, construcción de infraestructura y operación, por un periodo de 10 años, de un Centro de Disposición Final de residuos fuera de los límites del Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA) y de dos o más Estaciones de Transferencia a establecerse en el Conurbano Bonaerense. El transporte asociado a la operación, la forestación, parquización y obras complementarias, forman parte integral del proyecto.

Con financiamiento del organismo de crédito internacional FONPLATA.

Valor del pliego: \$ 70.000 (Pesos Setenta mil)

Consultas y venta de pliego:

Av. Amancio Alcorta 3000 — Buenos Aires
Tel: (54-11) 4912-0017 al 21 - int. 402 (Dpto. de Compras y Contrataciones)
Del 16/06/04 al 17/08/04 inclusive
Horario: 10.00 a 16.00 horas, o en nuestra página WEB
<http://www.ceamse.gov.ar>

Fecha y hora de apertura de ofertas:

Viernes 24 / 09 / 04 a las 12.00 horas

Presentación de las Ofertas:

Av. Amancio Alcorta 3000 - Buenos Aires
Mesa General de Entradas

MICROS

Los choferes de larga distancia levantaron el paro que tenían previsto iniciar anoche luego de alcanzar un acuerdo con la Secretaría de Transporte de la Nación. Ante los reclamos del gremio, se acordó la creación de una comisión fiscalizadora entre Transporte y el Ministerio de Trabajo, con facultades de policía laboral, para realizar inspecciones de los horarios de los choferes y el cumplimiento de las normas laborales y de seguridad.

Una cita al colegio

Con una fuerte custodia y una curiosa sonrisa, la maestra Ana Pandolfi fue trasladada a la Unidad Penal 4 de Bahía Blanca para cumplir con su condena de siete años de prisión por abuso sexual agravado en el jardín de infantes Divino Rostro de Mar del Plata. En tanto, un centenar de padres de alumnos que asisten al colegio católico se manifestó ayer en apoyo de la institución. Al mismo tiempo, las autoridades del colegio fueron citados de urgencia por la Dirección General de Educación Bonaerense.

Preso por el caso Axel

El último acusado de integrar la banda de delincuentes que secuestró y asesinó al joven Axel Blumberg, en marzo pasado en el partido bonaerense de Moreno, fue detenido anoche en una vivienda de la localidad de Del Viso. Se trata de Reynaldo Vergara Martínez, alias "El paraguayo", quien se encontraba escondido en una casa quinta de la mencionada localidad del norte del Gran Buenos Aires.

Robo en Las Cañitas

Una familia fue asaltada la noche del jueves por unos seis delincuentes armados que irrumpieron en un edificio de la zona Las Cañitas, en el barrio porteño de Palermo, y robaron pertenencias y dinero, además de intentar hacerle sacar dinero de un cajero a otro propietario. La banda logró ingresar al departamento luego de sorprender a su dueño cuando entraba al edificio. Los delincuentes amenazaron a las víctimas, los amordazaron, ataron y robaron dinero, joyas y electrodomésticos. Luego huyeron.

La declaración de los testigos apunta contra Cirilo y Siracusa

Por Raúl Kollmann

El encargado del maxi-quiosco de la avenida Córdoba y una empleada del negocio declararon ante la Justicia que efectivamente Julio Silva, que en *Señorita Maestra* hacía el papel de Siracusa, ingresó al lugar con un arma, acompañado de otro cómplice, el ex policía Marcelo Sosa. De esa manera, los únicos dos testigos independientes reafirmaron la historia de que Siracusa y Sosa intentaron robar el maxi-quiosco, algo de lo que descreen los familiares de los dos supuestos ladrones que murieron el lunes a la noche. Respecto de Fabián Rodríguez, el Cirilo de la trama televisiva, los dos testigos dijeron que no lo vieron, aunque hay una señora que pasaba por la puerta del kiosco y que afirma que un hombre que salía corriendo del comercio la atropelló en su huida.

E. F., de 25 años, es el encargado del kiosco Black and White. En el asalto fue herido por un balazo que no dispararon los ladrones, sino el policía que —según la historia que convalidó el juez— fue quien repelió el intento de robo. M. C., de 26 años, es la joven empleada del maxi-quiosco que en la noche del lunes también estaba atendiendo a los clientes. Ambos son los protagonistas y a la vez testigos clave —por eso piden que no se revelen sus identidades— de lo ocurrido en el maxi-quiosco en el asalto del lunes.

Hasta ahora, en la versión oficial existen varios elementos que contribuyen al manto de dudas sobre lo ocurrido:

- ◆ Las familias de Siracusa-Silva, Cirilo-Rodríguez y del ex policía Sosa sostienen que ninguno de los tres eran ladrones y que la única actividad que hacían en conjunto era conformar un grupo musical.
- ◆ Como prueba, los familiares sostienen que ninguno tiene antecedentes penales.
- ◆ El policía que repelió el supuesto robo, Ricardo Maldonado, fue el único que disparó esa noche. Los cuatro proyectiles que se encontraron salieron todos de su arma. Incluso el balazo que pegó en el brazo del encargado.
- ◆ De acuerdo con la versión oficial, Cirilo-Rodríguez —hoy detenido— actuó como campana y tras la muerte de sus dos compañeros entró al local y se llevó una de las armas que había en el piso. Los familiares sostienen que esa versión tiene poco asidero, porque resulta extraño que el policía Maldonado, que mostró tanta severidad disparando contra los ladrones, después haya permitido que alguien entrara al lugar y se llevara una pistola. La ló-

El encargado y la empleada del maxi-quiosco aseguran que hubo efectivamente un robo. Y defienden la actuación del policía que mató a los dos supuestos ladrones. Las dudas sobre Cirilo.



El maxi-quiosco de la avenida Córdoba, donde ocurrió el supuesto robo que derivó en dos muertes. Los familiares del detenido Cirilo y el fallecido Siracusa niegan que fueran ladrones.

gica es que lo hubiera perseguido.

Con estos elementos, familiares y abogados sostienen que no hubo robo y que lo ocurrido en el maxi-quiosco fue un caso de gatillo fácil: un policía disparando sin razón alguna.

Sin embargo, E. F. y M. C., el encargado y la empleada, ratificaron

Testimonio: El encargado y la empleada ratificaron que el intento de robo existió y que los dos ladrones entraron, ambos armados, aunque no dispararon.

ante la Justicia que el intento de robo existió y que los dos ladrones entraron, ambos armados, aunque en ningún momento dispararon. Uno de ellos controló a la empleada y al ocasional cliente, que no era otro que el policía Maldonado que había entrado a comprar cigarrillos. El otro ladrón —según la versión de los dos protagonistas-testigos— controló al encargado y se dirigió a sacar el dinero de la caja. Sin embargo, hubo un momento de distracción en el primero de los ladrones, lo que le permitió a Maldonado sacar su arma y gritarles a Silva y Sosa que levantaran las ma-

nos. Según encargado y empleada, ello produjo una violenta reacción de empujones y forcejeos y Maldonado disparó cuatro veces: dos proyectiles dieron en un ladrón, uno en el otro —ambos murieron— y el cuarto disparo hirió en el brazo al encargado. Los protagonistas-testigos sostienen que Maldonado actuó bien, porque las cosas se habían tornado muy violentas. Sobre la base de esos testimonios, el juez Eduardo Moumdjan ordenó la libertad de Maldonado, que fue detenido en un primer momento.

Respecto de Cirilo-Rodríguez los dos testigos dicen que no lo vieron porque toda la atención estaba puesta en la herida del encargado. Según los testigos, el policía Maldonado sí vio a una persona que entró a llevarse una pistola 9 milímetros que quedó en el piso. La hipótesis es que Rodríguez, que es policía, se metió al maxi-quiosco a sacar el arma porque se trataba de la suya, la reglamentaria, y dejarla allí lo comprometería gravemente.

Cirilo-Rodríguez concurrió a la comisaría a averiguar lo ocurrido con Siracusa-Silva y a raíz de ello fue reconocido por Maldonado. El único testigo independiente que existe de esa parte de los hechos es una vecina que caminaba frente al maxi-quiosco cuando supuestamente Cirilo-Rodríguez salió corriendo

y en su carrera la atropelló. Por ahora la testigo no fue citada para la rueda de reconocimiento.

La defensa de Cirilo-Rodríguez sostiene que el policía estaba cumpliendo con un adicional, de seis a diez de la noche, en Paraguay y Anchorena. Las autoridades de la Secretaría de Seguridad sostienen que

Cirilo: La hipótesis es que Rodríguez, que es policía, se metió al maxi-quiosco a sacar el arma porque se trataba de la suya, la reglamentaria.

no hay verificación oficial de esa custodia adicional, lo que en todo caso demostraría que hay servicios truchos de los que se benefician los jefes. Pero, además, el robo ocurrió a las diez y cuarto, por lo cual el acusado tuvo tiempo de transitar en quince minutos las quince cuadras que van del lugar del adicional al lugar del robo. En los próximos días, el letrado de Cirilo, Walter Gangi, tendrá que aportar las pruebas que sostengan la versión de su defendido. Y seguramente las evidencias que junten la policía, el juez y los defensores terminarían poniendo más luz en el caso.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

RED
TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

NUEVE POLICIAS IRAN A JUICIO POR EL CHICO TIRADO AL RIACHUELO

Ezequiel, más cerca de la justicia

Son dos oficiales y siete suboficiales de la Federal. Habían obligado a tres jóvenes a tirarse al Riachuelo. Demonty se ahogó.

Por Carlos Rodríguez

▲ Durante más de un mes, a partir del 1° de septiembre, se realizará el juicio oral y público por el crimen de Ezequiel Demonty, el joven que murió ahogado luego de que un grupo de policías lo obligara a arrojarlo a las aguas del Riachuelo, en el barrio de Pompeya. En el caso hay nueve policías detenidos, entre ellos el subinspector Gastón Somohano, hijo del ex jefe de la Policía Bonaerense comisario Osvaldo Somohano. Todos podrían ser condenados a la pena de reclusión o prisión perpetua, la máxima que fija el Código Penal, porque están acusados de privación ilegal de la libertad seguida de muerte. Aunque en nada modificaría el monto de la pena, el abogado José Luis Vera, que representa a la familia Demonty, confirmó que en el juicio intentarán “que se vuelva a la calificación anterior, que era tortura seguida de muerte, porque es importante que el caso se encuadre dentro de las normas que marca la Convención Internacional Sobre la Tortura, de la cual la Argentina es firmante”.

“Antes de que lo obligaran a tirarse al Riachuelo, a Ezequiel y a sus dos amigos (que salvaron la vida aunque también tuvieron que tirarse al agua) los hicieron pasar por un simulacro de fusilamiento, los golpearon con las armas y con los pies y además los privaron ilegalmente de su libertad; todo lo que pasaron se encuadra dentro de los delitos que contempla la Convención Internacional Sobre la Tortura”, insistió Vera en diálogo con **Página/12**. El representante legal de la familia plantea como dato básico que el caso tuvo “una innegable gravedad institucional”, motivo por el cual “el encuadramiento legal es importante porque fija un precedente”.

El letrado de los Demonty sostuvo que “es un grave error el cometido por los miembros de la Sala Quinta” de la Cámara de Apelaciones de la Capital Federal, que modificó la carátula original de “tortura seguida de muerte”, que habían avalado la jueza de primera instancia María Cristina Bértola y el fiscal de instrucción Marcelo Romá. “El delito de privación ilegal de la libertad, en caso de no haber ocurrido la muerte de Ezequiel, es muy difícil de probar cuando los acusados son policías, ya que pueden argumentar que actuaron dentro de la legalidad, que los llevaron cerca del Riachuelo por alguna razón operativa y que los chicos se tiraron al agua por propia decisión; de no haber muerto Ezequiel, hoy Somohano y su troupe estarían en funciones y nada hubiera pasado con ellos.”

El Tribunal Oral número 8 de la Capital Federal, integrado por Rodolfo Madariaga, Alejandro Sañudo y Hugo Rocha Degreaf, anunció ayer que el juicio se realizará entre el 1° de septiembre y el 9 de octubre. Hasta el momento se sabe que van a declarar 40 testigos, pero hay otros 30 propuestos que podrían ser incorporados a la lista original. Los nueve detenidos, que se encuentran aloja-

dos en el penal de Marcos Paz, son el nombrado Somohano, el inspector Gabriel Barrionuevo, los sargentos Luis Antonio Gutiérrez y José Luis Martínez, el cabo primero Luis Emilio Funes, el cabo Sandro Granado, y los agentes Jorge Ramón Solís, Maximiliano Gastón Pata y Alfredo Ricardo Pomasari.

Vera insistió sobre “la gravedad del error cometido por la Sala Quinta” dado que, en su opinión, “si los jueces hablan por sus fallos, el mensaje que dirigieron a la policía es el siguiente: ‘Mientras no se les muera (el detenido), ustedes hagan lo que quieran y eso está desconociendo lo que dice la Convención Sobre la Tortura’”. La muerte de Ezequiel Demonty se produjo en la madrugada del 14 de septiembre de 2002, es decir que el segundo aniversario se cumplirá en pleno debate.

Los nueve policías involucrados pertenecían a la comisaría 34ª. Demonty fue detenido junto con tres amigos, dos varones y una chica, aunque sólo los tres hombres fueron llevados y obligados a arrojarlo al Riachuelo. La joven, que declaró en la causa bajo identidad reservada, fue obligada a bajarse del patrullero, aunque ella insistió en acompañar a su amigo Ezequiel. Los tres chicos tuvieron que tirarse al agua y Demonty no pudo llegar a la otra orilla. Su cuerpo fue rescatado varios días después.

El llamado a juicio oral estaba demorado, lo que provocó algunas denuncias por parte de Dolores Demonty, madre de la víctima. “La causa se viene postergando porque uno de los imputados tiene mucho dinero y presenta una apelación tras otra.” La mujer aludió al imputado Somohano, quien habría tenido un rol preponderante en el crimen, de acuerdo con lo que relataron los dos sobrevivientes. Cuando regresó a la sede de la 34ª, Somohano le dijo a uno de sus compañeros que el caso se había “solucionado” porque los chicos “aprendieron a nadar”. Demonty fue obligado a tirarse por los policías, uno de los cuales —sería Somohano—, le puso la pistola en la cabeza.

EL LETRADO ACUSADO POR UN ROBO SE RECIBIO EN PRISION

Un abogado en libertad transitoria

▲ Un abogado que fue detenido el jueves pasado en el barrio porteño de Saavedra, tras un asalto y una persecución a los tiros con la policía, cumplía una condena de 10 años de prisión por otros dos robos y al momento del arresto gozaba del beneficio de libertad transitoria para salir de la cárcel de Villa Devoto. Según fuentes de la investigación, en poder del letrado se halló una pistola calibre 9 milímetros que fue robada a un policía durante un tiroteo, mientras que se presume que el acusado integraba una banda que cometió numerosos asaltos.

Se trata de Luis Presas, de 50 años, recibido de abogado en el Centro Universitario de la cárcel de Villa Devoto (CUD), quien horas antes de ser detenido en Saa-



Los padres de Ezequiel venían reclamando por las demoras para que el caso llegara a juicio oral.

Los abogados intentarán que la causa vuelva a la calificación de tortura seguida de muerte.

AUN NO FUE IDENTIFICADO EL CHICO MUERTO EN RECOLETA

Misterio a la vera de las vías

▲ El niño de alrededor de 10 años encontrado el jueves pasado cerca de las vías del ex ferrocarril Mitre, en el Barrio Parque de Recoleta, fue muerto a golpes en la cabeza y el cuerpo, no fue víctima de ataque sexual y hasta el cierre de esta edición no había sido identificado. Los investigadores sospechan que al chico lo habrían matado en otro lugar y luego fue trasladado adonde fue hallado. Ayer por la tarde, la organización Red Solidaria, que en la actualidad busca a 122 chicos perdidos, realizó una concentración a metros del lugar del hallazgo para repudiar la muerte del niño.

“Es muy preocupante que aparezca un chico tirado, que no se sepa quién es. Todos los papás que están buscando a sus hijos perdidos entraron en pánico al enterarse del hecho porque pensaban que

se trataba de sus hijos”, señaló el titular de Red Solidaria, Juan Carr. Hace dos semanas, la organización busca a un niño de 10 años llamado Gerardo Flores en la zona del Tigre. “Pensamos que se trataba de él —apuntó Carr—, pero cuando los padres fueron a reconocer el cadáver no se trataba de Gerardo.”

Para Carr, el encuentro de ayer fue “para condenar la muerte del chico, que es una tragedia. El tema es que nadie sabe quién es este chico. Nos llama la atención que los niños desaparezcan y no se haga nada”. La institución recibe dos denuncias diarias de chicos que desaparecen.

A las 19 del jueves pasado, un grupo de operarios de un canal de televisión por cable que trabajaban en la zona se encontró con el trágico cuadro a la altura de las calles Juez Tedín y Tagle, detrás de las instalaciones de Canal 7. De

inmediato avisaron a la policía del área ferroviaria, que acudió al lugar y ordenó el traslado del cuerpo a la morgue judicial para determinar las causas de la muerte.

Según dijeron a este diario fuentes de la investigación, “el cuerpo ya tenía rigidez cadavérica, su carita estaba tapada por un buzo y descubrimos que tenía golpes tanto en su cara como en el cuerpo”. “Se trataría de un homicidio y no de un accidente ferroviario”, señalaron los investigadores, ya que el cuerpo “presentaba golpes y estaba como escondido, a unos 20 metros de las vías” del ex ferrocarril Mitre y a cinco del terraplén.

Personal policial y judicial realizó ayer una inspección ocular en la zona, en la que no se encontraron evidencias relevantes para la causa, aunque sí permitió a los investigadores obtener las particularidades del lugar del hallazgo. El procedimiento fue ordenado por la Justicia y realizado por expertos del área de Criminalística de la Policía Federal y de la división Mitre de Seguridad Ferroviaria.

“Al chico lo asesinaron tres días atrás por lo menos”, recalcó uno de los investigadores. La causa está caratulada por el momento como “muerte violenta”, ya que las circunstancias del fallecimiento del niño no fueron todavía establecidas, pues se aguardan los resultados de la autopsia.

Tras la notificación del hecho y por orden judicial, se dispuso filmar la zona y hablar con vecinos que pudieran haber escuchado gritos, tarea que continuará durante la jornada. Tampoco se sabe si el niño fue atacado allí o si su cadáver fue abandonado cerca de las vías para simular un accidente ferroviario. También por orden judicial, fueron requeridas las filmaciones realizadas por las cámaras de la empresa de trenes TBA para verificar si hay alguna imagen útil para la pesquisa.

Para la cuestión de los vínculos entre Saddam Hussein y Al Qaida, la Casa Blanca empezó ayer una curiosa inversión de la carga de la prueba: es la comisión investigadora, que desmintió esos vínculos, la que debe probarlos, y no al revés.



George W. Bush y Dick Cheney no se dejan amedrentar por la verdad.

Conexiones no hubo, pero que existieron, existieron

Por Javier del Pino *
Desde Washington

El gobierno de EE.UU. y el Partido Republicano consideran que la opinión pública no debe fijarse en lo demostrado sino en lo indemostrable; de ese modo, que la comisión del 11-S no encuentre pruebas de que hubiera vínculos entre Saddam Hussein y Al Qaida no significa que los vínculos no existieran. El vicepresidente Dick Cheney arremetió también contra los medios de comunicación que simplifican los hechos “por ignorancia o por maldad”.

El candidato demócrata John Kerry tan sólo pidió a Bush “una explicación” por haber precipitado una guerra “no apoyada en hechos”. Cheney, auténtico ideólogo de la inva-

sión de Irak, se mostró mucho más combativo que Bush en la defensa de esa invasión a pesar de las conclusiones preliminares de la comisión del 11-S, incapaz de encontrar un vínculo entre Saddam Hussein y la organización terrorista Al Qaida.

La disputa se centra en el valor de lo demostrado y la validez de lo indemostrable. La comisión determinó que hubo, en efecto, un encuentro de un agente de la inteligencia iraquí con Saddam Hussein en 1994, pero llega a la conclusión de que la reunión no fomentó la colaboración entre Al Qaida e Irak. “Las pruebas son abrumadoras. La comisión —di-

ce el vicepresidente— no entró en una cuestión más amplia sobre la relación entre Al Qaida e Irak en otras áreas, de otras maneras”, aseguró Cheney. La periodista le preguntó si él tenía más información de la que ha manejado la comisión y Cheney respondió: “Quizás”. El vicepresidente se niega también a aceptar que no existiera nunca un encuentro en Praga entre el líder de los secuestradores del 11-S, Mohammed Atta, y un agente de la inteligencia iraquí, como ha demostrado la comisión. “Nunca hemos podido demostrarlo. Pero nunca hemos podido desmentirlo”, dice Cheney. Las conclusiones del 11-S también han separado a la prensa en función de su ideología. *The Wall Street Journal* publicó ayer un editorial con un argumento similar al de Cheney. Insistió en que la comisión descartaba la reunión de Atta con un agente iraquí “sólo porque alguien hizo llamadas desde el teléfono de Atta en EE.UU. en la fecha en la que pudo estar en Praga”. Al periódico conservador eso no le parece suficiente.

Mientras tanto, Cheney arremetió contra el diario *The New York Times* por titular —como la mayoría de la prensa nacional e internacional— con esta frase: “La comisión no encuentra vínculos entre Irak y Al Qaida”. Según Cheney, una cosa es que Irak no estuviera detrás del 11-S y otra que no haya relación entre Al Qaida e Irak. El prestigioso *New York Times* dijo con sarcasmo: “No hace esa distinción, la emborronan. A veces por ignorancia. A veces por malicia. Y saltan a poner en duda la credibilidad del presidente o la mía. Lo que hacen es escandaloso”, dijo Cheney. El *Times* recordó ayer a sus lectores que el tratamiento a las conclusiones de la comisión fue similar al de otros periódicos de EE.UU. La insistencia de Bush y Cheney en repetir lo que la comisión ha desmentido parece tener rentabilidad política: una encuesta Harris reveló ayer que el 70 por ciento del país todavía cree que Saddam Hussein apoyó a Al Qaida.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Por Andrew Buncombe *

El ingeniero norteamericano secuestrado en Arabia Saudita por un grupo de militantes autodenominado “Al Qaida en la península arábiga” fue decapitado por sus captores, horas después de una vigilia que se realizó en su ciudad natal en Estados Unidos. Poco después del anuncio, fuerzas de seguridad saudíes realizaron un operativo en los alrededores del lugar donde presuntamente se esconden los miembros del grupo. El cuerpo de Johnson fue encontrado en un paraje aislado de Riad. Tres sospechosos murieron ayer por la noche en un enfrentamiento con autoridades en el centro de la capital saudita. Uno de ellos sería el jefe de “la red Al Qaida en la península arábiga”, Abdel Aziz Al Muqrin. Paul Johnson es la última víctima de una campaña terrorista creciente en Arabia Saudita durante las últimas seis semanas.

Johnson, de 49 años, había sido secuestrado el fin de semana pasado por extremistas que reclamaban a las autoridades saudíes la liberación de militantes encarcelados a cambio de la liberación del norteamericano. Riad y Washington habían descartado cualquier tipo de negociación con los secuestradores. Tres fotos de la ejecución fueron publicadas en Internet. Es la segunda vez en cinco semanas que un norteamericano es decapitado en Medio Oriente por grupos vinculados a Al Qaida. Un comunicado acompaña las imágenes de la ejecución en una página de Internet islámica. “En respuesta a lo que prometimos, matar al rehén Paul Johnson tras expirar el ultimátum fijado a los tiranos de Arabia Saudita, el infiel recibió su castigo equitativo. Con una muestra de lo que hizo padecer a los musulmanes (bombardeados) por los aviones Apache y los misiles norteamericanos.” El grupo habría sido liderado por Abdel Aziz Al Muqrin, sospechoso de ser el líder de Al Qaida en Arabia Saudita. El comunica-

“El Día del Padre está por llegar. Por favor traigan a mi padre a casa”, había sido la súplica del hijo de Paul Johnson, un empleado militar norteamericano de Lockheed Martin en Arabia Saudita. Sus secuestradores, de Al Qaida, lo decapitaron ayer. Pero también se anunció la captura del jefe local de la red.

do del grupo agrega: “Nosotros, Dios mediante, continuaremos en nuestro camino para luchar contra los enemigos de Dios”. Johnson era empleado del grupo de defensa norteamericano Lockheed Martin y trabajaba en sistemas de ataque para helicópteros Apache. Johnson trabajaba en Arabia Saudita para la empresa desde hacía más de una década y estaba casado con su segunda esposa, Noon.

Una de las tres fotos en Internet muestra la cabeza de un hombre, con la cara hacia la cámara, sostenido por una mano. Las otras fotos muestran un cuerpo decapitado tirado en una cama, con la cabeza sobre la espalda. La cara se parece a la de Johnson. El cuerpo decapitado estaba vestido con un mameluco color naranja, similar a los que usan

los militantes islámicos sospechosos encarcelados por Estados Unidos en Guantánamo. También es similar al traje que tenía puesto otro cautivo norteamericano, Nicholas Berg, cuando fue decapitado en Irak el mes pasado por otro grupo de militantes islámicos vinculados con Al Qaida. “A los norteamericanos y a quien sea su aliado en este mundo infiel y criminal y sus aliados en la guerra contra Islam, esta acción es en castigo y una lección para ellos para que sepan que quien ponga un pie en nuestro país, su destino será esta acción decisiva”, decía el comunicado.

Paul, el hijo de Johnson, había suplicado por la liberación de su padre. “Solamente le quiero pedir al presidente de Estados Unidos y a las autoridades saudíes que por favor hagan que esto ocurra”, le dijo a un canal de televisión norteamericano. “El Día del Padre está por llegar. Por favor traigan a mi padre a casa.” Además, se había declarado a favor de la liberación de los islamistas reclamada por los secuestradores, para salvar la vida de su padre.

Al mismo tiempo que Johnson fue secuestrado el domingo pasado, otro norteamericano que vivía en Arabia Saudita, Kenneth Scroggs, fue muerto a balazos en la puerta de su casa en Riad. El Departamento de Estado norteamericano le ha pedido a sus ciudadanos que dejen el país.

El presidente George W. Bush condenó firmemente la decapitación del ciudadano, pero prometió que “Estados Unidos no retrocederá” ante esos ataques. Por su parte, el secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, declaró que el asesinato era un “acto de barbarie”, mientras que el candidato demócrata a la Casa Blanca John Kerry lo calificó de “acto monstruoso”. Los familiares de Paul Johnson estaban reclusos en su casa de Eagleswood en Nueva Jersey, tras ser informados de la ejecución.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman

LA RESPONSABILIDAD POR LAS TORTURAS SE ACERCA A BUSH

Ahora es tu turno, Condoleezza

Después de las denuncias contra el secretario de Defensa Donald, Rumsfeld, la visita de una ayudante de Condoleezza Rice a la prisión de Abu Ghraib mientras ocurrían los malos tratos a presos iraquíes abre nuevas interrogantes acerca de qué pudo saber la Casa Blanca sobre estos abusos. La visita de Fran Townsend ha sido revelada por el teniente coronel Steven Jordan, a cargo de los interrogatorios en la penitenciaría, en un testimonio jurado ante los investigadores militares que tratan de esclarecer esas torturas. En su testimonio, que publicó ayer en exclusiva el periódico *USA Today*, Jordan cita la visita de Townsend como un ejemplo de la presión ejercida por la Casa Blanca y el gobierno de EE.UU. para obtener más información de los presos en los interrogatorios.

El teniente coronel indica que el pasado septiembre se le informó que la Casa Blanca quería excluir a los

servicios de inteligencia militares de los interrogatorios, ante el aumento de los episodios de violencia en el país árabe que se estaban cobrando diariamente vidas de soldados de EE.UU. Entre octubre y diciembre del año pasado se produjeron los peores abusos contra los presos de Abu Ghraib, período que coincidió con un agravamiento de la resistencia iraquí. Jordan es, junto con su superior, el coronel Thomas Pappas —comandante de la 205 Brigada de Inteligencia Militar, cuyos soldados participaron en los interrogatorios—, uno de los militares que figuran como responsables de los abusos en la investigación sobre las torturas dirigida por el general Antonio Taguba. En “muchas, muchas ocasiones” se le recordó, según Jordan, la necesidad de mejorar la información proveniente de los detenidos y la presión incluyó la visita de Townsend, que el pasado otoño era el “número dos” de la asesora de Seguridad nacional, Condoleezza Rice, para asuntos de antiterrorismo. En una

serie de entrevistas concedidas antes de la publicación del reportaje en *USA Today*, Townsend reconoce que visitó la prisión y recorrió una de las unidades de celdas pero “nunca hablamos sobre interrogatorios o técnicas de interrogatorio”. “No era el objetivo”, indicó la funcionaria, quien negó que su viaje hubiera tenido como motivo presionar a los militares. “Lo que quería era entender cómo obtenían la información y qué era lo que hacían con ella, de modo que yo pudiera hacer más efectiva la distribución de esa información” entre los distintos organismos gubernamentales, agregó.

Pero la confirmación de su visita a la cárcel hace surgir las dudas acerca de lo que verdaderamente sabía la Casa Blanca sobre lo que ocurría en Abu Ghraib. El presidente de EE.UU., George W. Bush, ha negado que hubiera autorizado torturas a los presos iraquíes y ha asegurado que “no toleraremos este tipo de abusos”, que tacha de “aborrecibles”.

DECAPITARON A UN REHEN DE LA INDUSTRIA MILITAR NORTEAMERICANA EN ARABIA SAUDITA

Una cabeza de regalo para el Día del Padre



La cabeza de Paul Johnson descansa sobre su espalda en este video islámico.

“Quien ponga un pie en nuestro país, su destino será esta acción decisiva”, dijo el comunicado extremista.

EE.UU. TIENE AL MENOS TRECE CAMPOS CLANDESTINOS

Todos los Gulags de Rumsfeld

Por Ana Carbajosa *

La ofensiva estadounidense conocida como “guerra contra el terror” ha permitido el internamiento de más de 1000 supuestos militantes islámicos en al menos 13 centros de detención secretos para someterlos a interrogatorios. Estas cárceles han sido localizadas por la organización de abogados, con sede en Washington, Human Rights First, a través de testimonios y de investigaciones periodísticas. Afganistán, Pakistán, la isla británica de Diego García, Jordania y dos barcos estadounidenses albergan estos centros de detención, que, según la organización, violan las Convenciones de Ginebra.

“Lo que Rumsfeld reconoció el viernes (el secretario de Defensa, Donald, confirmó el pasado jueves que había ordenado ocultar a la Cruz Roja la detención de un iraquí) no es un caso aislado”, aseguró ayer en conversación telefónica desde Washington Avidan Cover, coautor de la investigación de Human Rights First y especialista en defensa estadounidense. “Esto demuestra que hay entre 1000 y 3000 detenidos a los que no tiene acceso el Comité Internacional de la Cruz Roja —CICR—. En centros que están fuera de la ley y que violan las Convenciones de Ginebra. Algunos familiares ni siquiera saben dónde están”, apunta Cover, que argumenta que en esos lugares se podrían estar cometiendo los mismos abusos que en la prisión iraquí de Abu Ghraib. “¿Por qué si no no iban a entrar al CICR y los están llevando con tanto hermetismo?”, pregunta.

Washington ha informado de la detención de más de 3000 supuestos terroristas en más de 100 países y también ha reconocido la existencia de una veintena de centros de

detención, entre ellos los ya conocidos de Guantánamo—Cuba—, Abu Ghraib—Irak— y Bagram—Afganistán—, pero hasta el momento el Pentágono no ha confirmado que haya lugares en Jordania, Pakistán o Diego García donde se lleve a los detenidos para interrogarlos sin que las autoridades militares estén sujetas a ningún tipo de control. Y tampoco hay conocimiento de qué tipo de status se aplica a estos detenidos. ¿Son prisioneros de guerra que han participado en combates o son criminales civiles? ¿Los interrogan mandos militares, los servicios de espionaje o contratistas civiles? La falta de transparencia al respecto ha hecho que también el CICR haya mostrado su preocupación por esta cuestión. “Estamos preocupados por el número desconocido de personas detenidas en lugares secretos”, manifestó ayer un portavoz del CICR en Afganistán a la agencia France Presse. Human Rights First, que hasta hace poco se llamaba Comité de Abogados por los Derechos Humanos y que trabaja desde hace más de dos déca-

das en Washington tratando de impulsar iniciativas legislativas en el Congreso, ha logrado identificar algunos de estos centros de detención a través de testimonios de familiares de detenidos y de investigaciones periodísticas.

Pero el número de prisioneros y su situación continúa siendo una incógnita. La organización cita los casos de detenidos que después de llevar varios meses desaparecidos, no se les había comunicado su paradero a sus familias. Es el caso de Mohamed Ismail Agha, capturado en Afganistán e internado en la base militar estadounidense de Bagram, donde asegura haber sido sometido a torturas. Seis semanas más tarde fue trasladado a Guantánamo, donde ha permanecido durante un año. Su familia, que no recibió noticias de su lugar de detención hasta pasado casi un año, lo dio por muerto tras buscarlo por todo Afganistán. El pasado enero, Agha fue liberado de la base de Guantánamo, en Cuba.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



La soldado Sandra Herman posa feliz con un muerto.

Es una de las fotos que pegaron la vuelta al mundo.

OPINION

Por Claudio Uriarte

El terror está adelante

Está ganando el terrorismo fundamentalista islámico la guerra que libra en Arabia Saudita y el resto de la región del Golfo contra Estados Unidos, las Siete Hermanas del petróleo, fracciones de las Casas Reales y dictaduras dominantes y las bases militares y los superhoteles de cinco estrellas y suites de un millón de dólares la noche con que los espejismos del desierto se representan la modernidad? Es difícil evitar la sospecha de que algo así está sucediendo. Porque, por más que los canales televisivos árabes hablen de la captura de Abdel Aziz al Muqrin y lo identifiquen como el jefe local de Al Qaida en Arabia Saudita, la lógica organizativa de la red de Osama bin Laden indica que hay muchos Abdel Aziz al Muqrin; la horizontalidad organizativa de Al Qaida se basa en la intercambiabilidad indefinida de sus jefes; así: ¿quién sabe si Osama bin Laden sigue vivo?; ¿y qué importa?

Lo que sí importa es que Al Qaida tiene el apoyo de —o, quizás, es— una parte importante de la Casa Real saudita misma, y ese sector —del cual Abdel Aziz al Muqrin probablemente no sea más que un jefe operativo— no ha parado sus ofensivas contra blancos extranjeros desde hace más de un año. 12 de mayo de 2003: triple atentado en Riad contra barrios residenciales de extranjeros; 26 víctimas. 8 de noviembre del mismo año: coche bomba en un barrio residencial en Riad; 17 víctimas. 1º de mayo de este año: ataques contra empresas residenciales en Yanbu; 6 víctimas. 22 de mayo: asesinato en Riad de un alemán; una víctima. 29-30 de mayo: ataque y toma de rehenes en un complejo residencial para extranjeros en Khobar; 22 víctimas. 6 de junio: asesinato de un periodista de la BBC; una víctima. 8 de junio: asesinato de un ciudadano norteamericano en Riad; una víctima. Ayer: asesinato de otro más.

Esto es más que una tendencia; es una escalada. Y no es una sublevación de pobres contra ricos ni una guerra de guerrillas; Osama bin Laden y los suyos, por un lado, no son pobres, y, por otro, es difícil imaginar que Arabia Saudita, uno de los regímenes más feroces, cerrados, violadores de derechos humanos y despectivos de la opinión pública internacional del mundo estaría tan a la defensiva si el conjunto de sus fuerzas armadas, de seguridad e inteligencia fuera el bloque sólido que quisiera parecer frente a una banda de desharrapados y saboteadores. Más bien éste parece el inicio de una guerra civil. Y esa sola semejanza logra el triunfo de los terroristas: que los extranjeros huyan.



La foto de familia en Bruselas, después de un largo período de emparchar diferencias y hacer equilibrios entre grandes, medios y chicos.

Por fin, Europa es Europa. O casi. Los jefes de Estado y de gobierno de los 25 países de la Unión Europea (UE) llegaron a un acuerdo ayer sobre el texto de su primera Constitución. “El Consejo Europeo se puso de acuerdo sobre la Constitución”, declaró un vocero, mientras que el presidente de la UE y primer ministro irlandés, Bertie Ahern, se felicitó de que el acuerdo constitucional es “un éxito para todos”. Con esta Constitución, la UE, además de dotarse de personalidad jurídica, pretende profundizar su proceso de integración simplificando su funcionamiento con motivo de la reciente ampliación a 10 países y la futura adhesión de al menos otros cuatro. Asimismo pretende agilizar la toma de decisiones, aunque este objetivo se topó con los intereses internos de varios países.

La negociación de ayer se centró en la reforma de las instituciones europeas, uno de los capítulos más complicados de la Carta Magna. Los europeos acordaron que la toma de decisiones por mayoría en el consejo de ministros de la UE lo será cuando lo acuerden 15 países que representen el 55 por ciento de éstos y al menos 65 por ciento de la población, y éstas podrán ser bloqueadas por no menos de cuatro países. La Comisión Europea, que actualmente está compuesta por un miembro de cada país, será integrada a partir de 2014 por dos tercios del número de países de la UE. Por su parte, el Parlamento Europeo tendrá un máximo de 750 diputados, con un límite de 96 escaños por país (Alemania) y un mínimo de seis para Luxemburgo y Malta. ¿Por qué 55 por ciento y 65 por ciento? Para combinar intereses y opciones de bloqueo de unos y otros. Con esta combinación, sólo tres grandes países reúnen una población adecuada (más del 35 por ciento) para bloquear cualquier acuerdo. Para evitarlo, el mínimo número de países para bloquear será de cuatro. La coalición mínima para poder bloquear será de 15 países. Las abstenciones no serán te-

No hay nada más lindo que la gran Unión Europea unida

nidas en cuenta al contabilizar Estados y la población. Cuando la propuesta que analice el Consejo no provenga de la Comisión o del ministro europeo de Exteriores, la mayoría cualificada será: 72 por ciento de los Estados que representen al menos al 65 por ciento de la población.

Si una coalición de países que rechace un acuerdo suma más del 30 por ciento de la población de la UE o está compuesta por más del 40 por ciento de los Estados, el Consejo hará todo lo que esté en su mano para conseguir un arreglo antes de votar. Este apartado (cláusula Ioannina) se introdujo para que Polonia aceptara la fórmula global.

El acuerdo sobre la Constitución Europea marca “un día importante para Europa”, celebró el presidente francés, Jacques Chirac, al término de las dos jornadas de la cumbre de Bruselas. Para el primer ministro británico, Tony Blair, la adopción de la Constitución es “un éxito para el Reino Unido y un éxito para Europa”. El presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, expresó a su vez su satisfacción por un momento “histórico para cientos de millones de ciudadanos europeos” y su “gran emoción” por la aprobación de la Carta Magna durante su primera cumbre europea como primer ministro. Para el canciller alemán, Gerhard Schröder, se trata de “una decisión histórica que no fue fácil de obtener” y “una señal importante que demuestra la capacidad de unidad de Europa. La Europa ampliada está ahora más unida y políticamente más gobernable”.

Sin embargo, la Carta Magna aprobada por los líderes europeos aún tiene que superar un largo y

Tras un tortuoso proceso, la Unión Europea llegó ayer a un acuerdo sobre el texto de su nueva Constitución.

tortuoso camino antes de que pueda entrar en vigor con todas sus consecuencias. El principal obstáculo reside en que la Constitución sólo se considerará definitivamente aprobada cuando sea ratificada por todos y cada uno de los 27 países de la UE, en unos casos a través de referendos y en otros a través de los parlamentos nacionales. Sin embargo, varios países han advertido que la Carta Magna será

aplicada en la UE incluso si la rechaza algún Estado, que quedaría al margen de los demás. El proceso de ratificación se prolongará al menos dos años tras la firma de la Constitución en un acto previsto para diciembre en Roma. Si cuatro quintas partes de los Estados han ratificado la nueva Carta Magna en el plazo de dos años y algún país no logra hacerlo, el Consejo Europeo decidirá qué hacer. Por otra parte, el Consejo Europeo todavía no ha logrado pactar quién será el sucesor de Romano Prodi frente a la Comisión Europea. Este asunto “no se discutió hoy” (por ayer), anunció Ahern, y precisó que a pesar de la apretada agenda de la presidencia quiere llegar a un acuerdo antes de fin de mes, cuando deberá ceder el cargo a Holanda.

AMONESTACION DE LA AIEA POR FALTA DE COLABORACION

La cola de paja nuclear de Teherán

Por Anne Penketh *

La inspección nuclear de la ONU criticó ayer a Irán por la falta de cooperación sobre su sospechado programa de armas nucleares, pero no llegó a provocar una crisis inmediata con Teherán. Después de días de negociaciones, la junta de gobernadores de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) adoptó una resolución redactada por Europa que “deplora la falta total de cooperación de Irán en tiempo y actividad”. Pero la resolución duramente redactada le dio a Irán más tiempo para cooperar al cumplir demandas específicas, sin establecer una fecha límite de acatamiento, y no lo informó al Consejo de Seguridad para que se la castigue.

Sin embargo, creció ayer la preocupación sobre las intenciones nucleares de Irán de destruir partes de un área restringida cerca de un complejo militar en un suburbio de Teherán. Las fotos satelitales mostraban que varios edificios habían sido



Esta foto satelital muestra un sitio bajo sospecha.

La experiencia con Irak muestra los límites de esta inteligencia.

destruidos y que la tierra había sido removida en Lavizan Shiyani, dijo el vocero del departamento de Estado, Richard Boucher. La experiencia de Irak ha demostrado los límites de la inteligencia satelital para confirmar sitios de armas de destrucción masiva. El jefe delegado de Irán a la reunión de Viena, Hossein Mousavian, negó un encubrimiento y dijo que la AIEA podía visitar el lugar cuando quisiera. “No hay nada ahí”, dijo.

Bajo un acuerdo logrado por Gran Bretaña, Francia y Alemania en octubre pasado, Irán suspendió el enriquecimiento de uranio y permitió que la AIEA inspeccionara sus sitios nucleares sin previo aviso. A cambio de eso, los europeos prometieron ayuda para tecnología nuclear para fines pacíficos.

Pero la resolución, adoptada unánimemente por la junta de gobernadores de 35 miembros, dijo que Irán debe resolver todavía varias preguntas claves no respondidas para probar que no está trabajando para producir armas nucleares.

La mayoría de las preguntas se enfocaban en las fuentes de rastros de

uranio altamente enriquecido encontrado en varios sitios de Irán, y el alcance y la naturaleza del trabajo en el avanzado centrífugo P-2, usado para enriquecer uranio. La resolución subrayó que las sospechas habían sido alimentadas por la necesidad de extraer información de Irán, que había socavado la confianza al no brindar voluntaria información. Irán insiste en que su investigación nuclear es puramente para fines civiles.

Los estadounidenses han permitido que los tres países europeos tomen la delantera en tratar con el acatamiento iraní, pero el jefe delegado de Estados Unidos, Kenneth Brill, enfatizó ayer que Estados Unidos favorecía el informar sobre Irán al Consejo de Seguridad para cualquier acción. El canciller de Gran Bretaña, Jack Straw, recibió con beneplácito la resolución y dijo que el proceso de la AIEA “es la forma correcta de comprometer a Irán”.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-béhère.

MARTIN ORTELLI • T/F: 4804-6300 (Rot.)

EXC. CASA s/ 375 m² - HURLINGHAM

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 57 Secretaría Única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes piso 4º, comunica por dos días en autos: “BANCO SUDAMERIS ARGENTINA SA CONTRA RIBBLE HUMBERTO RAMON S-EJ. HIPOTECARIA”, (Reservado), exp. 51151/01, que el martillero Martín José Ortellí, rematará el día 29 de Junio de 2004 a las 10.20 hs. (en punto) en la Corp. de Rematadores Tle. Gral. Perón 1233-Capital: El inmueble sito en Villa Tesei, Pdo. de Morón, Pcia. de Bs. Aires, con frente a la calle uno entre las de cuatro y seis hoy Manuela Pedraza Nº 467 hoy Nº 359.-Sup. total 375m2.-Nom. Cat. Circ. IV, Secc. J, Manz. 360, Parc. 9.-Matric. 6828.-Según informe de constatación del martillero designado, el inmueble a subastar, calle Manuela Pedraza 467 hoy 359 entre 371 y 457-(calles Pizagalli y Ortega y Gasset-Hurlingham-Pcia de Bs. Aires, se trata de una casa de unos 45 años de antig., ubicada a 4 cuadras de Av. Gob. Vergara y a 14 del Acceso Oeste, zona residencial media, tiene liv-comedor mediano, 3 dormitorios, baño completo, cocina, garage cubierto, jardín amplio, lavadero, terraza con balcones, en regular estado, ocupada por una persona que negó a identificarse y manifestó vivir con su esposa y 1 hijo menor, ser inquilino, no exhibiendo contrato de locación en ese acto. En el expte; hay fotografías del inmueble.-Deudas: fs. 278 OSN sin deuda por encontrarse fuera del radio de servicios al 13-5-04; fs. 264 Munic. \$ 3.846,35 al 5-9-03; fs. 249/50 Rentas \$ 1986,54 al 26-11-03; fs. 233 A.Arg \$ 163,02 al 16-10-03.-Base Ad-corpus \$ 35.000.-Seña 30%-Comisión 3%.-0,25% Acordada 10/99 CSJN.-1% Sellado de Ley.-Dinero efectivo en el acto del remate.-Quien o quienes resulten compradores deberán constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista por el art. 133 del Código procesal.-No procede la compra en comisión.-Visitar los días 26 y 28 de Junio de 10 a 12 hs.-Buenos Aires, junio 11 de 2004.- Carlos Roberto Garibaldi, Secretario

www.inforemate.com - COD: MOR4054

UNA VEA\DA CON DOS DUELOS LARGAMENTE ESPERADOS

Boxeo del bueno en el Luna

Marcos Díaz se medirá con Francisco Mora y Mariano Carrera con Héctor Velazco, en dos combates de resultado impredecible.

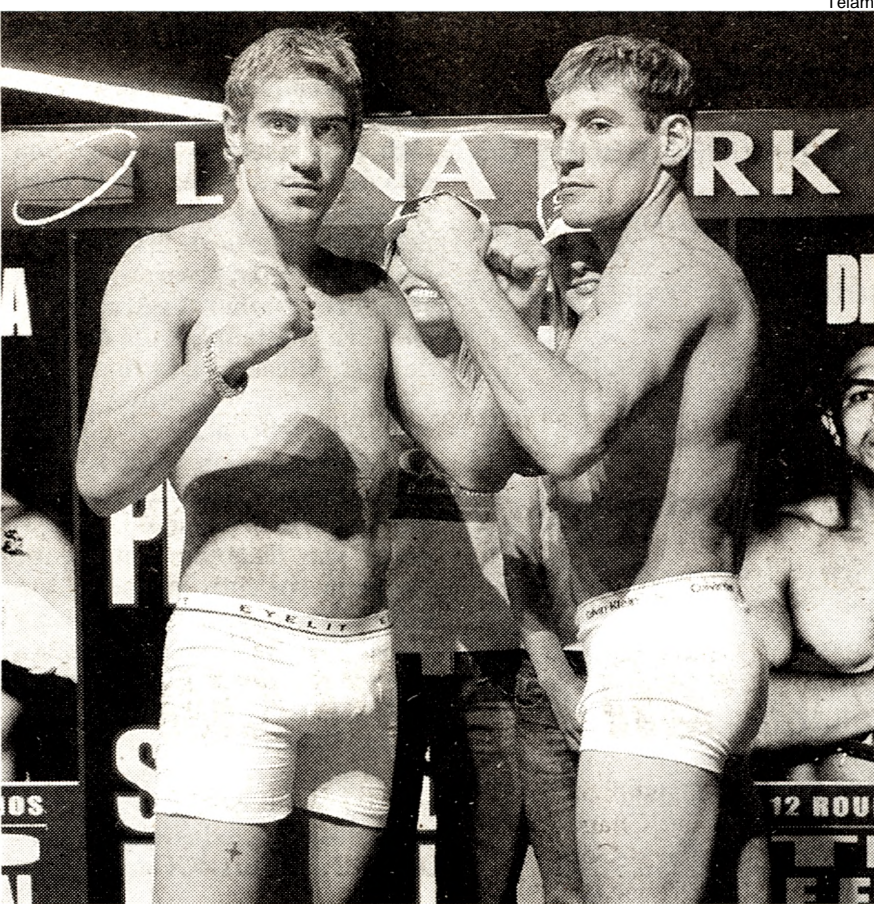
Por Daniel Guinazú

Habrá boxeo y del muy bueno esta noche en el Luna Park. Sin el lustre que suelen dar los títulos mundiales, pero con duelos largamente esperados a nivel local. La velada ofrecerá en categoría mediano dos combates de fondo a 12 rounds de resultado impredecible: Marcos Silvano Díaz ante Francisco Mora y Mariano Carrera ante el ex campeón del mundo Héctor Velazco. Cualquiera puede ganarle a cualquiera. Y en esa incertidumbre está el principal atractivo de una cartelera que incluye siete peleas profesionales y que será televisada por TyC Sports a partir de las 23.00.

Díaz y Mora protagonizarán la primera pelea estelar de la noche. Estará en juego el título Fedelatin de los medianos que ostenta Díaz. Pero ese campeonato regional no le suma atractivos a un choque que los tiene de por sí. El rosarino Díaz registra 12 victorias por nocaut sobre 17 triunfos, prueba evidente de que tiene manos duras, sobre todo su derecha en directo. El cordobés Mora, campeón argentino y sudamericano de los superwelters, es también un pegador (de sus 43 triunfos, 30 fueron por la vía rápida), pero hoy dará la ventaja de combatir en un peso que no es el suyo. Si gana Díaz, mejorará sus clasificaciones en los ran-

kings mundiales (está 7º en la AMB y 13º en la OMB), pero no se acercará a una pelea titular que su manager, Osvaldo Rivero, prevé recién para 2005. Si Mora termina con los brazos en alto, ratificará lo que ya se sabe de él: que es un peleador incómodo, capaz de cualquier hazaña. El pronóstico es cerradoísimo y el nocaut, una posibilidad que no puede descartarse para uno u otro lado.

Carrera-Velazco cerrarán la función con un choque en el que todo puede suceder. La mayoría cree que la juventud y la pegada de Carrera (quien viene de ganar por KOT sus últimas tres peleas) harán la diferencia. Pero no se lo puede descartar a Velazco. El ex campeón mundial de los medianos se juega una de sus últimas chances para remontar una campaña que se desinfló con la polémica derrota ante el alemán Felix Sturm en su primera defensa, y que no pudo remontar ni siquiera ganándole al misionero Ramón Brites en el Luna. Esa noche de marzo, el estadio entero terminó silbandolo a Velazco por su actuación inexpressiva. Los dos necesitan ganar para ponerse en línea rumbo a una hipotética pelea por el título (Carrera está 7º en el ranking de la OMB, Velazco 6º), estará en juego la corona intercontinental vacante de la OMB y, como en el caso anterior, lo único que se puede vaticinar es que resulta imposible vaticinar nada.



Carrera y Velazco, durante el pesaje en la tarde de ayer.

La lluvia paró al Mago

El tenista argentino Guillermo Coria no pudo disputar ayer su encuentro de cuartos de final ante el francés Arnaud Clement, en el abierto de s Hertogenbosch, Holanda, debido a la intensa lluvia que cayó sobre la región donde se juega el certamen de césped. El santafesino (tercero en el ranking mundial ATP y primer favorito) enfrentará hoy al francés, ubicado en el puesto número 38 del escalafón.

Dominó Rubinho

El brasileño Rubens Barrichello marcó ayer el mejor tiempo en la primera sesión de ensayos libres realizada por la Fórmula 1 en el circuito estadounidense de Indianapolis. Barrichello registró 1m 15.354/1000, seguido por su compañero de equipo, el alemán Michael Schumacher, que quedó a 265 milésimas. Hoy se realizará la clasificación y mañana desde las 14 se largará el Gran Premio, por la novena prueba del Campeonato.

Los protagonistas, en números

Marcos Silvano Díaz: Nació en Rosario el 8/10/76. Su record: 17 triunfos (12 por nocaut) y 1 derrota por puntos, el 17/5/2003 ante Jorge Sclarandi en Caseros (Bs. As). Última pelea: 24/4/2004 (GKO 2 a Hugo Rodríguez en Caseros).

Francisco Antonio Mora: Nació en Río Segundo (Córdoba) el 10/2/74. Su record: 43 victorias (30 antes del límite) y 9 derrotas. Última pelea: 15/5/2004 (GKO 9 a Oscar Véliz en Junín). Es el actual campeón argentino y sudamericano superwelter.

Mariano Natalio Carrera: Nació en San Isidro (Pcia Bs. As) el 22/7/80. Su record: 20 triunfos (16 por KO) y 3 derrotas. Última pelea: 28/2/04 (GKO 3 a Juan Italo Meza). Es el actual campeón argentino y OMB Latino de los medianos.

Héctor Javier Velazco: Nació en Avellaneda (Pcia Bs.As), el 20/5/73. Su record: 30 victorias (14 por KO), 3 derrotas y 1 empate. Fue campeón mundial mediano de la OMB entre mayo y septiembre de 2003. Última pelea: 6/3/04 (GPP 8 a Ramón Brites en el Luna Park).

ARGENTINA JUEGA ANTE GALES EN VELEZ

Nueva prueba Puma

El seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, se enfrentará hoy a Gales, desde las 14.10, en el segundo test match internacional a disputarse en el estadio de Vélez. El entrenador de Argentina, Marcelo Loffreda, dio a conocer oficialmente la formación, y serán dos las modificaciones. Con relación al equipo que superó 50-44 al mismo adversario, el sábado pasado en Tucumán, José Orengo y Nicolás Fernández Miranda serán los reemplazantes de Martín Gaitán y Matías Albina, respectivamente. De esa manera, Argentina presentará a Sepúllosa; Núñez Piossek, Orengo, Manuel Contepomi, Borges; Felipe Contepomi, N. Fernández Mi-

randa; Longo (capitán), Ostiglia, Durand; Albacete, Fernández Lobbe; Hasan, Méndez, Roncero.

Respecto de este nuevo encuentro, Loffreda señaló ayer que la clave es la concentración. "Deberemos estar más concentrados, y mostrar un mayor orden en el juego defensivo si queremos ganar nuevamente. Ayer conversamos y observamos con los jugadores el video del partido del sábado pasado, y trabajamos en el aspecto ofensivo. No podemos repetir los últimos veinte minutos finales del primer test porque, si no, será difícil ganar." El seleccionado argentino viajará hoy a las 20 rumbo a Nueva Zelanda, para enfrentarse al conjunto local el próximo sábado 26, en la ciudad de Hamilton.

30 DE JUNIO DE 2004 AÑO 7 N° 149

RADAR

La imperable Lydia Lemelson
Las ciudades según Paul Virilio
El tanguero finlandés que convoca multitudes
Zaha Hadid: la iraquí que revolucionó la arquitectura

7UP

José Pablo Feinmann
Julio Nudler
Gastón Portal
Raúl Becerra
Anibal Ford
Martín Becerra
Silvia Itkin

7 propuestas para Canal 7

ALCANTARA

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en RadarItmos: *Un día muy f anticular: Radhrlibrs estuvo en Dublin, festejando el centenario del día en el que James Joyce concipió a Nora Barnacle y que eligió para que transcurriera, el Uli-ses. Relecturas: Salinger, clásico y moderno. En el quiosco: Artefacto, Bataille revisitado. Exclusivo pa-ra niños: Preparativos para la Feria del Libro Infantil. Reseñas: Kúrchner, Marcase, Muleiro, Rudy, Sebald*

Arsenal vive su sueño

Arsenal está cada vez más cerca de cumplir el sueño de meterse en una copa internacional al ganarle con justicia 1-0 a Racing, que dilapidó una nueva ocasión para prenderse en la pelea por un lugar para la Copa Sudamericana. José Luis Calderón, con un cabezazo por el segundo palo tras un corner, anotó el único tanto del encuentro. En el otro partido de ayer, Central y Gimnasia empataron 1-1 en un encuentro aburrido y sin demasiadas emociones. El conjunto rosarino se puso en ventaja con un tanto de Pablo Vitti, pero Gimnasia llegó a la igualdad a través de un gol de Gonzalo Choy.

Tarde de ascensos

Instituto recibirá desde las 17.30 a Almagro (televisa TyC Sports) en la segunda final de la B Nacional, que otorga un ascenso a la Primera División. En el encuentro de ida, el conjunto de José Ingenieros se impuso 1-0, por lo que con un empate logrará el título. Los cordobeses necesitan ganar por dos tantos. Mientras tanto, en Villa Crespo también habrá una final por un ascenso, pero en este caso de la Primera B Metropolitana. Desde las 14.30, Atlanta recibirá a Sarmiento, que ganó 2-1 en el encuentro de ida. Por eso, a los de Junín les alcanza con un empate. Atlanta tiene que vencer por dos goles de diferencia.

A Italia lo embocaron

Con un gol de taco de Zlatan Ibrahimovic a cinco minutos del final, Suecia le empató 1-1 a Italia y dejó bastante complicado al equipo de Giovanni Trapattoni de cara a la clasificación para los cuartos de final de la Eurocopa. Los italianos, que se habían puesto en ventaja con un tanto de cabeza de Antonio Cassano, ahora deberán vencer por dos goles a Bulgaria en la última jornada para garantizarse el pase a los cuartos de final. En el otro partido del Grupo C, Dinamarca derrotó 2-0 a Bulgaria con tantos de Jon Dahl Tomasson y Jesper Gronkjaer y comparte el liderazgo de la zona con los suecos, ambos con cuatro unidades. El martes jugarán entre sí y un empate, sumado a que Italia no gane por más de dos goles, dejaría a los italianos fuera de la fase final. En el Grupo D, hoy se enfrentarán la República Checa ante Holanda, y Alemania ante Letonia.

En la primera práctica luego de lograr el pase a las semifinales en cancha de River, el plantel xeneize se mostró distendido, con muchas ganas de bromear y con la satisfacción de haber cumplido un objetivo. “Es especial porque a una final no se llega todos los días”, aseguró Javier Villarreal, el autor del penal que significó el pasaje.

LA ALEGRIA DE LOS JUGADORES DE BOCA

El día después, una

Por Facundo Martínez

Un empleado de Boca, vestido con la ropa de trabajo del club, muy veterano él, cuelga una foto de Carlos Tevez con la boca grande de festejo en una cartelera del pasillo interno de la Bombonera; por ese lugar, pasarán luego los jugadores camino al vestuario. El clima en el estadio, el día después de la clasificación a la final de la Copa Libertadores, es muy cálido. Abrazos, felicitaciones, algunas cargadas y, por supuesto, reiteradas menciones al sufrimiento, a lo que les costó la hazaña. Los jugadores van llegando lentamente. Los primeros, entre los que enfrentaron a River, son Pablo Alvarez y Javier Villarreal. Alvarez saluda a tres señoras que lo requieren; tiene la sonrisa dibujada, como perpetua. Villarreal parece caminar por el aire, pero se detiene y habla con *Página/12*. Después van a ir cayendo los otros, todos felices y exultantes. También se lo ve feliz a Car-

los Bianchi, quien llega sobre la hora. Los últimos son Nicolás Burdisso y Guillermo Barros Schelotto. Ambos entran apurados, miran alrededor y se ríen. No se detienen: son las cuatro de la tarde y hay que salir otra vez a la Bombonera, para la práctica.

En el campo de juego, el Flaco Schiavi juega a patear la pelota con su hijo. Se la tira larga, lo hace correr. En el círculo central, Cascini, Tevez, Cagna y Abbondanzieri, entre otros, hacen un loco. Cagna pierde y recibe las pataditas de costumbre, después se cae, se ríe. Mucha joda entre los muchachos. A un costado, otro grupo de jugadores disputa un minitorneo de fútbol tenis. Clemente Rodríguez y Alvarez, por un lado, Villarreal y Neri Cardozo, por el otro, discuten un punto. Antonio Barijho espera sentado sobre el túnel de salida de los árbitros, lo acompañan Carlos Marinelli y Joel Barbosa. El chino Goux Li, todavía sin partidos en reserva, hace jueguitos y patea cada tanto la pelota contra el vidrio del peri-

metral. También esperan Toti Veglio y Julio Santella, hasta que aparece Bianchi y, con la cabeza puesta en la final, ordena un partidito de sesenta minutos para los que tienen chances de jugar mañana ante Colón.

Wilfredo Caballero; Jerez, Barbosa, Crosa, el belga Mikkael Yourasowsky; Ormazábal, Cardozo, Caneo, Cristian Ríos; Iarley, Barijho; el probable once que se medirá contra los santafesinos, empató a un tanto con un combinado, aún más alternativo, que alineó a Cristian Muñoz; Alvarez, Cascini, Carballo, Forchetti; Boselli, Gago, Goux Li, Fischer; Cangele y Colautti. Mientras tanto, los que jugaron ayer trotaron un rato alrededor de la cancha. Trabajo regenerativo, nada de exigencia y rapidito a la duchas, y después a descansar, juntar fuerzas para la práctica de hoy, ya con vistas a la primera final del miércoles ante los colombianos del Once Caldas. Entre ellos, Javier Villarreal, que todavía no puede creer que le haya tocado la chance de darle el pase a Boca para la final.

—¿Cómo vivió la clasificación?

—Fue una alegría inmensa, porque me tocó definir la serie de penales y por suerte lo hice bien. Me tocaba patear el tercer penal, pero pedí patear el quinto y por suerte salió bien, sobre todo después de un partido que fue muy difícil para nosotros, porque estuvimos casi todo el segundo tiempo con un hombre menos y tuvimos que pelearlo mucho. Y más después del gol que nos hacen tras la expulsión de Vargas.

—¿Qué sintió cuando de golpe cambió la mano en el partido y a River se le dan vuelta las cosas?

—No lo podía creer. De un momento al otro teníamos un hombre más y el empate de Tevez. Habíamos hecho bien las cosas, pero nos descuidamos al final y tuvimos que ir a los penales, que por suerte fueron para nosotros. Llegar a una final no es algo que no se da todos los días, así que tengo que agradecerle a Dios por esto.

—¿Cómo vivió el festejo en el Monumental, sin hinchas de Boca?

—Eramos los titulares, los suplentes, los compañeros que fueron y el

OPINION

Por Juan José Panno

Pato de caballeros

Una de las imágenes deportivas más intensas que dejó el clásico del jueves a la noche en el Monumental fue la del saludo de Roberto Abbondanzieri a Germán Lux, demorando el festejo con sus compañeros por la clasificación a las finales de la Copa. Después de atajarle el penal a Maxi López, en el momento de más excitación, el arquero de Boca tuvo tiempo, antes de sumarse a la montaña azul y oro, de arrimarse hasta el pibe de River, y consolarlo con el clásico gesto amistoso de la palmada en el rostro. Abbondanzieri, que es seguramente un tipo de buena madera, dejó con su actitud un extraordinario rasgo de nobleza deportiva. “Lux fue el único que quiso separarme cuando me volví loco después de que me agredieran en la Bombonera”, explicó Abbondanzieri, quitándole solemnidad a lo suyo. En la cancha, todavía en caliente, formuló declaraciones mesuradas y serenas que también deberían conservarse como ejemplo a seguir.

A contramano de la corriente agresiva,

compadrita y patotera sobre la que se mueven los Barros Schelotto y los Ameli, los Cascini, los Hernán Díaz y los Husain, el Pato Abbondanzieri avanzó en la dirección a la que apuntan aquellos que entienden al fútbol como un juego vital, pero no como una cuestión de vida o muerte.

En 1982, durante la guerra de las Malvinas el seleccionado argentino de hockey sobre patines jugó un partido del Mundial que se disputaba en Lisboa, contra la selección inglesa. Los jugadores de ambos equipos tenían orden expresa de los dirigentes de no saludarse ni antes del partido ni después. Pero en los cruces de miradas, en las cejas arqueadas, en los guiños, los muchachos argentinos y los ingleses sintetizaron y simbolizaron el abrazo fraternal del deporte.

El saludo de los arqueros de Boca y River se pareció bastante a aquello y dejó abierta una puertita hacia la esperanza y la ilusión de que no todo está podrido y que todavía les quedan a los pibes que practican deportes espejos donde mirarse.

Así sigue la 18ª fecha del Clausura

Con tres partidos proseguirá la penúltima fecha del Clausura, que puede marcar los descensos de Chicago y de Rafaela. En Mataderos, Chicago necesita ganarle a Newell's y esperar que Rafaela no derrote como local a Independiente para seguir manteniendo chances de permanecer en Primera División. Sin embargo, también se puede producir la pérdida de la categoría de los rafaelinós, en caso de que caigan ante Independiente. En el tercer partido de la jornada, Banfield buscará garantizarse su lugar en la Copa Libertadores cuando visite en La Plata a Estudiantes.

CHICAGO	NEWELL'S
De Olivera	Palos
Testa	Vella
C. González	L. Fernández
Soto	Re
R. Gómez	Lucero
N. Fernández	Patiño
Huerta	Zapata
Serrano	Rosada
Carranza	Belluschi
Mandra	Rosales
Tilger	Silvani
DT: Madelón	DT: Gallego
Cancha: Chicago	
Árbitro: Gustavo Bassi	
Hora: 15.30	

ESTUD'TES	BANFIELD
Herrera	Barbosa
Angeleri	Barraza
Colotto	Ortiz
Fabbri	Sanguinetti
Cáceres	Núñez
Aquino	A. González
Gelabert	Leiva
Krupoviesa	Bilos
Sosa	J. L. Sánchez
Fariás	Palacio
Pavone	Amato
DT: Bilardo	DT: Falcioni
Cancha: Estudiantes	
Árbitro: Claudio Martín	
Hora: 20	

RAFAELA	INDEP'TE
Medrán	N. Montoya
Lobos	Abraham
Alarcón	Caballero
Semino	Franco
Juárez	Damiani
Césaró	Morello
Barrientos	Lorefice
Di Lorenzo	Zurita
Del Bono	C. Giménez
Gandín	Castillo
Forestello	Rivas
DT: Piazza	DT: Pastoriza
Cancha: Rafaela	
Árbitro: Héctor Baldassi	
Hora: 21.10	
TV: TyC Sports	

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-J-N-V) Matutina

1	3043	8	5998	15	3428
2	9007	9	6043	16	3314
3	9826	10	1328	17	6378
4	8812	11	9712	18	9278
5	3650	12	1528	19	8657
6	4950	13	2000	20	4168
7	1820	14	6492		

Quiniela Nacional (C-J-W-Z) Vespertina

1	3740	8	5498	15	5900
2	2939	9	1968	16	1355
3	6294	10	8825	17	6288
4	6026	11	3551	18	2828
5	7009	12	9691	19	9732
6	1187	13	2049	20	4492
7	3313	14	9964		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0208	8	5703	15	9610
2	3854	9	7694	16	3015
3	8803	10	6758	17	9923
4	1668	11	4975	18	5434
5	4952	12	5686	19	5832
6	0570	13	8732	20	0574
7	0701	14	4263		

Quiniela Nacional (H-P-J-R) Nocturna

1	3684	8	4391	15	3018
2	3309	9	3939	16	6101
3	5904	10	8144	17	9373
4	2497	11	9485	18	5551
5	5315	12	4627	19	3148
6	0716	13	6631	20	9098
7	7569	14	9830		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6281	8	0907	15	0627
2	8067	9	7630	16	6429
3	6272	10	1396	17	4318
4	5185	11	9639	18	7220
5	6441	12	7081	19	0772
6	2326	13	3089	20	9814
7	4065	14	1501		

TRAS LA SUFRIDA CLASIFICACION EN EL MONUMENTAL

imagen pura de la felicidad

Fotobaires



Las cargadas, las risas y los empujones, una constante en el entrenamiento del Boca finalista.

A los dos les dieron una

Carlos Tevez y Fabián Vargas fueron suspendidos anoche sólo con una fecha, por lo que quedaron habilitados para participar en el desquite ante Once Caldas de la final de la Copa Libertadores. De esta manera, los dos jugadores y Raúl Cascini no estarán a disposición de Carlos Bianchi para el partido del próximo miércoles, pero sí podrán jugar en la revancha del 1º de julio. Además, ayer quedó confirmado que el uruguayo Gustavo Méndez será el árbitro del encuentro de ida, que se disputará en la Bombonera. Para ese encuentro ya están a la venta las entradas para los socios, que seguirá hoy y el domingo entre las 10 y las 18. Se venderá sólo una localidad por carnet a un costo de siete pesos.

cuerpo técnico, en total no más de 30 frente a todo un estadio lleno. Fue algo muy extraño, pero también especial. Después la seguimos largo en el vestuario. Cuando nos fuimos pensé que iba a haber más gente de River, pero había pocos, así que salimos del estadio sin ningún problema.

—¿Cómo ve al equipo para la final?

—Lo veo bien. Llegamos a la final después de ganarle a River, que también venía bien y que tiene en Leonardo Astrada un muy buen entrenador, con mucho futuro. Ahora tendremos que enfrentar al Once Caldas, que también hizo méritos para ser finalista. Creo que no será fácil, va a ser una serie muy complicada, pero seguro que nos tenemos fe. Tenemos que estar tranquilos, pero no nos tenemos que confiar.

RECORD DE AUDIENCIA PARA UN CANAL DE CABLE

Para el hincha que lo miró por TV

Por Emanuel Respighi

El partido que le dio a Boca el pase a la final de la Copa Libertadores marcó el jueves una cifra histórica para el universo de la TV por cable. Según la información suministrada por Ibope, la transmisión de Fox Sports del superclásico promedió 35,3 puntos de rating. Aun cuando el partido de ida jugado en la Bombonera midió 50,9 puntos, la cifra que obtuvo la transmisión del encuentro del jueves cobra una relevancia mayor considerando que el partido fue emitido por

un canal de cable y no en TV abierta. Un canal de cable no supera en promedio el punto de rating mensual. En cambio, el clásico se convirtió en el programa más visto del día —incluyendo los ciclos que se emiten por TV abierta—. De hecho, el partido logró quitarle casi 40 puntos de rating a la TV abierta, en comparación con lo que el conjunto de los cinco canales de aire habían medido el jueves anterior durante ese bloque horario. Hay que tener en cuenta que la medición de Ibope deja afuera a la audiencia del interior del país. Además, por una cuestión

de nivel de penetración de la TV por cable, para los eventos especiales que se emiten exclusivamente por TV paga, se calcula que son muchos más de los 3 espectadores sentados frente al televisor que se suelen estimar para la TV abierta, por lo que fueron muchos más de 7 millones de televidentes lo siguieron desde sus hogares, bares y restaurantes de todo el país. Pero más allá de las cifras de audiencia, los hinchas de Boca pueden esperar la final de la Copa tranquilos: ambos partidos serán transmitidos en vivo y en directo por Canal 13.

Promesa de refuerzos

El presidente de Boca, Mauricio Macri, anunció ayer la llegada de “algún refuerzo, si se venden jugadores” para la próxima temporada, pero se encargó de resaltar que “tienen prioridad los jugadores de las divisiones inferiores del club”. El máximo dirigente del club asumió que se producirá un debilitamiento del equipo con la venta de Clemente Rodríguez al fútbol ruso, Luis Perea a Atlético de Madrid, y la probable partida de Nicolás Burdisso a Europa, ya que se lo disputan el Palermo y el Inter. “Boca traerá algún refuerzo si se vende, aunque siempre tendrán prioridad los jugadores de las divisiones inferiores, donde se está realizando un muy buen trabajo”, declaró Macri a Radio 103.1. Respecto de la situación de Javier Villarreal, autor del último gol de la serie de penales donde Boca definió su pase a la final, Macri confirmó que “se irá de Boca porque así lo marca la reglamentación vigente”. El presidente de la entidad reiteró que el volante “jugó dos años por el veinte por ciento, no llegó a un acuerdo por su contrato con Boca y tiene el derecho de quedar en libertad de acción. De todas formas, le estamos muy agradecidos por todo lo que le dio al club”. Al mismo tiempo, Macri no descartó el regreso a la institución para fin de año del delantero Marcelo Delgado, quien actúa en Cruz Azul de México; de Martín Palermo, que está en Deportivo Alavés de España; y de Aníbal Matellán, quien se desempeña en Schalke 04 de Alemania. “Todos tienen las puertas abiertas de la institución”, dijo el directivo.

NO TE PIERDAS LAS FINALES DEL ASCENSO.



HOY 14.00 hs. PRIMERA B Final Vuelta Atlanta - Sarmiento Junin | 17.30 hs. NACIONAL B Final Vuelta Instituto Cba. - Almagro | MAÑANA 15.00 hs. Promoción Torneo Argentino NACIONAL B CAI - At. Tucumán | Y además hoy 21.00 hs At. Rafaela - Independiente y mañana 11.00 hs. Vélez - San Lorenzo. En vivo para todo el país.



Charly y sus conceptos

Charly García tocará el 9, 10 y 11 de julio en el estadio Obras, en lo que es uno de sus proyectos más ambiciosos: cada show tendrá un concepto y un repertorio diferentes. El primero se titulará *La venganza*, estará basado en el folk rock y contará con canciones de Sui Generis, La Máquina de Hacer Pájaros y Serú Girán. El sábado hará *Plateado sobre plateado*, con los temas pop rock a partir del disco *Clics modernos* y hasta *La hija de la lágrima*. Por supuesto, el último tramo será dedicado a su alter ego *Say No More*, que tiene que ver con la última década de la carrera del músico. Charly será acompañado por los músicos chilenos Kiuge Hayashida, Carlos González Vázquez y Antonio Silva Peña, además del trío de cuerdas de Alejandro Terán. Para esperar los shows, la televisión por cable ofrece dos opciones de programas sobre García durante este fin de semana. Hoy a las 22, por el canal 7 de Cablevisión, se puede ver un especial que consta de material de archivo de un ciclo anterior, a lo que se sumó una nueva entrevista y fragmentos del programa que la señal E! Entertainment le dedicó al autor de *Seminare*. Y el domingo habrá un programa de homenaje por A&E Mundo, en el ciclo *Celebrando a nuestra gente*, con imágenes del concierto con el que festejó sus 50 años.

Viene Scott Henderson

El guitarrista Scott Henderson tocará por quinta vez en Buenos Aires el próximo sábado. Al frente de un trío que completan el baterista Kirk Covington y el bajista John Humphrey, Henderson presentará en el teatro ND Ateño los temas de su álbum blusero *Well to the bone*. Pero el guitarrista de 44 años no sólo toca blues, sino también rock, jazz y world fusion: en su extensa trayectoria formó parte de la Chick Corea's Elektric Band y Weather Report, además de acompañar al violinista Jean Luc Ponty. En 1984 armó Tribal Tech con el bajista Gary Willis, banda con la que publicó nueve discos. Como solista, Henderson grabó tres álbumes bluseros: *Dog party* (1994), *Tore down house* (1997) y *Well to the bone* (2002). Al ser un músico que atrae a sus pares debido a su técnica, no es extraño que en su currículum también figuren sus clases regulares en el Musician Faculty Institute de Hollywood y varios videos y libros sobre improvisación, fraseo melódico y armonía jazzera para la guitarra.

El miércoles, Elvio Vitali asumirá formalmente como nuevo director de la Biblioteca Nacional.

Mostrando ya en las vísperas otra modalidad como director, prefirió compartir la entrevista con el sociólogo Horacio González, su asesor junto a un grupo de prestigiosos intelectuales y bibliotecarios. Se preparan para una gestión que combine la excelencia con una Biblioteca abierta al público en general.

Qué dicen los de ATE

“Quienes tomamos la necesidad de recuperar la Biblioteca Nacional, no como un objetivo sino como una causa, leemos en estas designaciones una voluntad de inflexión, que contribuye al reclamo que hacemos de una verdadera refundación institucional —dice José María Gutiérrez, delegado de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE)—. En las personas designadas no hay simples gestores. Reconocemos entre ellos a valiosos productores.” Según Gutiérrez, el Gobierno salió a demostrar con fuerza que la Cultura le importa. “Pero quedan por resolver aspectos técnicos y políticas concretas de trabajo. Hoy aparece como la tarea más compleja y que requiere mucha valentía y compromiso en, por ejemplo, disolver algunos focos de corrupción que han paralizado el organismo durante el ya demasiado extenso período que (David) Viñas llamó menemato. Hay trabajadores que ya empiezan, por fin, a soñar con una Biblioteca posible y a comprometerse de otro modo.”

Por Silvina Frieria

El sillón que alguna vez ocuparon Paul Groussac y Jorge Luis Borges podría desbaratar la suspicacia del imaginario colectivo y echar por la borda buena parte de los mitos contruidos en torno de la Biblioteca Nacional. El prestigio que supone sentarse en ese lugar, acaso uno de los más codiciados y conflictivos de los últimos años, no se traduce en el mobiliario austero ni en los gestos de las nuevas autoridades. Ese espacio simbólico de la cultura argentina se revela formalmente como una silla más, en una oficina confortable ocupada por un librero —fundador de la librería Gandhi—, con experiencia en la gestión cultural, devenido en director, y un sociólogo y profesor universitario, que por primera vez asume un cargo político. En un país articulado sobre la tradición personalista, acostumbrado al magnetismo de una figura excluyente, el director y subdirector prefieren resolver los problemas endémicos que arrastra la institución, funcionando en equipo junto con los dos consejos consultivos honorarios, integrados por intelectuales y especialistas en bibliotecología (*ver aparte*). Detrás del escritorio, el busto de Manuel Mujica Lainez vigila a Elvio Vitali y a Horacio González, mientras dialogan con **Página/12**.

Desde la renuncia de Horacio Salas, el edificio de la calle Agüero, diseñado por el arquitecto Clorindo Testa, fue el epicentro de una polémica que emergió como un problema sindical, para luego extenderse y adquirir dimensiones insospechadas: el ámbito por excelencia de conservación y custodia del patrimonio se transformó en una caja de resonancia cultural. Si la gestión de Vitali y González es exitosa, dejarán una marca perdurable en la vida cultural argentina. “No imagino que exista un único hombre capaz de armar la ingeniería que solucione los problemas de esta institución. Hace falta el compromiso de la sociedad, de los saberes técnicos, de los bibliotecarios y de los trabajadores. La puesta en acto del pluralismo no es una astucia política, es una necesidad real —esgrime Vitali, que asumirá el próximo miércoles a las 11, en la sala Borges—. La sociedad se preocupa por lo que pasa con la Biblioteca, pero también debe involucrarse en la resolución de las dificultades. Este binomio quiere sumar a mucha gente, porque no hay Mandrake que la salve. Así como la clase dirigente nunca pensó en negociar con el Fondo Monetario de forma digna, el país y las necesidades cambiaron, y la Biblioteca está empezando a dar los primeros pasos.” González opina que se está viviendo el fin del ciclo del gran profesor o intelectual. “La idea

ELVIO VITALI Y HORACIO GONZALEZ

"El cambio pasa por

que me cautiva es que la Biblioteca pierda el estilo solemne”, propone el sociólogo.

El director y subdirector se reunieron con los tres sindicatos que representan a los trabajadores de la Biblioteca, ATE, Soeme y UPCN, para prolongar la política de diálogo y pacificación iniciada por el secretario de Cultura, Torcuato Di Tella. “Queremos inaugurar una nueva época con un acuerdo de trabajo fundacional. La Biblioteca tiene mucho ausentismo por diversas razones, y esto hay que revertirlo y superarlo. En el terreno de las relaciones laborales las cosas están encaminadas, pero las condiciones salariales son duras. Hay mucha gente que gana muy poco”, subraya Vitali. “El saber bibliotecario existe, está en manos de la gente que trabaja en la Biblioteca y de este consejo asesor ad honorem que hemos armado con lo mejor del mundo bi-

Lector: “No quiero excederme en una especie de borgismo irresponsable, pero la Biblioteca es una institución central en la vida del país”. (Horacio González)

bliotecario académico. Aparece como prioritario el tema de la microfilmación, que sería la forma más práctica, acabada y estratégica de preservar ciertos documentos y libros. Pero la capacidad instalada es escasa para acelerar estos procesos”, aclara Vitali.

—¿Pidieron un incremento del actual presupuesto de la Biblioteca, que apenas araña los 7 millones de pesos?

Elvio Vitali: —No. Si bien el presupuesto es importante por las cuestiones de equipamiento, catalogación e inventario que tenemos que implementar con urgencia, lo fundamental es el cambio de actitud y de postura de todos los trabajadores de la Biblioteca respecto del servicio al público. Por ahí pasa el inicio del cambio. El Presidente nos ha prometido ayuda sobre la base de requerimientos concretos. Ante un programa como la microfilmación, se le elevará el pedido para poder ponerlo en funcionamiento.

—Pero siempre está el ministro de Economía para decir que no puede incrementar las partidas presupuestarias...

E.V.: —El ministro de Economía es sensible al mundo de los libros. Tiene conocimiento integral de las necesidades del país y sabe que la investigación es una pieza clave para el desarrollo. Por lo tanto esperamos comprensión en ese ámbito.

Horacio González: —El lenguaje de la Biblioteca es el atesoramiento, por la existencia de bienes de un enorme valor que no se mi-

de en términos de mercado sino que ingresa en el campo de la memoria. La Biblioteca aparece como un cuerpo de dilemas que deben ser resueltos para estimular la solución de otros dilemas que hay en el país. No hay nadie que no vea en su vida un destino de lector. No quiero excederme en una especie de borgismo irresponsable, pero la Biblioteca es una institución central de la historia del país, porque vivir es un vivir lector.

—¿Qué perfil aspiran darle a la institución?

H.G.: —Habrá un doble reconocimiento. Uno hacia los trabajadores de la Biblioteca que saben mucho de libros. Tenemos conocimientos encerrados que deben desarrollarse y expresarse. El segundo reconocimiento es el de la sociedad hacia la Biblioteca, que tiene que reconstituir sus lazos con la sociedad argentina, que es una sociedad lectora. Y aunque pueda parecer indiferente, también está interesada en la Biblioteca Nacional, porque sabe que esta institución es lo que está presente en todos los momentos de la historia nacional, es una de las más viejas instituciones del país y por eso carga con todo el dramatismo de la historia nacional. Ahora se está creando un espíritu de expectativa favorable: recuperar la dignidad del trabajo en la Biblioteca, que se cree un marco adecuado para que se expongan de una manera más decidida todos los conocimientos, que son muchos más de lo que todos sospechan. Es necesario recuperar la trama cultural viva y contemporánea, porque la Biblioteca es un pacto entre los incunables, los libros más viejos, los libros del tesoro y la cultura contemporánea, que es otro tesoro de circulación diferente. Una de las más antiguas trabajadoras de la Biblioteca nos dijo que el papel tiene memoria. Esta frase no está relacionada con la fácil utilización del concepto de memoria en los debates contemporáneos, sino en tanto material de la consulta. El acto de la consulta también tiene un cierto dramatismo y supone proteger el papel, que tiene una forma de hablar y de quejarse.

—Otras de las preocupaciones es la falta de inventario de muchos de los libros que, al no estar registrados, son robados. ¿Qué planes tienen para normalizar esta situación?

E.V.: —Hay libros inventariados y catalogados que forman lo que es la oferta de la Biblioteca. Pero hay una cantidad de libros provenientes de los depósitos históricos de la antigua Biblioteca Nacional que todavía no fueron inventariados, a los que se suman los libros donados. Hay que acelerar ese proceso, por lo menos realizar un primer ingreso, aunque no tenga todos los requerimientos propios de la catalo-

feliz
violentemente feliz...

Dirección: Coralia Ríos
Todos los sábados 23:30 hs.

ULTIMAS 2 FUNCIONES

Centro Cultural de la Cooperación
Sala Tuñón | Corrientes 1543 | Entradas \$ 5

LA JUNTADA
peteco CARABAJAL dúo COPLANACU raiq BARRIONUEVO

8/9 DE JULIO

juntos otra vez

TEATRO Opera

4321-6106

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Y EL DESAFIO DE PONER A FUNCIONAR LA BIBLIOTECA

ofrecer un servicio público"

gación. Para esto hace falta recursos humanos. Estamos viendo la posibilidad de establecer un sistema de pasantías con escuelas de bibliotecología, sujeto a que haya un soporte técnico para darle cabida a esta actividad. La voluntad es registrar; yo como librero tengo una obsesión con este tema porque es fundamental que todo lo que ingresa a la Biblioteca quede registrado y que se pueda acceder al material. La Biblioteca tiene un funcionamiento que hay que mejorarlo, y para esto hace falta un nuevo pacto laboral, que supone muchas cosas, entre ellas, volver a prestigiar la pertenencia a la Biblioteca.

—A partir de la renuncia de Salas resurgió la cuestión de cómo tiene que ser la Biblioteca Nacional de cara al siglo XXI. ¿Con cuál de las dos visiones están más de acuerdo: que sea sólo para los investigadores o que combine público en general y especialistas?

Registro: “La voluntad es registrar. Como librero, tengo obsesión con este tema, es fundamental que todo lo que ingrese a la Biblioteca se registre y sea accesible”. (Elvio Vitali)

E.V.: —Hay muchos estudiantes que consultan libros de la escuela secundaria y la universidad. La Biblioteca tiene que ser para todos los argentinos porque así lo establece la ley. Debemos resolver en términos eficaces el servicio específico que tiene que brindar a los investigadores, porque la investigación es una herramienta de desarrollo imprescindible para el país. Necesitamos que los investigadores encuentren en la Biblioteca el apoyo logístico, de conocimiento y de información para las investigaciones que hoy requiere el país para salir de la pobreza.

H.G.: —La Biblioteca irradia para toda la ciudad y es nuestra obligación ampliar esa irradiación a todos los barrios. Es interesante mantener todos los estratos de lectores: desde el de iniciación hasta el lector especializado en la *Divina Comedia*, de Dante. Extender el arco de lectores dignifica a una Biblioteca. Por eso queremos instalar un foro de debate sobre los usos socia-



El equipo no habla aún de presupuesto: prefiere modelar la nueva “actitud” de funcionarios y trabajadores.

les y culturales en la ciudad, y en el resto del país. Además, la Biblioteca tiene que ser un ámbito de reconocimiento a las grandes tradiciones literarias y culturales del interior del país. Queremos invitar, en este sentido, al escritor e intelectual cordobés Oscar del Barco (autor de *Memoria de aventura metafísica*).

—¿Qué otros debates se proponen instalar en la sociedad?

H.G.: —La Biblioteca desarrollará varios foros de reflexión, de apoyo y de iniciación de proyectos. Vamos a editar una revista, que se llamará como la de Groussac, *La biblioteca*. Esta institución debe tener una revista importante, un es-

pacio de reflexión sobre el mundo de los libros y de la Biblioteca, con un enlace con las formas de la crítica y la reflexión sobre la cultura de nuestro tiempo. Ya en la época de Groussac se planteaba si la revista tenía que ser específica, sobre el cuidado de los libros como un hecho cultural esencial de la socie-

El equipo completo

La dirección de la Biblioteca Nacional contará con el apoyo de dos Consejos Consultivos honorarios: uno integrado por la historiadora Hebe Clementi, el sociólogo y escritor Nicolás Casullo, el politólogo José Nun, el historiador Horacio Tarcus y el escritor y crítico literario Noé Jitrik, quienes se encargarán de reflexionar acerca de la relación de la Biblioteca con las grandes tradiciones intelectuales y culturales argentinas. El otro consejo está conformado por especialistas en bibliotecología, como Ana María Peruchena Zimmermann, presidenta de la Asociación de Bibliotecarios de la República Argentina; Susana Romanos, directora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas de la Universidad de Buenos Aires; Claudia Rodríguez, a cargo de la agencia Argentina del ISBN; Araceli Acosta, directora del Centro de Documentación e Información del Ministerio de Economía y Producción, y Aurora Beatriz Scavini de Lanari, especializada en indización y automatización en Ciencias de la Salud. A ellas les corresponderá elaborar un diagnóstico de la situación actual del edificio de la biblioteca, el ordenamiento y la puesta a disposición de su patrimonio.

Nacimiento en la tormenta

“Por desvalida que se encontrara la Junta en punto á organización, armas y dinero, parecía aún más desprovista de experiencia política. Desconocida en Córdoba, rechazada en el Paraguay, resistida en Montevideo y atacada por el extremo norte; viviendo al día, de donaciones patrióticas y requisiciones, tenía que improvisarlo todo, desde sus Generales sacados del bufete, hasta sus estadistas, salidos algunos de un claustro provincial. Sin plan deliberado ni, á tenerlo, recursos aparentes para cumplirlo; igualmente destituida de ascendiente en las provincias y de prestigio exterior; con el enemigo en la frontera abierta, la asonada en la calle y la anarquía en sus propias entrañas, entonces, esa Junta inexperta encontró tiempo para decretar y realizar la erección de una biblioteca pública.”

Fragmento de Historia de la Biblioteca Nacional, de Paul Groussac, publicado en 1893.

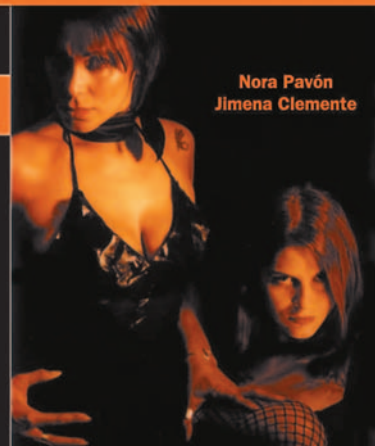
Tangos y Boleros en
Rojo y Negro

Estreno 19 de Junio
Sabados 23 Hs.

Entradas Anticipadas \$5



Balcace y Carlos Calvo
Tel. 4300-6963



BUENA VISTA SOCIAL CLUB™ presenta

Ibrahim Ferrer

BUENOS HERMANOS TOUR

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

24 de junio

estadio Obras

PLATEAS NUMERADAS

veinti tres

ticketmaster 4321-9700

VELOCIDAD ILIMITADA
TUTOPIA
con
Acelerador

90

60

Te ofrecemos el carril más rápido para navegar gratis en Internet. Llegó el nuevo **software acelerador** de Tutopia.

Bajalo gratis en **www.tutopia.com**
y navegá hasta 5 veces más rápido con tu conexión telefónica.

tutopia

0810-888-1111 (Buenos Aires)
011-5239-5239 (Otras ciudades)

"Lorca nos permite llegar a los niños y a cualquiera"

Daniel Casablanca y María Romano cuentan cómo concibieron

Granadina, una puesta inspirada en el universo de García Lorca:

"Quisimos rescatar lo que hay de alegría, juego y risa en su obra".

Por S. F.

Los músicos gitanos y las niñas granadinas están por comenzar la función. Las luces de la sala se apagan, el público se acomoda en sus butacas y se prepara para cumplir con el ritual teatral. Pero de repente —cuando los ojos de los espectadores se posan como focos insatisfechos sobre las figuras que se mueven sobre el escenario—, los artistas descubren que Federico García Lorca, el más esperado por los espectadores, no aparece por ninguna parte. No es un problema técnico ni un retraso: el poeta no llega, y el acomodador del teatro, Juan Carlos Yudica, que se sabe de memoria la letra del personaje, se ofrece para reemplazarlo. La idea de *Granadina, el mundo de Federico*, que se presenta los sábados y domingos a las 16.30 en el teatro Regio (Córdoba 6056), es de Daniel Casablanca, que interpreta a ese acomodador con olfato de actor, que acaso cumple el "sue-

ño del pibe", al meterse en la piel del entrañable escritor andaluz. "Mientras leíamos las conferencias, teníamos la sensación de escuchar al escritor. Era como si charlara con nosotros —dice Casablanca en la entrevista con **Página/12**—. Se refería tanto al pensamiento granadino y sus formas que nos dimos cuenta de que era un buen título para un infantil."

María Romano, directora de esta singular propuesta lúdica y poética, aclara que el propósito de la puesta es rescatar todo lo que hay de alegría, de juego y de risa en la obra de García Lorca. "El estaba convencido de que hablaba con la naturaleza y con las plantas, y en un momento creyó que los chopos, unos árboles, le decían Federico", comenta Romano, que el año pasado dirigió la obra de títeres *Lucinda, la gauchita*. "Nos interesa que los chicos puedan escuchar, desde el juego, textos bellos, que transmiten las imágenes intensas que pueblan el universo poético

del escritor", añade la directora. "Lorca nos permite llegar a los niños y a cualquiera que esté sentado en la platea, porque el éxito de un infantil está en un padre que acompaña a sus hijos y se entusiasma de la misma manera que los chicos", sugiere Casablanca. "Tardará mucho tiempo en nacer, si es que nace, un andaluz tan claro, tan rico de aventura —recita Casablanca, un fragmento de la obra—. Yo canto su elegancia con palabras que gimen, y recuerdo una brisa triste por los olivos." El actor admite que la obra es un homenaje a los sueños y a la imaginación de Lorca, planteado con un lenguaje fundamentalmente clownesco.

En *Granadina...* (interpretada por María Ucedo, Esteban Quintana, Maqui Figueroa, Aymarará Paola, Leo Heras, Pablo Bronzini y Brian Chamboleyron), la música ejecutada en vivo sumerge al público en un ambiente atravesado por sonoridades étnicas (árabes, europeas y locales), que ponen de



Granadina, el mundo de Federico trabaja con el lenguaje clownesco.

La obra va los sábados y domingos a las 16.30 en el teatro Regio.

relieve el carácter universal de muchas de las poesías, de las conferencias y de la pieza teatral *La niña que riega la albahaca*, una obra de títeres que Lorca le dedicó a su hermana menor, Isabel, y que el elenco dirigido por Romano representa casi en su totalidad. Los personajes femeninos no podían ni debían estar ausentes. Por eso van irrumpiendo en escena la Niña-niña e Irene (la niña que riega la albahaca), entre otras. "La mujer tenía que estar presente en *Granadina*, porque Lorca interpretó muy bien el drama femenino que padecían las mujeres de su

época", opina Romano.

—¿Por qué trabajan con el lenguaje clownesco?

Daniel Casablanca: —Por la estructura poética de la obra, que hace que la narración sea endeble. El peso de lo escénico está vinculado con el juego y con la sorpresa de lo que va sucediendo desde que el poeta no aparece. Además, el personaje del acomodador responde a la idiosincrasia del clown, que siempre quiere ser el gran recitador. Más allá de que se distancie de la solemnidad, el clown aspira a ser un gran poeta, aunque tropiece con muchas limitaciones y trabas.

Porque vos lo pediste

LO MEJOR DE floricienta

Vas a reír, llorar y emocionarte con ella.

Capítulo Especial • Lunes 18:00

Daniel VIGLIETTI

Junio

Sábado	Domingo
19	20
23hs.	

RNA RADIO NACIONAL TUNON Página/12

ND/ATENEOParaguay 918 / Tel : 4328-2888

Revista Tercer Sector ¡Pídala en su kiosco!

Boca y River

La solidaridad más allá del fútbol

Son los dos clubes más importantes de Argentina. Mueven millones de pesos, pero también desarrollan numerosas actividades solidarias que benefician a hospitales, comedores, fundaciones y comunas, muchas de ellas de manera conjunta.



POR UNA LEY DEMORADA

En la Argentina se tira comida

LA TRANSFORMACION DE LOS COMEDORES COMUNITARIOS

De dar de comer a dar trabajo

redaccion@tercersector.org.ar Tel.: (011) 4-832-1762/7996



Roberto Goyeneche fue uno de los protagonistas del tango, y los CD que presentará *Página/12* muestran un momento significativo.

PAGINA/12 OFRECE UNA COLECCION DE TRES DISCOS DE GOYENECHÉ

El cantante que inventó su estilo

Por Julio Nudler

Roberto Goyeneche fue medio siglo de tango. Su papel en esa incommensurable obra colectiva, que hoy amaga retomar su esplendor, fue preciso y particular: cantor de orquesta. Ninguna otra cosa. Aunque alguna vez cantó con guitarras, y ése fue el marco de su casi anónimo debut discográfico en 1948 (un homenaje a Celedonio Flores, muerto un año antes), o con formaciones mínimas—tríos y otras diversas—, su marco por excelencia fue la orquesta: Raúl Kaplún en sus inicios, Horacio Salgán en la consolidación, Aníbal Troilo en la cúspide, y las que se sucederían después. Esa característica de cantor de orquesta fue y es definitoria. Prohíbe, por ejemplo, compararlo con Gardel, o con Corsini. Muchos sostendrán que, con esa restricción, Goyeneche fue “el mejor”.

Un gran conocedor, de esos perdidos en el laberinto de los barrios, lo coloca entre un trío supremo de voces, al mismo nivel de Alberto Marino y Floreal Ruiz. ¿O incluyó en ese Olimpo a Edmundo Rivero? Algún otro catedrático se quedará preguntándose por qué no Roberto Rufino, Horacio Deval, Jorge Casal. O tal vez Alberto Morán, o Carlos Dante, o Jorge Durán. ¿Y Raúl Iriarte, la voz emblemática de los '40? Desde luego que Francisco Fiorentino y Angel Vargas quizás arrasasen, para muchos, con la mayoría de los nombrados. Pero el medio siglo del Polaco seguirá instalado como una parábola incomparable, a prueba de esos torneos polémicos con que trasnochaban los tangueros.

Los tres discos compactos que a partir de mañana presenta *Página/12* recorren la controvertida recta final del cantor, la etapa en que queda librado a su intuición, su oído, su talento para decir, el recurso de sus fingidas vacilacio-

Desde su debut con Kaplún y Salgán y el apogeo con Troilo hasta sus últimas versiones, en que el “decir” se convirtió en estética, el Polaco fue uno de los más grandes del tango.

nes y esa radical familiaridad con las esencias del género. A veces ni siquiera todo eso le alcanza para disimular “los desencantos de su canto”, pero otras produce milagros como los que deslumbran en sus versiones de *Viejo ciego*, *Pompas* o *Contramarca*, recogidas en estos CD. También *De barro*. Es curioso recordar, mientras se los escucha, aquellas primeras graba-

Esencias: *En su etapa final queda librado a su intuición, su oído, el talento para decir y esa radical familiaridad con las esencias del género.*

ciones con Salgán, entre 1952 y 1956, cuando era “solamente” un excelente cantor joven y gardeliano, tan irreprochable y contundente—pero no más— como Deval y Angel “Paya” Díaz, las otras dos voces que pasaron en aquellos años por la orquesta del genial pianista, y al segundo de los cuales consideró su maestro.

A ellos, como a tantos otros, los esperó la declinación, el olvido, y también el recuerdo añorante de una multitud dispersa y percutida de amantes del tango, cada vez más cerrados sobre sí mismos en los pliegues de una sociedad hostil, *tangofóbica*. Pero Goyeneche siguió surcando, paulatinamente, sucesivas transformaciones. Primero pasó a ser un cantor diferente, a inventarse un estilo heterodoxo dentro del gardelianoismo y a impactar con Troilo, con quien dio la dura

batalla del tango entre 1956 y 1964, el año de la muerte accidental de Julio Sosa. Fue ésa la etapa en que construyó el Goyeneche definitivo.

Lo consiguió grabando *Bandoneón arrabalero*, *Calla*, *Cantor de mi barrio*, *Barrio pobre*, *San Pedro y San Pablo*, *Garúa*, *El motivo*, *La última curda*, *Pa' que bailen los muchachos* y *Cómo se pinta la vida*. A partir de entonces, no todo fue óptimo, pero siguió consagrándolo como al más importante cantor de la época, sobrellevando la peor y más larga crisis del género. Después tuvo cada vez menos voz, y eso lo llevó a ir recostándose en su atrayente expresividad y a verse arrastrado hacia un deterioro tan doloroso como heroico.

Muchos recién le prestaron atención cuando ya no podía cantar, y él mismo lo confesaba. Si se les hacía oír una grabación del Goyeneche de la plenitud, no lo reconocían. No les gustaba que cantara bien, que no hubiera ebriedad, delirio y derrota en su voz cascada, que no se deformara en una caricatura del gran vocalista que había sido en los '60 y desdeantes. Quizá porque sólo les atraía en el tango lo decadente, vetusto, deses- perado. Quizá porque esa nueva

generación carecía de la necesaria formación musical. No veían en el tango la sensualidad, el lirismo ni esa alternancia entre la rotundidad y la blandura que le apreciarían años más tarde tantos milongue- ros fin de milenio. Tampoco podían digerir el tango instrumental. Necesitaban que alguien cantara.

Por extraño que resulte, Goyeneche nunca tuvo un tango con el que se lo identificara. Lo que se daba en llamar un éxito, o dos o tres triunfos de los que quedar prisionero. Eso que, para bien o para mal, les pasó a tantos cantores, no le pasó a él. Quizá porque no se ató a ninguna obra segura, porque siempre se arriesgó a revolver en los viejos repertorios y a rescatar los temas que lo conmovían. Sus mejores interpretaciones corresponden a tangos que ya otros cantores habían impuesto. Muchas veces Goyeneche, como antes de él Sosa, fue el vehículo para que las nuevas camadas se enteraran de la existencia de temas que desconocían y los adoptarían. Es el caso de *Como dos extraños* o *Garúa*, entre tantos otros.

Hoy el panorama ha cambiado.

Hay excelentes voces nuevas, mujeres y varones, que buscan cantar el tango como podían hacerlo Gardel, Charlo, Marino, Casal, o bien Quiroga, Maizani, Simone o Carmen Duval. Los escuchan y desde allí parten. No viven en aquel tiempo, como sí vivió Goyeneche, pero desgraban la época de los discos. Lo que Fiorentino, Floreal, Vargas o Ada Falcón les enseñan es que la afinación, la prolijidad, la métrica son sólo parte del oficio. Y que para verdaderamente cantar tango hay que agregar otras cosas. Cuáles son esas cosas es algo que puede averiguarse escuchando a Goyeneche.

Talleres interactivos de teatro

“La poética del cuerpo y lo expresivo”

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681

(Ana María García)

E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas
Charcas 3647 - Palermo

BANANA
RESTO | DANCE
Reservas

Costanera 4314-9500
Parque Leloir 4481-3888



Costanera Norte
Av. R. Obligado y La Pampa
Parque Leloir
Av. Martín Fierro y Del Cielito

Sábados 21hs. Teatro y Pasta \$12
Fundación Bollini / Pje. Bollini 2167
Res.: 4805-6399

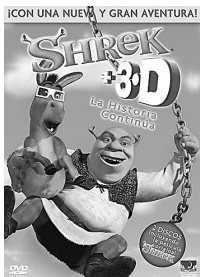
La piel de elisA
de C. Fréchette

Dirección: Darío Luchetta y Silvina Katz
con Dana Basso y Lisandro Penelas

Con el apoyo y el auspicio de la Embajada de Canadá
y la Fundación Argentina de Afasia "Charlotte Schwarz"

PLAY

Shrek para fanáticos

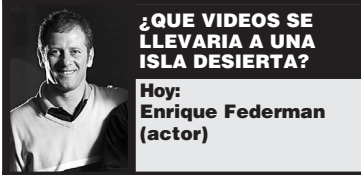


En simultáneo con el promocionado estreno en cines de *Shrek 2*, el sello AVH acaba de lanzar a venta directa *Shrek*, edición especial. Lanzada en VHS y DVD, contiene el primer largo con las aventuras del querible ogro y sus amigos, más un cortometraje de 12 minutos, cuyo título original es *Shrek 4-D*. Estrenada en Estados Unidos a mediados del año pasado para aprovechar la ansiedad generada por la demora en el lanzamiento de la segunda parte de la saga, *Shrek 4-D* —en el que el fantasma del malvado Lord Farquaad intenta raptar a la princesa Fiona, a quien defienden el ogro verde, el burro y la dragona— es poco más que una excusa para dar lugar a un breve despliegue de efectos tridimensionales. Pero, claro, por el momento no se han inventado aún los videos 3-D, por lo cual eso no puede apreciarse en esta edición. Muchoo más disfrutables resultan, en tal caso, los adicionales incluidos en la edición en DVD, que van desde un imperdible tema musical agregado al largo original hasta escenas excluidas del montaje final, así como un comentario en off a cargo de los realizadores y un documental sobre el largo proceso de creación de la película. Ideal para ponerse al día para ver la segunda parte, seguro suceso de taquilla en estas vacaciones de invierno.

Festival de Video

El Centro Audiovisual Rosario, la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario y TEA Imagen (Bs. As.) convocan a los interesados en participar de la undécima edición del Festival Latinoamericano de Video de Rosario, una de las muestras más tradicionales de la especialidad en el orden local. La nueva edición del FLVR se llevará a cabo del 10 al 19 de septiembre próximo, y la fecha límite para la recepción de videos es el viernes 6 de agosto. Las bases pueden ser consultadas en la página web www.centroaudiovisual.gov.ar

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Enrique Federman
(actor)

- 1) *Europa* (L. von Trier)
- 2) *La celebración* (T. Vinterberg)
- 3) *Días de radio* (W. Allen)
- 4) *Cinema Paradiso* (G. Tornatore)
- 5) *Luces de la ciudad* (Ch. Chaplin)

En "The Ring 2", ese maldito video prolonga el espiral de la muerte

Dirigida por Hideo Tanaka, la segunda parte de la inquietante saga japonesa es una obra maestra de terror psíquico y paranormal.

Por Horacio Bernades

Ring quiere decir anillo. Haciendo honor a su título, la saga de *The Ring* (*Ringu*, en japonés) parecería querer extenderse al infinito, dibujando una serie de espirales, cada vez más intrincados. Todo empezó con una novela, luego una serie, enseguida una primera versión cinematográfica (de 1998, que en la Argentina se estrenó recién hace unos meses) y al año siguiente llegó *Ringu 2*. Como quien tira una piedra al agua, de allí en más los anillos descriptos por *The Ring* llegaron a Hollywood, con una remake de la primera parte, conocida aquí como *La llamada*. El propio Hideo Nakata, director de las versiones originales, está en este mismo momento dando los retoques finales a la remake estadounidense de *Ringu 2*, cuyo estreno local se anuncia para comienzos del año próximo. Buen momento, entonces, para conocer la versión original de la secuela, por más que todo esto suene casi a un trabalen-guas japonés.

El hecho es que el sello SBP acaba de editar *Ringu 2* en la Argentina, en formato VHS y DVD. Dirigida por Nakata —cuya posterior *Dark Water* terminó de consagrarlo como uno de los líderes mundiales del género de terror— y estrenada originalmente en 1999, *The Ring 2* (con ese título se lanza ahora aquí) no hizo más que prolongar el carácter de fenómeno de culto de la primera, recaudando incluso el doble que aquella en Japón. Lo ha hecho en buena ley: quebrantando aquel viejo axioma sobre las segundas partes, ésta supera incluso a la primera, en términos de atmósfera y domi-

nio de la puesta en escena por parte del realizador. Breve recapitulación: según cierta leyenda urbana, la exposición a un maldito video termina ocasionando la muerte de quien lo haga. A menos que —en una suerte de versión adulta de la mancha venenosa— quien lo haya hecho logre pasarle el video a una nueva víctima, antes de que se cumplan siete días. En la primera parte, una periodista llamada Reiko se puso a investigar el asunto en compañía de su ex marido, dando finalmente con el origen de la maldición.

Ahora, en la segunda parte, otra chica retoma la investigación. Se trata de Mai (la bellísima Miki Takano, actriz y cantante pop que aparecía en la *Ringu* original), asistente y amante del marido de

Mérito: Quebrantando el viejo axioma sobre las segundas partes, ésta supera la primera, en términos de atmósfera y dominio de la puesta en escena.

Reiko, un profesor de matemáticas que no vivió para contarle. Repitiendo de alguna manera el esquema, a Mai se le sumará un periodista, de papel tan subsidiario como el que aquel matemático cumplía en el film original. En algún momento, Mai dará con Reiko y su pequeño hijo Yoichi, ambos sumamente traumatizados tras su experiencia anterior. Finalmente, Mai y el niño irán a parar a la isla en la que todo tuvo su origen, develando las razones por las cuales cierta muchacha fue a dar a un pozo tapiado, en el que permane-



Como su primera parte, *The Ring* japonesa tendrá su versión Hollywood. En todas, la exposición al misterioso video significa una muerte segura.

ció encerrada treinta años, hasta su muerte. Develar el secreto representará la posibilidad de dejar en calma los espíritus vengadores, reconciliando el mundo de los muertos con el de los vivos y liberando al niño de su trauma. Con guión del propio Nakata, Mai funciona aquí como versión femenina de Orfeo, descendiendo al mundo de los muertos para rescatar no ya a un amado sino a un niño y una niña, prisioneros de este averno nipón.

Como en la *Ringu* original (y como también en la posterior *Dark Water*), Nakata aborda el género desde los antípodas, con respecto al Hollywood reciente y sus repetidoras. A la vez que hace hincapié en el drama íntimo, el realizador encara la historia más desde el lugar del relato de fantasmas —larga tradición de la literatura y el cine nipones— que desde el del cuento de miedo. El recorrido de Mai

es laberíntico, y la película incluye tanto el terror magnético de la anterior (gracias al video, que sigue circulando de mano en mano, siempre generando a su paso una verdadera epidemia de muerte y locura) como la incursión en el terror paranormal, a través de ciertos poderes mentales que, por alguna razón algo oscura, el pequeño Yoichi revela poseer. En algún momento y sobre el final, las pixeladas figuras del video cobrarán existencia física, en laque es, seguramente, la escena más aterradora de la película. Pero ese terror es siempre de orden psíquico, eventualmente fantasmal, antes que corpóreo, orgánico o producido por una descarga de efectos especiales. Es esa la lección que Nakata le da al cine occidental, recurriendo a una tradición nacional de larga data: el *kaidan-eiga* o relato de fantasmas, cuyas raíces se pierden casi en la noche de los siglos.

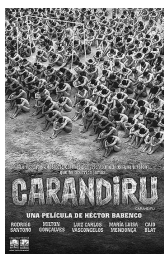
Lanzamientos

ESCUELA DE ROCK, de Richard Linklater. Con Jack Black, Joan Cusack y Michael White. 2003, 105 min. AVH. 8 PUNTOS



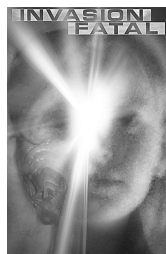
Protagonizada por el desaforado Jack Black (el gordito atómico de *Alta fidelidad*), esta declaración de fe rockera es una de las películas más adictivas que se hayan visto en bastante tiempo. Una mala: cuando se estrenó, no fue nadie a verla. Una buena: ahora que sale en video, ¿qué esperan para ponerse al día y alquilarla? Black hace de un rocker absolutamente encendido aunque de dudoso talento, a quien echan de la banda y están a punto de expulsar del departamento en el que vive de arriba. La solución es muy sencilla: basta con aprovechar un malentendido y presentarse como profe suplente en un colegio supertradicionalista, donde terminará mostrándoles a los párvulos la luz de AC/DC, Zeppelin, Motorhead y otros dinosaurios. Imposible de creer... y de resistir. Enchufadísima: cine *plugged* al mango.

CARANDIRU, de Héctor Babenco. Con L. Carlos Vasconcelos, Milton Gonçalves e I. de Almeida. 2003, 145 minutos. LK-Tel. 6 PUNTOS



Basada en un best seller escrito por un médico, la nueva película brasileña del marplatense Héctor Babenco reconstruye la represión policial que en los años '90 bañó de sangre la gigantesca cárcel paulista de Carandiru, precipitando su cierre e implosión definitiva. Pero ese episodio ocupa sólo la media hora final de película. Durante las dos horas anteriores, y siguiendo el libro en que se basa, Babenco muestra la vida cotidiana de la cárcel desde adentro, sin prejuicios, demagogia o sensacionalismo. El interés despertado por tribus, rituales y códigos se ve disminuido por un muy precario tratamiento cinematográfico, viciado de flashbacks, feísmo involuntario y más de una actuación a los gritos. Para el recuerdo, sí, el personaje de la travesti Lady Di, casi una heroína romántica.

INVASION FATAL, de Sean S. Cunningham. Con Bruce Campbell y Chase Masterson. 2003, 80 min. AVH. 6 PUNTOS



Desde que fue el director de la primera *Martes 13* y también productor de toda la serie, la labor cinematográfica de Sean S. Cunningham siempre ha sido la de un hachador de películas. Filmada para televisión con un presupuesto equivalente al de cualquier entrega de *Sin condena*, *Invasión fatal* es toda una sorpresita. Robándole a cuatro manos al estilo propio de John Carpenter, esta película sobre una invasión de aliens (que transcurre toda en un par de decorados) reúne la premisa de *El enigma del otro mundo* con la situación de encierro de *Asalto a la prisión 13*, además de un héroe y una heroína que bien podrían ser los de *Fuga de Nueva York*. Los alienígenas son un festival de látex, pero sobran buen humor, ligereza y un noble y descarado berretismo.

VIOLENCIA, de Arthur Ripley. Con Robert Cummings, Michele Morgan y Peter Lorre. 1946, 86 min, b & n. Epoca. 7 PUNTOS



Dirigida por un realizador cuyo apellido lo hace afín a lo increíble (Arthur Ripley) y con guión del ilustre Philip Yordan (autor de *Johnny Guiltar*), *Violencia* es un escasamente conocido *film noir* de clase-B que se basa en una novela de William Irish, una de las plumas más selectas del género. *The Chase* es el título original de esta película de los '40, en la que un tipo sin un peso de pronto parece vivir un sueño, a partir del momento en que encuentra una billetera llena de plata debajo de su zapato. Pero sucede que la billetera pertenece a un mafioso perversísimo, el mafioso lo contrata como chofer, la esposa del mafioso (la legendaria Michele Morgan) le propone huir... Más allá de cierta trampita argumental, el clima lindante con un mal sueño, un villano memorable y la presencia de Peter Lorre la convierten en objeto curioso.

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS



Martiniano Leguizamón



Pájaro brasita



El poeta Juanele



Palacio San José



Chamarrita



El Palmar de Colón



Un viaje guiado al interior de la Argentina

Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.

El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.

Una colección para llevar a la escuela.

Una colección para salir de viaje.

Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**



el próximo sábado, el
fascículo 9 **gratis** con

Página/12

Arnaldo Pampillón



Lía Jelín estrena obra e inaugura hoy el Club del Maipo.
El espectáculo se verá en el 2º piso del teatro de Esmeralda 443.

Se inaugura un club para compactar a Shakespeare

La directora Lía Jelín explica el sentido de *Shakespeare comprimido*, una obra que compacta y le quita solemnidad a las creaciones del dramaturgo. “Queremos que sea una puerta de entrada a su obra”, dice.

Por Hilda Cabrera

“Tres sátrapas que tratan de ganarse la vida actuando textos de William Shakespeare, a quien critican de forma estimulante y divertida, un poco a la manera del teatro callejero y el café concert.” Así define la bailarina, actriz y directora Lía Jelín a la obra que estrena hoy inaugurando el Club del Maipo, en el segundo piso del teatro de Esmeralda 443, donde se presentará de miércoles a domingo a las 21. Se trata de *Shakespeare comprimido*, un maratón de los actores Alejo García Pinto, Mike Amigorena, Hernán Romero y Hernán Muñoa, este último en calidad de “alternante”: realiza una función por semana sustituyendo a cualquiera de los tres personajes a los que la directora denomina “sátrapas”, no por despóticos sino por astutos. Esa alternancia es habitual en la escena mexicana, donde también se estrenó este *Shakespeare...*, con un elenco local. Puesta que Jelín no pudo ver en uno de sus viajes al Distrito Federal, porque –según cuenta en la entrevista con **Página/12**– quedó atrapada en un embrollo de tránsito

durante tres horas y media. El formato del montaje en el Maipo proviene de una compañía independiente de actores, la Reduced Shakespeare Company, que ha editado el texto e incluso justificado por escrito este “comprimido”. La RSC fue creada en 1981. “En sus orígenes, el grupo hacía funciones a la gorra sobre textos de *Hamlet*, empleando sólo veinte minutos, en ferias de San Francisco y Los Angeles”, apunta Jelín. Los actores Daniel Singer, Adam Long y Jess Borgeson (dos de ellos coautores de la obra, junto a Jess Winfield y Reed Martin) son fundadores de la compañía.

—¿Qué características reúnen los actores elegidos?

—Ante todo deben poseer una comicidad innata, cierta desfachatez que les permita saltar de una situación “seria” a otra jocosa sin hacer del espectáculo una sátira. Aquí no nos reímos de Shakespeare como creador. Al contrario: la idea es que durante una hora y media el público quede atrapado por Shakespeare. Este comprimido pretende ser una puerta de entrada a sus obras, evitando los lugares comunes, la soberbia del que se burla de los que son realmente “grandes” y el exceso de respeto que, a veces, conduce a la solemnidad. Cuidamos mucho el texto que tradujeron y adaptaron Federico González del Pino y Fernando Masllorens. La producción es de Lino Patalano y Bruno Pedemonti con participación de Elio Marchi.

—¿Cómo se “reduce” a Shakespeare?

—Los autores, que son profesores de lengua inglesa, no sabían qué hacer para que los jóvenes se interesaran por Shakespeare. Tomaron entonces sus 154 sonetos y sus 37 obras, pero no redujeron todo. Algunos de estos poemas y obras sólo son nombrados. Comprimieron dieciséis comedias en una, transformándola en un relato. Escribieron también una pieza sobre la Biblia. En la puesta que hacemos es muy importante la colaboración de Nené Murúa, quien se ocupa del vestuario; Ricardo Zabala (luces); Guillermo Cardozo Ocampo (música); Patricio Sarmiento (escenografía) y Mara Bestelli, mi asistente en la dirección.

—¿Qué experiencia extrae de sus puestas en el extranjero?

—Cuando me llaman voy, pero en general por poco tiempo. Hice montajes en Chile, México y Madrid con elencos de cada país. Me convocaron para *Confesiones de mujeres de 30*, *Kvetch*, *Nosotras que nos queremos tanto*, *Monólogos de la vagina* y *Todos tenemos problemas sexuales*. Soy bastante inútil para gestionar viajes o contratos y me resulta muy duro permanecer durante dos meses fuera de mi casa, lejos de mi familia.

—¿Cómo fue ese salto de la danza a la dirección?

—Empecé estudiando danza en Israel, en la Escuela Martha Graham. Vivía allí, en un *kibutz*. Por lo visto, la utopía de la perfección *kibutziana* no estaba demasiado arraigada en mí y me dediqué al arte. Tuve profesores maravillosos. Allí fui discípula del compositor Josef Tal. Cuando regresé a la Argentina también

fue extraordinario: logré ser solista en el grupo de Dore Hoyer, en el que estaban, entre otros, Oscar Aráiz, Iris Scaccheri y Susana Ibáñez. Cuando pienso en mi dirección de *Paradero desconocido* (obra basada en las cartas de un personaje judío y otro alemán durante la época nazi) la veo como consecuencia directa del contacto que tuve en aquellos años con Hoyer. Entonces supe qué era el expresionismo alemán. Estudié con grandes artistas, bailé en el Teatro Argentino de La Plata, en el San Martín y el Colón. Entendí que la “modernidad” en la danza hay que buscarla en nuestro país en los años 30, en las enseñanzas de Hoyer, por su conocimiento del espacio, la forma y el contenido. Aprendí cómo debían interactuar bailarines y actores.

—¿Ese conocimiento influyó en *Viet Rock*?

—Absolutamente. Esa obra la estrenamos en 1968, en el Teatro Payró. Me ocupé de la dirección junto a Jaime Kogan. Recuerdo que yo iba viajando en colectivo llevando el libro de esta obra de Megan Terry. Cuando empecé a leerlo, me dije que sabía cómo resolver la direc-

Búsqueda: “Aquí no nos reímos de Shakespeare como creador. Al contrario: la idea es que durante una hora y media el público quede atrapado por Shakespeare”.

ción. Algo parecido me sucedió con *Paradero desconocido*, aunque ahí se trataba de literatura. Quise convertirla en musical e incorporé a Roberto Catariueu, que puede pasar de un texto dramático a una situación insólita, como la de subirse a un escritorio y ponerse a cantar ópera. En *Shakespeare comprimido* los actores son más jóvenes, pero saben manejar el humor y el desconcierto.

—¿En qué quedó el proyecto “La casa de Jorge y Lía”?

—Después de la breve experiencia que tuvimos con Jorge Schussheim el verano pasado, lo vamos a retomar en noviembre, con invitaciones a artistas y varios trabajos nuevos. El espacio es nuestra propia casa, en Palermo Viejo, y no será totalmente abierto, no por elitismo sino por seguridad. Los que deseen compartir una velada artística tendrán que contactarse por mail (*lacasadejorgeyia@fibertel.com.ar*) o por teléfono. Los espectáculos se presentarán en el jardín y ofreceremos una copa, incluyéndola en el precio de la entrada, que será de veinte pesos. Esto no es un negocio sino la copia de un modelo de reuniones que se hacían en Buenos Aires a fines de los '60 y comienzos de los '70.

—¿Programa otros montajes?

—Me convocaron para dirigir cuatro monólogos en el Teatro del Pueblo. Los autores son Marta Degracia, Carlos Pais, Roberto Cossa y Roberto Perinelli. Imaginé para la puesta un café algo fantasmal. Los personajes son una prostituta, un cirujano, un *latin lover* nostálgico y el mozo del café. Un lugar polvoriento en un barrio gris, abandonado.

EN VIVO
VICTOR HEREDIA
MEMPHIS
ADRIANA VARELA
CACHO CASTAÑA
PAMELA RODRIGUEZ



BADIA EN CONCIERTO
SABADO 19 HS.



canalsiete, Argentina

“PADRE CORAJE” EN LA ERA DE LOS DOBLES HISTORICOS

Los quince minutos de fama

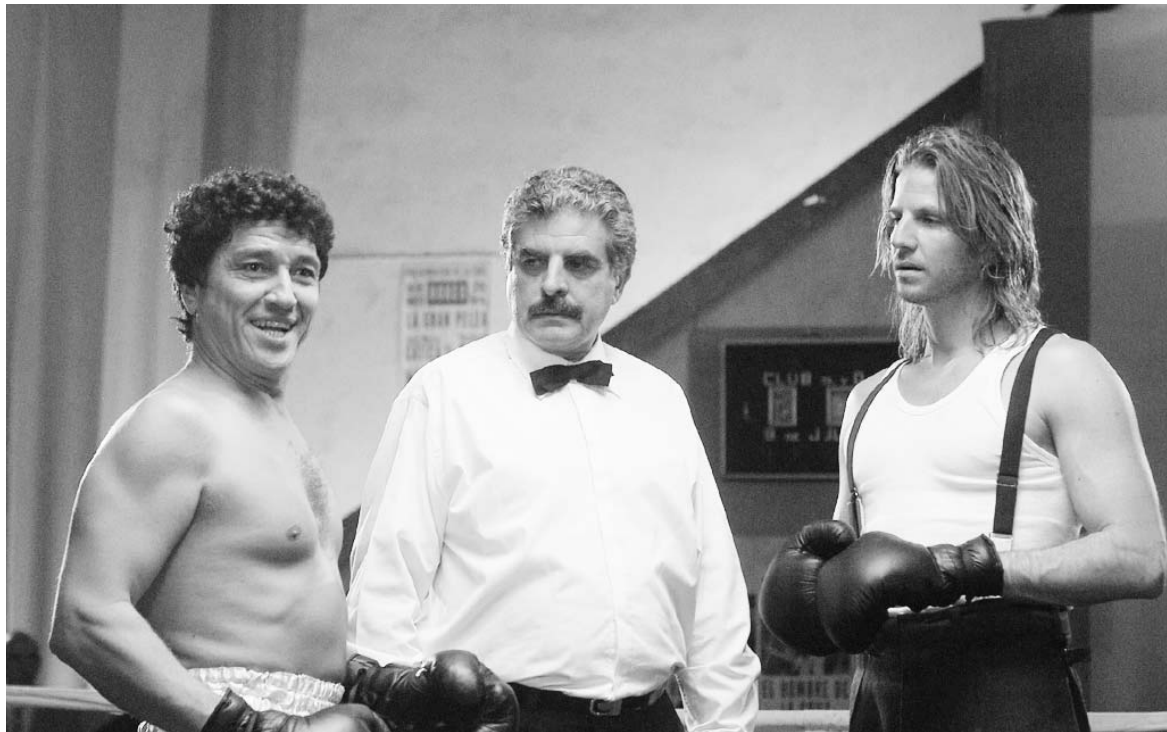
Por Julián Gorodischer

Una mujer sigue llorando después del bochazo. Se había preparado como para una batalla: encierro para devorar películas de “esa estrella de los ’50”, días de estudiarle la dicción y el arqueado de las cejas, de parecerse hasta en la forma de sorber la sopa. Todo para presentarse en el casting de dobles históricos, esa raza extendida en 2004 que se hizo frecuente en la tele gracias a *Padre Coraje*. En la sede de Pol-ka, en Colegiales, se ven soñadores de todo tipo: grandotes de vozarrón para aspirar a un Perón, hiperquinéticas para ser una Niní, en repertorio de figurones y figuritas de los ’50. La ficción propone nuevas estrategias al buscador de changas o bolos: relevar a los más famosos de otras décadas, descubrirse igualito, presentar la foto. Si cada año decreta un boom, y antes fue el turno de los seres comunes (2002), y luego de los excéntricos con poderes (*Resistiré* o *Soy gitano* en 2003), ésta es la hora de los personajes célebres alejados del manual escolar. Se los quiere más afines a un imaginario popular que a un retrato hiperrealista.

Los ’50 están de moda, claro, en la trama de *Padre Coraje* (de lunes a viernes a las 22.30, por Canal 13), las películas *Luna de Avellaneda* o *Ay Juancito*, allí donde se saturan los mohínes de Perón, Evita, Alberto Castillo para recordar una gloria o ponerse melancólico por un rato. “Esta historia –dice Sabrina Kirzner, flamante directora del Departamento de Casting de Pol-ka– no necesita incorporar a los dobles históricos para que levante. Tiene amor, política, desengaño, y por eso aportamos apenas unas perlititas, un agregado de color.” Pero el doble –queda claro– no es periférico; es una pegada que genera comentario y críticas, aporta dramatismo y sitúa en lo que hace tiempo no se producía en la Argentina: la tira de época. La tendencia dicta, en la tele o en el cine, que no sean muy parecidos al original, nunca un calco, más afines a un gesto o una “esencia” que a una reproducción sin dudas. Nada más distante que el aspecto de Perón al del Jorge Marrale de *Ay Juancito*; y poco tienen en común la voz agudísima, el rostro de Mónica Leirana con el de su admirada Tita Merello (que representó en *Padre Coraje*). Y sin embargo, allí están, heredando una forma de hablar, una manera de vestirse. “Esto es ficción, no una copia de la realidad –explica Kirzner–. Me nutro de información pero también de qué es lo que el guionista quiere mostrar del personaje. De Tita querían que fuera espléndida, sin edad, más allá de los 48 años que tenía en ese año.”

La crisis motiva a los “parecidos a alguien” a correrse hasta Pol-ka, y la productora los recibe pero nunca en castings abiertos. Se prefieren los tiempos largos de una cita previa, el encuentro a solas. De las aspirantes a Evita, Ximena Fassi sorprendió por su preparado de la escena: llegó teñida de rubio a la primera entrevista,

La tira de Canal 13 impuso la tendencia y “consagró” a actores poco conocidos que hicieron de Evita, Gatica y Tita Merello. “Buscamos una esencia, no retratos hiperrealistas”, dicen los encargados del casting.



Gatica, un clásico cada vez que se busca una reconstrucción de época.

La ficción propone nuevas estrategias al buscador de oportunidades en la pantalla.

ta, pidió declamar un discurso político que había bajado de Internet, tomó varias sesiones con un fonógrafo para reproducir el tono de “esa mujer”. “No podía creer que me dieran esta oportunidad –recuerda Fassi–; nunca en mi vida pensé que podía hacer de Evita. Hice a una mina que se guiaba por su resentimiento, que quería demostrar a toda costa que la mujer valía. Se ve en el manejo que tenía con su gente: decide irse a caballo con Coraje, y aunque la quieran detener, lo hará sí o sí. Es muy difícil en la tele que te permita crear demasiado; esto es otra cosa: tratar de ser igual a una persona.”

Si la Evita de Fassi fue apenas un trazo de época, una visita efectiva para situar al pueblo de La Cruz en la Historia, la Tita de Mónica Leirana tuvo un rol protagónico en la trama: acompañó el momento en que Ana (Carina Zampini) se levantó de su silla de ruedas y le entregó el premio del concurso de belleza. “Me gusta que se note un trabajo previo –dice

la selectora–, como en el caso de Leirana, con una voz como de nena de quince años, pero que logró para Tita ese tono al que sólo se llega después de morfarse quinientas películas.” A simple vista, la Tita de la ficción no corresponde a un original realista: más delgada, angulosa, menos disciplinaria. “Dicen que tengo cierto parecido físico en los ojos, en la forma de la nariz –dice Leirana–. Mi voz es muy aguda, pero vi y escuché muchísimo material, sobre todo *Arrabalera* y *Mercado del Abasto*, y presté atención al fraseo. Descubrí que ella es lo opuesto a la candidez de las divas del teléfono blanco, puse el acento en la forma de gesticular, en el movimiento de las manos, más propios de una cantante de tango que de una actriz de la época. Las otras eran candidas, soñadoras.”

Sobre el boom de los históricos y el revival de los ’50, la guionista Marcela Guerty dirá que nunca se trata de buscar el rating fácil. “Antes de empezar habíamos elegido la década

del 50 para tener la posibilidad de recrear a figuras de la historia que nos marcaron: Perón, Gatica, Evita, Tita Merello, y los que vendrán... –anuncia–. No es la búsqueda del impacto sino la necesidad de buscar nuevas cosas para enriquecer la trama. Esto está gustando más que *Soy gitano* (también de su autoría, junto a Marcos Carnevale); lo vamos a seguir profundizando.” Al émulo de un ídolo, todos coinciden en desalentar. “Yo me veía alejada de Tita –dice Mónica Leirana–. Ellos recrean el imaginario de la gente, un recuerdo independizado de la experiencia. Las opciones eran: elegir una mera caracterización física o animarse a sacar una esencia.”

Si hasta ahora los hits de *Padre Coraje* fueron Evita, Gatica y Tita Merello, los autores se reservan un as de manga para julio: la llegada de Juan Domingo Perón, un infaltable de toda trama de época. Los tipos medio barrigones, muy altos, fumadores crónicos entregan sus fotos al banco de datos (por Internet o en Pol-ka) que, en total, ya suma más de cinco mil actores. Van en busca del oro prometido: el pase del anonimato que conviene a un “histórico” (para ayudar al factor sorpresa) al centro de la escena en un par de capítulos, ésos en los que eclipsarán hasta a Clara (Nancy Dupláa), Ana (Zampini) y Coraje (Facundo Arana). “La desesperación de la crisis se ve en los castings –asume Sabrina Kirzner–. La siento cuando terminamos de grabar y dicen a la cámara que necesitan trabajar, dejar el local en el shopping, salirse de secretaria, o hasta tener para comer. Pero, por más que a una le duela, yo no puedo dejar de hacer mi trabajo. Eso sí, si se ponen muy nerviosos los vuelvo a llamar.”



Eva Perón y Tita Merello tienen quiénes se ocupen de ellas.

“Nunca pensé que podía hacer de Evita”, confiesa Ximena Fassi.



TV

9.30
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.00
7-CAMINOS DE TIZA.
10.30
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11.00
7-FORO XXI.
9-EASY LO HACES VOS.
11.30
7-MUNDO GLOBAL.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.00
2-REALITY TV.
7-DINAMICA RURAL.
9-CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.



Zoobichos. A las 12 por Telefé.

13-MUSICA TOTAL.
13.00
2-PASION DE SABADO.
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-CINE PLUS: *Superman*.
14.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-CINE DE SABADO: *El precio del coraje*.
15.00
7-EUROCOPA 2004: Holanda-República Checa.
11-SMALLVILLE.
13-MONK.
16.00
9-CINE DE SABADO: *Venganza*.
11-FASTLANE.
13-HECHICERAS.
17.00
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS: *Hombres misteriosos*.
18.00
7-IAJES Y PASEOS.
9-AUTOS X.
11-CINE: *El buscatalentos*.
19.00
7-BADIA EN CONCIERTO.
9-TELENUEVE.
13-CINE PLUS: *El halcón está suelto*.
20.00
9-TENDENCIA.
11-CINE: *El invencible*.
21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-PULSACIONES CON FAMOSOS.
22.00
2-EDICION EXTRA, EMISION ESPECIAL.
7-LO MEJOR DE LA EUROCOPA.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA: *Voces desde la tumba*.
11-CINE: *La playa*.
13-EL PELICULON: *Asesinos*.
23.00
7-KM A KM.
0.00
2-PLANETA MODA.
7-VISION 7.
9-EL SHOW CREATIVO.
13-COPYNIGHT.
0.30
7-EL CINE QUE NOS MIRA: *Violetas imperiales*.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes

Adultos

Parejas

Tel: 4983-9536

eliasana@tutopia.com

Suscribite a FiberTel. Este mes tenés la instalación y el módem sin cargo.

4778-6600

www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242

CORDOBA CIUDAD 420-3000

ROSARIO 436-8100

FiberTel
La Banda Ancha

Vas más rápido

Promoción sujeta a disponibilidad geográfica y técnica. Válida del 1º al 31/07/04 sólo mediante adhesión al débito automático. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar y en las sucursales de CableVisión.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Chicas de calendario (Nigel Cole, 2003). Paráfrasis en clave femenina de The

Full Monty: aquí, las protagonistas son amas de casa con ganas de sacudirse la modorra pueblerina. Harta de las mermeladas de ciruela y clases prácticas sobre el brócoli del Instituto de Mujeres de Knapely, Chris propone fotografiar frentes de señoras en lugar de frentes de iglesias. En lugar de disfrazados de gente del montón, los actores parecen gente del montón. El humor, ácido y a veces negro, surge de modo natural (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Showcase Belgrano y otros).

■ **Ay Juancito!** (Héctor Olivera, 2003). El film se centra en un personaje marginal pero representativo de la época de oro peronista, en los años '40: Juan Duarte, el hermano de Evita. El nepotismo, la apropiación del Estado como bien personal y un ejercicio del poder entendido como farsa y dilapidación son algunos de los temas aquí abordados. Entonces aflora el folklore justicialista, narrando al peronismo no desde la calle o el balcón, sino desde un palco del Tabarís (Monumental, Hoyts Abasto, Complejo Tita Merello y otros).

■ **Good bye Lenin!** (Wolfgang Becker, 2003). La noche del 9 de junio cae el Muro de Berlín. Pero Christiane no se entera. Ciudadana de Berlín Este y militante del PC, Christiane yace en coma, luego del shock sufrido al presenciar cómo su hijo Alex es apaleado por la policía en una manifestación opositora al régimen. Ocho meses después despierta, pero los médicos le informan a Alex que cualquier emoción fuerte puede acabar con su vida. ¿Cómo explicarle que todo ha cambiado? Sobre esta premisa trabaja el film de Becker (Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Metro y otros).

■ **Harry Potter y el prisionero de Azkaban** (Alfonso Cuarón, 2004). El nuevo film del joven mago significa un quiebre notorio con respecto a los anteriores, con un clima mucho más sórdido que sus cálidos predecesores, recordando que la magia es un asunto delicado y lleno de peligros. Con este tercer film, la saga parece haber crecido tal como lo hacen sus protagonistas novela tras novela, por eso Cuarón deja de lado los uniformes para hacer mucho más evidente el estirón adolescente de sus héroes (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Caballito y otros).

■ **Los guantes mágicos** (Martín Rejtman, 2003). Las historias de Rejtman son algo así como aventuras dialogadas sobre la nada. Como un *Seinfeld* urbano y bien porteño, que encuentra el humor cómplice sin buscarlo jamás. Haciendo de ese accionar una forma de asomarse a ese vacío existencial que sus personajes parecen necesitar llenar con lo pri-



Shrek 2 (A. Adamson, K. Asbury y C. Vernon, 2004). La segunda parte de las aventuras del ogro sale del cuento de hadas para tomarle el pelo a Hollywood (Hoyts Abasto, Metro, Cinemark Caballito y otros).

mero que se les pone delante. Así, el director demuestra nuevamente su habilidad para construir pequeños mundos perfectos, con personajes apasionados o abúlicos (Complejo Tita Merello, Gaumont).

■ **El día después de mañana** (Roland Emmerich, 2004). Tal vez la primera muestra de cine catástrofe con metatexto ecológico, lo bueno de *El día después de mañana* es que tanto desastre global puede ser excitante y hasta divertido, sin dejar de hacer sonar una advertencia y evitando que ésta se vuelva pesadamente admonitoria. En términos de espectáculo, la película es casi perfecta, sobre todo por sus efectos especiales, lo que no le impide tener, además, pinceladas de buen humor (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Monumental y otros).

MUSICA



Liliana Herrera (foto) y **Adrián Iaies**.

La cantante y el pianista repasan un selecto repertorio de la música popular argentina. En el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.30.

■ **Jacqueline Sigaut** con **Oscar Pometti** en Quintino, Carlos Calvo y Quintino Bocayuva. Hoy a las 23.

■ **Daniel Viglietti** en el ND Ateño, Paraguay 918. Hoy a las 23.

■ **La Maté Porque Era Mía** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.

■ **Divididos** en El Teatro, Av. Alvarez Thomas y Av. Federico Lacroze. Hoy a las 21.

■ **Laura Albarracín** con **Ramón Navarro** en el Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 21.

■ **Fats Fernández** en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Caracol** (hoy a las 22) y **Guillermo Espel Cuarteto** (mañana a las 20.30) en Uno y Medio (Vale Cuatro), Sui-pacha 1025.

■ **Murga La Flor y Nata** presenta su espectáculo "Murga en banda" en el Teatro Verdi, Av. Almirante

Brown 736. Hoy a las 22.

■ **Walter Gandini Blues Band** en Luna Córnea, Ricardo Gutiérrez 909 (Olivos). Hoy a las 23.

■ **Rodrigo Domínguez Trío** (hoy a las 22) y **Facundo Bergalli Trío** (mañana a las 21) en Notorius, Av. Callao 966.

■ **Ciclo de Jazz y vinos: Machline-Herrera-Lapouble** en el C.C. Konex, Av. Córdoba 1235. Mañana a las 20.

■ **Lidia Borda** en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21.

■ Festival folklórico: **La Chacarera Santaagueña, El Tierral, Andrea Leonel, Abel Rodríguez, Grupo Renacer** y otros. En el Mercado Nacional de Hacienda, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales, mañana a partir de las 11. Se reciben alimentos, ropa y calzado para el comedor del Club Cárdenas y el Servicio Social de San Cayetano.

■ **Achaiva Da Ponte** en el Tradicional Bar Celta, Sarmiento 1702. Hoy a las 21.30.

■ **Dancing Mood** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **META-Teatro Lírico** presenta su espectáculo *Tardes líricas* en El Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053, mañana a las 18. A la gorra.

■ **Agrupación Jaque al Mate** presenta su espectáculo *Sin rostros* en Huella, Medrano 535. Hoy a las 19.

■ **Eleonor Eubel** en La Vaca Profana, Lavalle 3683. Mañana a las 21.30.

■ **Ciclo de música para dos pianos: Adhelma Di Florio e Hilda Lommi** interpretan obras de Brahams, Bach, Milhaud y otros. En el C.C. Quinta Trabucco, Melo 2050 (Florida), hoy a las 17.30. **Gratis**.

■ **Luis Filipelli** presenta su espectáculo *Entre nosotros* en la Esquina Homero Manzi, Av. San Juan y Av. Boedo. Hoy a las 0.30.

■ **Ciclo Nuestro pianistas: Dora Castro** interpreta obras de Debussy, Ravel, Mompou y otros. En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 20.

■ **Grupo Surí** (hoy a las 23) y **Héctor Amaranto** (mañana a las 22) en La Paila, Costa Rica 4848.

■ **Cuartoelemento** (hoy a las 23.30) y **Agustín Pereyra Luceña** (mañana a las 20) en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795.

■ **Orquesta Barroca del Plata**, con dirección de J.M. Quintana y Víctor Torres, en la Academia Bach, Av. Rivadavia 4050. Hoy a las 18.

■ **Trío de Cámara de la Universidad del Centro** en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473, mañana a las 17.30. **Gratis**.

■ **Tierra de Fuego** en Santana Bar, Perón 414 (Ramos Mejía). Hoy a las 23.

■ **The Gigolo's e Indio Chamán** (hoy a las 16.30) y **Hernán del Valle** (mañana a las 15) en el Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra.

TEATRO



De amores y partidas (mujeres apasionadas). Libro de Ofelia Arévalo,

Marisa Gómez y Jorge Zelik. Por el Grupo La Klepsidra. Dirección de Jorge Zelik. Estreno en La Manzana de las Luces, Perú 272, hoy a las 21.

■ **Criaturas de aire**, de Lucía Lagione. Elenco dirigido por Luciano Cáceres. **Nuevas funciones** en Anfritrón, Venezuela 3340, mañana a las 19.

■ **Shakespeare comprimido**. Autores: Reduced Shakespeare Company. Con Alejo García Pintos, Mike Amigorena, Hernán Romero y Hernán Muñoa. Dirección de Lía Jelín. **Estreno** en el Club del Maipo, Esmeralda 443 (2º piso), hoy y mañana a las 21.

■ **Los días felices**, de Samuel Beckett. Con Marilú Marini y Marc Toupence. Puesta y dirección de Arthur Nauzyciel. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Paula doc**, de Nora Rodríguez. Por el Grupo La Barraca. Con Lore Berger, Gabriela Blanco, Mariano Campetella y otros. Dirección de Rubens Correa y Silvina Rodríguez. **Estreno** Teatro El Doble, Aráoz 727, mañana a las 19.30.

■ **Pedir demasiado**, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Alicia Zanca. En la Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Mina... che cosa sei?** De Elena Roger y Valeria Ambrosio (también directora). Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dirección musical: Gabriel Goldman. hoy a las 0.30, mañana a las 22 y el lunes a las 21.

■ **La señora Macbeth**, de Griselda Gambaro. Con Cristina Bane-gas, Fernanda Pérez Bodria, Corina Romero, Silvia Hilario y Damián Moroni. Dirección de Pompeyo Audivert. En La Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **El amateur**, de Mauricio Dayub. Con Néstor De Giobbi y Guillermo Cufre. Dirección de De Giobbi. **Unica función** en Salón de los Encuentros, Sarmiento 109, Avellaneda, hoy a las 21.

■ **Donde el viento hace buñuelos**, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dirección de Carlos Ianni. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **La señorita de Tacna**, de Mario Vargas Llosa. Con Norma Aleandro, Beatriz Spelzini, Ernesto Claudio y otros. Dirección de Oscar Ferrigno. En el Teatro Maipo, Esmeralda 433, hoy a las 19.30 y 22; y mañana a las 19.30.

■ **La Chira (el lugar donde conocí el miedo)**. Libro de Ana Longoni. Con Ezequiel Gelbaum, Patricio Zanet y elenco. Dirección de Ana Alvarado. En Del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 21.

■ **Aplausos**. Musical de Alejandro Romay. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Miguel Habud, Roberto Catarineu, Juan Carlos Puppo y otros. Dirección musical de Gerardo Gardelín. Dirección general de Alicia Zanca. En El Nacional, Av. Corrientes 960, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Pasos**, del autor español Antonio Alamo. Con Javier Echaniz, Iris Pedrazzoli y Marcela Bea. Dirección de Javier Echaniz. En La Tertulia, Gallo 826, hoy a las 21.

■ **Categoría milagro**, performance a cargo del grupo Quienesquien, basada en la poética de César Aira. Dirección: Susana Rivero. Hoy y todos los sábados a las 23 en La Usina, México 2993.

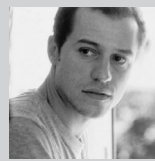
■ **Tratá de no crecer** (Débiles contra débiles). Libro de Esteban Bruzzone. Dirección de Fabio Marcoff y Diana Solari. **Estreno** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 22.

■ **Tres deseos**, de Sergio Di Tullio. Con Paula Colombo, Silvana Vilanova y Rocío Saldeña, dirigidas por Gustavo Liov. **Estreno** en Centro Cultural Tadrón, Niceto Vega 4802, mañana a las 20.

■ **El señor del baño**. Con actuación de Rudy Chernicof, autor del libro junto a Daniel Dátola. Idea original de Perla Laske. Música de Juan Carlos Cuacci. **Estreno** en El Condado, Niceto Vega 5542, hoy a las 21.30.

■ **Fontanarrosa y familia**. Espectáculo sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Adaptación de Susana Di Gerónimo y Haydée Masacarró. Dirección de Susana Di Gerónimo. **Estreno** en La Ranchería, México 1152, hoy a las 21.30.

OTRO CINE



Cineclub Eco. *Ciclo Nuevos directores italianos: El último beso* (foto), de Ga-

brriele Muccino (hoy a las 21). *Ciclo Nuevos directores franceses: Cómo maté a mi padre, de Anne Fontaine (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2º E.*

■ **Sala Leopoldo Lugones**. *Ciclo El cine de la crueldad de Kinji Fukasaku: Samurai del Shogun* (hoy a las 14.30 18 y 21) y *El caído* (ma-



El aire alrededor. Libro y dirección de Mariana Obersztern. Ciclo Biodrama. Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Núñez y otros. **Reposición en el Teatro Regio, Córdoba 6056, hoy y mañana a las 20.30.**

Orozco-Barrientos, el dúo mendocino que es una de las grandes esperanzas del nuevo folklore nacional anticipa su próximo disco, Celador de sueños. En el Centro Nacional de la Música, México 564, hoy a las 18. **Gratis.**



Risas de la tierra, espectáculo musical infantil de Magdalena Fleitas, basado en un repertorio con distintos ritmos folklóricos de toda la Argentina. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 15.

ñana a las 14.30, 17, 19.30 y 22), ambos de Kinji Fukasaku. En Av. Corrientes 1530.

■ **Instituto Sicrea.** Ciclo video-debate: *Mi mundo privado*, de Gus van Sant. Mañana a las 20 en Palestina 681.

■ **C.C. Borges.** Ciclo Cine-rock 2004: *Baby Snakes*, de Frank Zappa (mañana a las 20), *The Beatles Anthology 3* y *Concierto para Bangladesh* (mañana a las 17). En Viamonte y San Martín.

■ **Asociación Cultural Pestalozzi.** Ciclo Ingmar Bergman: *Noche de circo*, de Ingmar Bergman. Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **Cineclub TEA.** Ciclo Acción en Francia: *Mala sangre*, de Léos Carax. Hoy a las 160 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Quinta Trabucco.** Ciclo El gran cine: *Brancaleone en las cruzadas*, de Mario Monicelli. Mañana a las 17 en Melo 3050 (Florida). **Gratis.**

■ **C.C. San Martín.** Ciclo Cine de los 50 años: *El grito sagrado*, de Luis César Amadori. Mañana a las 17 en Sarmiento 1551. **Gratis.**

■ **Casa de la Memoria y la Vida.** Proyección de *Operación Masacre*, de Jorge Cedrón. Hoy a las 20 en Santa María de Oro 3530 (Castelar). **Gratis.**

DANZA



ES3NOS. Por el Ballet Estable del Teatro Colón. Dirección: Marta García. Pro-

grama: Claroscuro, con coreografía de Jorge Amarante. Rojo barroco, con coreografía de Alejandro Cervera (foto). Souvenir de Florence, con coreografía de Gustavo Mollajoli. En Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 20.30.

■ **Mujeres de la luna.** Espectáculo flamenco de danza teatro. Idea y dirección general: Adele Taormina. Dividido en tres actos: *La fábrica* (primer cuadro), *El prostíbulo* (cuadro 2) y *La fábrica* (cuadro 3). Por la Compañía Las Lorquianas. En Teatro El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 19.

■ **Mitología en movimiento,** espectáculo de danza, canto y percusión. Idea y dirección: Oduduwá. Bailarinas: María Balmaceda, Cecilia Benavídez, Julieta Eskenazi y Victoria Pagani. Músicos: Virginia

Borches, Mora Martínez, Gusi Díaz, Ignacio Martín y Alexis Spector. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 20.

■ **Las madres y el Logos, Sonabeeth y Ladislao.** Por el Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Dirigido por el Maestro Guido De Benedetti. En el auditorio Astor Piazzolla en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 19.30.

■ **Como el tango manda,** de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Coreografía: Mecha Fernández. En Teatro del Pasillo, Colombres 35. Hoy a las 21.

■ Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Programa: **Que la mar te devuelva**, con coreografía de Carlos Trunsky; **Bésame**, con coreografía de Ana María Stekelman; **Sinfonía de los Salmos**, con coreografía de Mauricio Wainrot (foto). En la Sala Martín Colorado del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ **Inacabado,** espectáculo de teatro-danza. Intérpretes: Martín Urbaneja y Patricia Alonso. Libro y dirección: Mariela Asensio. En Espacio Ecléctico Rincón Cultural, Humberto I° 730.

■ **V Festival de Danzas.** Intérpretes de la escuela Ale Gale Gym. Programa de danzas árabe, brasileña, salsa, jazz, tap y canto. En Teatro Roma, Sarmiento 109 (Avellaneda), mañana a las 18.

PIBES



Sueño de una noche de verano. De William Shakespeare.

Dirección y adaptación infantil: Luis Tene-wicki. Con Claudio Gazul, Mercedes Ponte, Cinthia Fridman, Andrés Sahade, Cecilia Echagüe y Lucas Pujol. En British Arts Centre, Suipacha 1333. Hoy a las 16.30.

CARTELERA

cines

ACRATAS

(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 20 y 22 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER

Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.05 y 22.45 hs.

AY JUANCITO

Dir.: Héctor Olivera, Adrián Navarro, Inés Estéves y Leticia Bredice. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 17.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15.15, 17.20, 19.25 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.35 y 21.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20 y 23.15 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.20 hs.

BAJO EL SOL DE TOSCANA (Documental-España) Dir.: Xan Carlos Pérez Leira. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 18 hs.

CRONICAS MEXICANAS

(Documental) Dir.: Rita Clavel, con Martín

Caparrós. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.50 hs.

DUPLEX

Dir.: Danny De Vito, con Ben Stiller y Drew Barrymore. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 17.30 hs. (Lunes a miérc. también: 21.20 hs.)

EL ABRAZO PARTIDO

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Adriana Aizemberg y Jorge D' Elia. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 19.05 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL AMANECER DE LOS MUERTOS Dir.: Zack Snyder, con Sarah Polley y Jake Weber. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.35 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.

EL DÍA DESPUES DE MAÑANA (Rusia) Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 16, 17.30, 20.10, 21.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 y 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.50 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.

EL FASCISMO AL DESNUDO (Rusia) Dir.: Mijail Romm. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 19.50 hs.

EL GATO

Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 19 hs.

EL QUINTETO DE LA MUERTE

Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Tom Hanks. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.10 y 20.30 hs.

ELEFANTE

Dir.: Gus Van Sant. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.50 y 21.05 hs.

ELLING... MI AMIGO Y YO (Noruega) Dir.: Petter Naess. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.20 hs.

GOOD BYE LENIN! (Alemania) Dir.: Wolfgang Becker, con Daniel Bruhl y Katrin Sass. S/R.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.30 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15, 16.10, 19, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18 y 20.30 hs. (En castellano)

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15 y 17.40 hs. (En castellano)

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 13.45, 15.05, 16.20, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.

INFRAMUNDO

Dir.: Len Wiseman, con Kate Beckinsale y

Scott Speedman. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.45 y 22.30 hs.

KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.50 hs.

KILL BILL

(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.35 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.10 y 22.30 hs.

LA CASA DEL ESPANTO Dir.: Wue Boll. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.45 hs.

LA PASION DE CRISTO Dir.: Mel Gibson, con Jim Caviezel. P/16.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.50 y 22.55 hs.

LA MANSION EMBRUJADA Dir.: Rob Minkoff, con Eddie Murphy. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

LA NIÑA SANTA Dir.: Lucracia Martel, con Mercedes Morán y Carlos Belloso. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45, 18.15 y 21.45 hs.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.40 hs.

■ **Encantados de cantarles,** espectáculo musical a cargo de la agrupación 5 Encantando, con canciones, juegos, humor y efectos especiales. En Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy y mañana a las 15.

■ **El Dios de los pájaros,** comedia musical de Alfonsina Storni. Con dirección de Patricia Palmer. En Espacio Teatral Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 18.30. **Estreno.**

■ **Hércules, el gran héroe,** comedia con títeres y muñecos gigantes. Por el Grupo Alas. En Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 17.

■ **Barbie en el museo encantado,** una historia de amor, suspense y amistad con humor y música. En el Café Tortoní, Av. de Mayo 825. Hoy y mañana a las 15.30. **La bella y la bestia.** Por el grupo Alas. Hoy y mañana a las 17. En Café Tortoní, Av. de Mayo 825

■ **La pequeña aldea,** comedia histórica. Especial sobre la independencia. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 17.

■ **Tiborantes,** espectáculo juglar y unipersonal de Leo Dyzen. Puesta en escena: Carina Livingston. En Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Una vez en carnaval, una historia colonial.** Directores: Leo Castillo y Mariano Caligaris. Por el Grupo Acting Troupe. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, alt. Asamblea 1200. Hoy a las 17.

■ **Neutrino, un invento argentino,** espectáculo escrito por Daniel Berbedés y Fernando Lerman, con dirección general de Enrique Federman. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 17.

■ **Peter Pan.** Musical protagonizado por Diego Reinhold y Favio Posca. Canciones escritas por Patricia Sosa y Marisé Monteiro. Dirección actoral a cargo de Claudio Gallardou y dirección general de Ariel del Maestro. En el Teatro Opera, Corrientes 860. Hoy y mañana a las 15.

■ **El gigante amapolas.** De Juan Bautista Alberdi. Farsa escrita en 1848 contra Rosas, cuando se ha-

llaba exiliado. Por el Grupo Gigantitos. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, Alt. Asamblea 1200. Mañana a las 15.

■ **Juan Calle,** de María Inés Falconi. Puesta en escena y dirección general: Carlos de Urquiza. Por el grupo de Teatro Buenos Aires. En UPB, Ciudad de la Paz 1972. **Gratis.**

■ **Caramba! También sos vos,** espectáculo musical y humorístico. Por el grupo Caramba! En Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Hoy y mañana a las 15.30.

■ **C. Niciento** (hoy y mañana a las 15), **Operación Caperucita** (hoy y mañana a las 16.15), **Blancanieves y los 8 enanitos** (hoy y mañana a las 17.30). Puesta en escena y dirección: Héctor Presa. En Teatro La Galera, Humboldt 1591.

■ **Granadina, el mundo de Federico.** Espectáculo con idea de Daniel Casablanca sobre textos de Federico García Lorca. Dirección de María Romano y Daniel Casablanca. En Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 16.30.

■ **Relatos casi disparatados,** espectáculo para la infancia y la juventud. Autor: Roberto Vega y actuaciones de Laura Bottini y Manuela Vega. En Teatro Encuentro, México 3700. Hoy y mañana a las 16.

ETC.

■ Exposición de pinturas y lectura de poemas a cargo de Claudio Curchet. En 9 de Julio 573, San Isidro. Hoy a las 19. **Gratis.**

■ **Y vamos con el bambi,** unipersonal humorístico de Evert Romero. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 20.

■ **Meditación de solsticio de invierno,** a cargo de Amalia Estévez. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 16.30.

■ **Ciclo Entrevistas públicas a maestros del arte argentino.** El invitado es el artista plástico León Ferrari. En la Sala Batato Barea del C.C. Rojas, Corrientes 2038.

shoppings

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

SHREK 2: 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb trasn. 1.05 hs.

TROYA Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13 y 18.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs.

de Walt Disney. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 hs.

ROCHA QUE VOA (Brasil) Dir.: Erick Rocha. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

ROMA Dir.: Rodolfo Arístarain, con José Sacristán, Susú Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 21 hs. (Sala "Amelia Bencke")

SCOOPY DOOZ (Monstruos sueltos). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. y Sarah Michelle Gellar. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.30, 19.10 y 20.50 hs.

TE DOY MIS OJOS (España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

CHICAS DE CALENDARIO: 13,20, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs. S/R. Sáb trasn. 0.40 hs.

LUNA DE AVELLANEDA: 13,40, 16,40, 19,30 y 22,20 hs. S/R. Sáb trasn. 1.10 hs.

GOOD BYE LENINI: 12,50, 15,10, 17,30, 20 y 22,20 hs. S/R. Sáb trasn. 0.40 hs.

AY JUANCITO: 13,20, 15,40, 18, 20,20 y 22,40 hs. P/16. Sáb trasn. 1. h.

SHREK 2: 12,50, 14,45, 16,40, 18,40, 20,35 y 22,30 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn. 0,30 hs.

BAJO EL SOL DE TOSCANA: 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,50 hs. S/R. Sáb trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 11,20, 13, 14,10, 16,10, 17,10, 20 y 22,50 hs.

LUNA DE AVELLANEDA: 13,10, 16,20, 19,30 y 22,30 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn.

SHREK 2: 11,10, 13,20, 15,30, 17,40, 19,50 y 22,25 hs. (en castellano) S/R. Vie. a dgo. trasn.

AY JUANCITO: 17,50, 20,20 y 23,10 hs. P/16. Vie. a dgo. trasn.

TROYA: 12,40, 15,50, 19 y 22,10 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11,30, 14, 17, 19,40 y 22,20 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

CHICAS DE CALENDARIO: 13, 15,20, 19,10 y 22,15 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn.

SEXO CON AMOR. P/16. Vie. a dgo. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinemla). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

CHICAS DE CALENDARIO: 12,10, 14,40, 17,20, 20 y 22,40 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn.

SHREK 2: 11, 11,25, 12,55, 13,30, 15,10, 15,45, 17,25, 18,05, 19,40, 20,20, 22 y 22,40 hs. (en castellano) S/R. Vie. a dgo. trasn

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 11,20, 14,50 y 20,20 hs. P/13.

TROYA: 11,30, 15,05, 18,40 y 22,15 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

AY JUANCITO: 12, 14,25, 17,10, 19,50 y 22,30 hs. P/16. Vie. a dgo. trasn.

GOOD BYE LENINI: 11,50, 14,35, 17,20, 20,05 y 22,50 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11,05, 12, 13,35, 16,25, 17,25, 19,20, 22,20 y 23 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 11, 12,05, 13,30, 15,20, 16,55, 18,40, 20, 22 y 23,05 hs. Vie. a dgo. trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 11,05, 13,55, 17,05, 20,15 y 23,30 hs. S/R.

VILLAGE ROULETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

SHREK 2: 11,10, 11,40, 12,40, 13,20, 13,50, 14,50, 15,30, 16, 17, 17,40, 18,10, 19,10, 19,50, 20,20, 21,20, 22, 22,30 y 23,30 hs. (en castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. Trasn.

CHICAS DE CALENDARIO: 12,15, 14,45, 17,15, 19,45 y 22,15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. Trasn.

AY JUANCITO: 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 11,10, 11,45, 12,30, 14, 14,40, 15,30, 16,50, 17,30, 18,30, 20, 20,21, 22,15 y 23,15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

GOOD BYE LENINI: 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 11,15, 13,30, 18 y 22,20 hs. P/13.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12, 13, 14,30, 15,30, 18, 19,45, 20,30, 22,15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

DUPLEX: 11,10, 16 y 20,20 hs. S/R.

LUNA DE AVELLANEDA: 13, 16, 19, 19,45, 22 y 22,45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

TROYA: 12,15, 15,30, 18,45 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12,30 y 17 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.

SHREK 2: 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs. (en castellano) S/R. Vie. a dgo. trasn. 0,20 hs.

SHREK 2: 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13,10, 16 y 18,50 hs. (en castellano) S/R.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 21,40 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn. 0,30 hs.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12,50, 15,10, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs.

LUNA DE AVELLANEDA: 16, 19 y 21,50 hs. S/R. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs.

TROYA: 13 y 17,30 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn. 0,20 hs.

AY JUANCITO: 12,40, 15, 17,20, 19,40 y 22 hs. P/16.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12,30, 18,25 y 22,50 hs. P/13. Sáb trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 14,10, 16,50, 19,35 y 22,15 hs. S/R. Sáb trasn.

CHICAS DE CALENDARIO: 14,20, 16,30, 20,25 y 22,40 hs. S/R. Sáb trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13, 16, 19 y 22 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn.

SHREK 2: 12,30, 13,40, 14,45, 15,35, 16,35, 17,25, 18,35, 19,15, 20,45, 21,05 y 22,50 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn.

AY JUANCITO: 13,10, 15,40, 18, 20,20 y 22,40 hs. P/16. Sáb trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

GOOD BYE LENINI: 13,25, 15,35, 17,45, 20 y 22,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 15,20 y 20,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 13,15, 18 y 22,30 hs. P/13.

KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 15,05 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

BAJO EL SOL DE TOSCANA: 13, 17,35 y 19,50 hs. S/R.

LOS GUANTES MAGICOS: 14,50 y 20,20 hs. S/R.

LA NIÑA SANTA: 16,30 y 22,05 hs. P/13.

DUPLEX: 13,05 y 18,25 hs. S/R.

SEXO CON AMOR. Vie. y sáb. trasn. 0 h. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

SHREK 2: 12,50, 14,45, 16,40, 18,40, 20,35 y 22,30 hs. (en castellano) S/R.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13,20, 16, 19 y 21,50 hs. (en castellano). S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5862.

GOOD BYE LENINI: 13,45, 16,05, 18,20, 20,40 y 22,55 hs. S/R.

LUNA DE AVELLANEDA: 12,25, 15, 17,35, 20,10 y 22,45 hs. S/R.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

AY JUANCITO: 17, 19,30 y 22,10 hs. P/16. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 17,25, 20,10 y 22,55 hs. S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

SHREK 2: 11,10, 12,10, 13,20, 14,20, 15,30, 16,30, 17,40, 18,40, 19,50, 20,50, 22 y 23 hs. (en castellano) S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 11, 13,50, 16,45, 19,40 y 22,35 hs. S/R. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12, 14,35, 17,15 y 22,45 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

TROYA: 13,50 y 19,50 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Riviera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12,10, 20,10 y 22,50 hs. P/13. Sáb trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 12,50, 16, 19,30 y 22,25 hs. S/R. Sáb trasn.

SHREK 2: 12,15, 12,40, 14, 14,40, 15,45, 16,30, 17,30, 18,20, 19,15, 21 y 22,45 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn.

AY JUANCITO: 15, 17,15, 19,50 y 22,40 hs. P/16. Sáb trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 12,10, 14,45, 17,20, 19,55 y 22,35 hs. S/R. Sáb trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.

SHREK 2: 11,30, 13,10, 15,20, 17,05, 19, 20,45 y 22,30 hs. (en castellano) S/R. Sáb. y dgo. trasn. 0,10 hs.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13, 15,30, 18 y 20,30 hs. (en castellano) S/R.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 14, 16,15, 18,30, 20,45 y 22,55 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0,55 hs.

LUNA DE AVELLANEDA: 11,30 y 22,50 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

V. DEL PARQUE

AUDITORIO CECILIA BERNASCONI
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (sáb. y dgo. no tiene función)

CONVERSACIONES CON MAMA: 15,10 hs. S/R.

LA PASION DE CRISTO: 16,30 y 19 hs. P/16.

DEL PARQUE SHOPPING
Nazareta 3135. Tel.: 4505-8074.

SHREK 2: 14,10, 15,55, 17,40, 19,25, 21,10 y 22,55 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn. 0,50 hs.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13, 15,30, 18 y 20,30 hs. (en castellano) S/R.

LUNA DE AVELLANEDA: 11,45 y 22,50 hs. S/R. Sáb trasn. 1.05 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
2 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 14,25, 17 y 19,35 hs. (en castellano) S/R.

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 22,10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0,20 hs.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15,10, 17,35, 20 y 22,20 hs. P/13.

SEXO CON AMOR. Sáb. y dgo. trasn. 0,30 hs. P/16.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.

LUNA DE AVELLANEDA: 12,20, 17,20 y 22,20 hs. S/R.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15 y 20 hs. P/13.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 13, 16, 19 y 21,50 hs. (en castellano) S/R.

SHREK 2: 12,40, 14,30, 16,30, 18,20, 20,10 y 22,10 hs. (en castellano) S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.

SHREK 2: 12,20, 13, 14,20, 15, 16,20, 17, 18,20, 19, 20,20, 21, 22,20 y 23 hs. (en castellano) S/R. Sáb trasn. 0,30 y 1.10 hs.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 12,40, 13,40, 15,40, 16,40, 18,40, 19,40 y 22,30 hs. (en castellano) S/R.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Sáb trasn. 1.05 hs.

TROYA: 21,50 hs. P/13. Sáb trasn. 0,50 hs.

LUNA DE AVELLANEDA: 13,10, 16, 19,10 y 22 hs. S/R. Sáb trasn. 1.05 hs.

LANUS

REX
Lituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 14,25, 17 y 19,35 hs. (en castellano) S/R.

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 22 hs. P/13.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15,10, 17,35, 20 y 22,20 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

ESPANOL
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15, 17,20, 19,40 y 21,50 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban): 14,25, 17 y 19,35 hs. (en castellano) S/R.

EL QUINTETO DE LA MUERTE: 22 hs. P/13.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15,10, 17,35, 20 y 22,20 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq.

San Martín). Tel.: 5555-5359. **ROCK & ROLL CIRCUS**
(1968). Con The Rolling Stones, John Lennon, Eric Clapton y The Who; LICKS WORLD TOUR (2002-2003). 18 de enero 2003 en vivo el el Madison Square Garden, última gira mundial del grupo. Dir.: Marc Caliner. (Inédito en Argentina). Hoy: 18 y 21 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL KONEK
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

MAZINKAUSER vs. EL GENERAL NEGRO (60 min.) Dir.: Tatsuo Yamada y Kenji Hayama. "Animé y japonés". Hoy: 20 y 23 hs. Ent.: \$ 5.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 5 (con debate posterior y café)

EL ULTIMO BESÓ (2001) Dir.: Gabriele Muccino, con Giovanna Mezzogiorno y Stefano Accorsi. Ciclo "Nuevos directores italianos". Hoy: 21 hs.

COMO MATE A MI PADRE (2001) Dir.: Anne Fontaine, con Michel Bouquet, Charles Berling y Natacha Regnier. Ciclo "Nuevos directores franceses". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Acción en Francia".

MALA SANGRE (1986) Dir.: Léos Carax, con Michel Piccoli y Juliette Binoche. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior)

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0093. Ciclo "Cine español".

FURTIVOS (Español-1975) Dir.: José Luis Borau. Hoy: 20,30-19 hs. Ent.: \$ 3.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.

LILI MARLEEN (Alemania-1981) Dir.: Rainer Werner Fassbinder, con Hanna Schygulsky y Giancarlo Giannini. Hoy: 14 hs.

MARIANELA (Argentina-1955) Dir.: Julio Porter, con Olga Zubarry, Pedro Laxalt y José María Gutiérrez. Hoy: 16,15 hs.

TESS (Francia-Inglaterra/1979) Dir.: Roman Polanski, con Nastassja Kinski y Peter Firth. Hoy: 18 hs.

REBELION (Documental) Dir.: Federico Uñoste. Hoy: 22 hs.

PALAIS DE GLACE
Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Ciclo de cine urgente, rápido, barato y furioso. Panorama de cine fantástico ultraindependiente. Ent.: \$ 3 (jub.: \$ 2)

Las complicaciones (80 min.) Dir.: Alejandro M. Pastore. Sáb. y dgo.: 18 hs.

Causa efecto (75 min.) Dir.: Hernan Findling. Sáb. y dgo.: 20 hs.

Sidra (83 min.) Dir.: Diego Recalde. Sáb. y dgo.: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Batallas sin honor ni humanidad: El cine de la crueldad de "Kini Fukasaku".

SAMURAI DEL SHOGUN (1978) Dir.: Kijiri Fukasaku. Hoy: 14,30, 18 y 21 hs. Ent.: \$ 4.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Bolería: 4378-7300.

Visitas guiadas: Martes a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.

ESÑOS. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Susana Frangi. "Clarooscuro", coreog.: Jorge Amarante. "Rojo barroco", coreog.: Alejandro Cervera. "Souvenir de Florence", coreog.: Gustavo Molloyaj. Con Karina Olmedo, Alejandro Parente, Dalmiro Astesiano, Maricel De Mitri, Sob. de ab. en via.

Hoy: 20:30 hs. Abono Estudiantes Universitarios. Pl.: \$ 10.

ESÑOS. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Susana Frangi. "Clarooscuro", coreog.: Jorge Amarante. "Rojo barroco", coreog.: Alejandro Cervera. "Souvenir de Florence", coreog.: Gustavo Molloyaj. Con Dalmiro Astesiano, Miriam Coelho, Edgardo Trabolán, Marta Desperés. Sob. de ab. en via.

Dgo: 17 hs. Abono Versiponte. Pl.: \$ 40.

CETC. "Carta Blanca a Reijo Kela". Performances del coreografo finlandés. Hoy: 11 a 23 hs. "El Balcón" (sobre el balcón del "Pasaje Toscanini"). 20 y 21 hs. "El jardín" (sobre los jardines de la "Sala 9 de julio") Actores, bailarines y músicos invitados. Ent. libre.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.

EL AMATEUR, de Mauricio Dayub. Con Néstor De Giobbi y Guillermo Cufre. Dir.: Néstor De Giobbi. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

CHICAGO. Musical de Bob Fosse. Dgo.: 19 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

RANCHO (una historia aparte), de Julio Chávez, Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Mié. a dgo.: 20,30 hs. (Sala "Cunill Caballeras"). Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5)

LOS DIAS FELICES, de Samuel Beckett. Con Marilú Martín y Marc Toupence. Dir.: Arthur Nauzyciel. Mié. a dgo.: 20,30 hs. (Sala "Casacubierta"). Pl.: \$ 12 (miérc.: \$ 6)

BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Que la mar te devuelva". Coreog.: Carlos Trusky. "Bésame". Coreog.: Ana María Stekelman. "Sinfonia de los salmos". Coreog.: Mauricio Wainrot. Jue. a dgo.: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 10. Pull.: \$ 8 (jue.: \$ 5)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

EL AIRE ALREDEDOR. Con Vanesa Weinberg, Mariana Merlino y Osmar Nuñez. Los niños María Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.: Mariana Oberstein. "Biodrama V". Jue. a dgo.: 20,30 hs. Pl.: 8. Pull.: \$ 6 (jue.: \$ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

NARCISA GARAY... mujer para llorar, de Juan Carlos Ghiano. Con Marita Ballesteros, Horacio Roca, Ana María Casó, Mario Alarcón, Nya Quesada, Mónica Villa, Marcela Ferradás, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Roberto Castro. Vie. 19,30 hs., sáb.: 20,30., dgo.: 18,30 hs. Ent.: \$ 6 (vie.: \$ 3)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LAS SACRIFICADAS, de Horacio Quiroga. Con Tina Serrano, Julieta Ortega, Rafael Ferro, Jean-Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Roberto

Villanueva. Jue. y vie.: 20,30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20,30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: \$ 8 (jue.: \$ 5)

PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodós. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 20,30, sáb.: 20,30 hs. Dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 8 (jue.: \$ 5)

CENTRO CULTURAL ROULETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

VILLA VILLA "De la Guardia". Luego de su gira mundial... Más de 40 personas integran el staff: músicos, actores, animistas. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 25 (miérc.: \$ 15). Sala "Villa Villa".

COSAS. Con Nico Malusardi, Irene Gódszser y elenco. Libro y dir.: Gerardo Naumann. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Contemporánea")

FRONTERIZOS. Con Esteban Meloni, Sebastián Mogordoy y Pablo Arias. Escenog. y dir.: Marija Bustamante. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Contemporánea")

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.

GRASA. Con Leonardo Saggese, Natalia Giardiniere y elenco. Libro y dir.: José María Muscarí. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LAS TRES CARAS DE VENUS, de Leopoldo Marechal. Con Lucas Roma, Patricio Bettini y elenco. Dir.:

etc.

DORA CASTRO (piano). Obras de Scarlatti, Debussy, Ravel, Albéniz y Mompou. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10. **DOLAVIN** (tradicional celtic music). Michael Fligh (scottish small pipes, highland pipes, mandolin y voz). Walter Magglio (guitarra), Carlos Herrera (fiddle y mandolin) y Angeles Araujo (bodhrán y voz). Banda de folk irlandés y escocés. Hoy: 22:30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

PASOS, de Antonio Alamo. Con Iris Pedrazoli y Marcela Bea. Dir.: Javier Echaniz. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. **LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS**, de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA USINA

México 2893. Tel.: 4932-5768.

CATEGORÍA MILAGRO. Sobre textos de César Aria. Creación colectiva: por "QuiénesQuien". Dir.: Susana Rivero. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

RECÍPROCA RESONANCIA, de Ana Ter-Akopov. Con Guillermo Totó Castañeras. Unipersonal de clown para adultos. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

RODOLFO ALFREDO, "el aviador". Con Willy Lemos. Dir.: Mariana Brisky. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

OTRAS NOSOTRAS, de Darío F6. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

EL DIABLO Y DIOS /Monigotes de papel? de Eugenio Grifero. Con Ricardo Miguez. Dir.: Ruben Pires y Silvia Kauderer. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. libre. **HUMOR MAS MALDITO**. Humor, magia y música. Con "Sergio Lombardini", el mago "Merpin" y "Marciello". Trasn. trsn.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

EL TRAMONTINA en: "El chiquito que jodia". Con Fernando Gonet. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.

LICEO

Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Mié.: 20.30 hs., sáb.: 22 hs., lunes: 19.30 hs. "La burlona tragedia del corpiño". Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 21.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **¡DIFERENTE** Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Míe. y jue.: 21.15 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 y 23 hs. Loc desde: \$ 20.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

PORTENAS, Con Betiana Blum, Esther Goris, Luísa Kulik, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Míe. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs., lunes: 19.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

BOXEO PROFESIONAL. "Mariano Carrera" vs. "Héctor Javier Velazco" por el título Intercontinental (12 rounds categoría mediano). "Marcos Díaz" vs. "Francisco Mora", por el título Fedelatin AMB (categoría mediano). Hoy: 21.30 hs. Pl. cabecera: \$ 20.

BERSUIT VERGARABAT pta.: "La Argentina al palo". Vie. 25, sáb. 26 y dgo. 27 de junio: 21 hs. Nuevas funciones... Míe. 30 de junio: 20 hs., Vie. 2, sáb. 3 y dgo. 4 de julio: 21 hs. SP.: \$ 35, campo: \$ 20.

CHAQUEO PALAVECINO Vie. 9 de julio: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

LA OREJA DE VAN GOGH Sáb. 10 de julio: 21 hs. Pl. desde: \$ 30.

MADERA DE SUEÑOS

Juve 375. Tel.: 4777-1015.

SEVERINO DIGIOVANNI. Una historia colectiva. Relatos por "Buenos Aires Puro Cuento". Sáb.: 21.30 hs.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

LA SEÑORITA DE TACNA, de M. Vargas Llosa. Con Norma Aleandro y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Míe. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

SALAMANQUEANDO. Por Juan Saavedra y el grupo "Raza". Música y danza con Peña folklórica. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Procuraduría")

POR AMOR A SHAKESPEARE. Con "Delma Ricci". Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Dir.: Orlando Juncos. Sáb.: 19 hs. (Sala "De los Representantes")

DE AMORES Y PARTIDAS. Nuestros próceres y ellas... de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sáb.: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")

TOULOUSE-LAUTREC "La vida en rojo". Grupo "Scaramuzza". Mimo teatro. Sáb.: 22 hs. (Sala "Claustro")

1/2 MUNDO

(Club de Arte). Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.

TRIP TELURICO (Una obra de terror). Con Dalila, Teresa López, Pamela Rementería y Leandro Rosati. Dir.: L. Rosati. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN IV. Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandra Awada, Daniel Migloranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Míe.: 20.30 hs., jue.: 20 hs., vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs., lunes: 19.30 hs.

MINA...che cosa sei?? de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 0.30 hs., dgo.: 22 hs., lunes: 21 hs.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Míe. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs., lunes: 20 hs.

MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzón, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Míe. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs., lunes: 20.30 hs.

NO SERE FELIZ, PERO TENGO

MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Míe. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs., lunes: 19.30 hs.

LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Míe. a

vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs., lunes: 19 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores nopolenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doría. Vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 6 (vier. desc. jub. y est.)

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

UNA AMA COMO UNO PUEDE. 3 Monólogos de Griselda Gambaro. "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchozo Mon. "El nombre". Con Silvia Villazur. "Falla de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

EL SABLE, de Pachó O'Donnell. Con Rodolfo Bebán y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Próximo estreno.

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MUERO X ELLA, de Luis Cardillo. Con Katja Alemann, Edgardo Nieva y Marita Picasso. Coreog.: Mecha Fernández. Dir.: Beatriz Matar. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

PUERTA ROJA

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

LA NOTICIA DEL DÍA: "Así en la tierra como en el cielo", de Itziar Pascual: "Premonición", de Inmaculada Alvear: "1º de Mayo", de Lucía Laragione. Dir.: Mariel Bignasco. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diament. Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Irene Almus y elenco. Dir.: Santiago Doría. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

SALA 420

Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.

AL BATACLAN. Un espacio para compartir entre batacianas, una madama y su historia. Dir.: Andrea Castellí. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SALA CARLOS CARELLA

Barlotomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

LA SOMBRA DE MI ALMA. Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Adapt. y dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

SALA LUISA VEHL

Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530.

EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, Jorge Cuestas y Susana Tejedor. Dir.: Luisa D'Amico. Vie. y sáb.: 21 hs.

SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

HOLA DOLLY, SOY BETTY (la verdadera historia de la clonación). Comedia musical. Con Viki Almeida, Sybil Pintos, Pablo Guglielmino y elenco. Música y arreglos: Daniel Landea. Coreog.: Romina D'Angelo. Dir.: Sebastián Terragni. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Loc.: \$ 15.

TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4855-4466.

JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Toldachir. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

VARIEDADES

(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

RESISTIRE CON HUMOR. Con Amalia "Yuyito" González, El "Turco" Salomón, Jorge Troiani, Laura Oviedo y ballet. Dir.: Miguel Spera. Jue. a sáb.: 21 hs., ñigos: 20 hs. Loc. desde: \$ 10.

YAYO "en banda..." y qué?. Vie. y sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21.50 hs. Loc. desde: \$ 10.

ENREDOS DE AMOR. Libro y dir.: Ezequiel Lamadrid. Míe.: 21.15 hs., sáb.: 18.45 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

chicos

GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

TEODORO Y LA LUNA, de Eduardo Rovner. Grupo de titiriteros del Teatro Gral. San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 5.

DE LA RIBERA

Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

FULANOS (alguien, algunos, nadie, ninguno). Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 5.

REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 9056. Tel.: 4772-3350.

GRANADINA (El mundo de Federico). Idea: Daniel Casabianca. Sobre textos de Federico García Lorca. Con Daniel Casabianca, María Ucedo, Leo Heras, Brian Chambouleyron y elenco. Dir.: María Romano y D. Casabianca. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES

Liberato 815. Tel.: 4816-4224.

EL NIÑO DE ARENA, de Rafael Cursi. Tititiro: Claudio Alvarez. Música: Gustavo "Poppi" Spatocco. Dir.: Omar Alvarez-Rafael Cursi. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

GUILLERMO TELL. Por Cia. "Clun". Libro: Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Inspirada en la ópera de Rossini. Actores, bailarines y acróbatas. Coreog.: Oscar Arais. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero")

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

NEUTRINO "Un invento argentino". Con Daniel Berbedés, César Bordón, Viki Almeida y elenco. Dir.: Enrique Federman. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

La Centenaria. Actores y titiriteros. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.

Pinocho y el Hada Azul. Actores y titiriteros. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.

El gato con botas. Actores y titiriteros. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los titiriteros de Don Floresto" en:

Un tesoro de pirata. Sáb. y dgo. y feriados: 16 hs. Ent.: \$ 6.

ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

EL ZORRO II "La Espada de la libertad".

Con Fernando Lupiz, Gonzalo Urizbrea, Roberto Fiore y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sáb., dgo. y feriados: 15.30 hs.

AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.

5 ENCANTANDO pta.: "Encantados de corbata". Música en vivo para niños. Dir.: Ana O' Toole. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 7.

AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. Pipó Pescador pta.:

TEATRO CHUPETE. Libro y canciones: Pipó Pescador. Dir.: Diego Reinhold-Gastón Cernara. Sáb., dgo. y feriados: 15.30 y 17 hs. (para chicos de 2 a 7 años)

B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO, de W. Shakespeare. Dir.: Luis Tenewicki. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.(Teatro infantil en castellano)

BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

Mi amigo está medio loco, de Mariela Cerruto. Con Analia Marcolini y Jorge Vignetti. Libro y dir.: Omar Pini. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 4.

BROADWAY

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.

EL REINO DEL REYES, de María Elena Walsh. Con Fabián Gianola y Anita Martínez. "La Murga de María Elena". Dir.: Rubén Pires. Sáb., dgo. y feriados: 16 hs. (Sala 1)

LA SIRENITA. Musical infantil. Con Lorena Paola, Mariano Mazzei y elenco. Adapt. y dir.: Carlos Silvera. Sáb., dgo. y feriados: 15.30 hs. Ent. desde: \$ 8. (Sala 2)

CANTAME UN CUENTO (La bella durmiente-Blancanieves y los siete enanitos-La Bella y la Bestia). Musical de Marié Monteiro. Con Betina O'Connell, Diego Olivera, Lionel Campoy y elenco. Música: Martín Bianchedi. Dir.: Rubén Pires. Sáb., dgo. y feriados: 17 hs. Ent. desde: \$ 8. (Sala 2)

CABILDO

Av. Cabillo 4740. Tel.: 4703-1412.

Felón el bandido y el manzanero truero. Con Mirta Corral. Títeres. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 3.

CAFE TORTONI

(La Bodoga). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:

Barbie en el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb., dgo. y feriados: 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

La Bella y la Bestia. Musical con actores y titiriteros. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb., dgo. y feriados: 17 hs. Ent.: \$ 7.

CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.

Laberinto (Una obra de terror y humor), de Ana Bravo. Inspirada en un cuento de Edgar Alan Poe. Con Mariana Niño, Claudio Armengol, Tatiana González y Andrés Descalzo. Dir.: Diana Valiela. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 5.

ADN CULTURAL

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

Una vez en carnaval... Una historia colonial. Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Leonardo Castillo y Mariano Caligaris. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Adán y Eva, de Adriana Martínez y Juan Carlos Bratoz. Teatro de clown. Sáb. y dgo.: 14.45 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Solidaridad")

Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpito. Sáb. y dgo.: 14.45 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Oswaldo Pugliese")

Lucinda la gauchita, de María Romano. Títeres. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Oswaldo Pugliese")

El invento terrible. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoneta Madjarova. Sáb.: 16.15 hs., dgo.: 14.45 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raul González Tuñón")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

Elemental (humor, forma, sonido y movimiento). "Cia. Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 2.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

Los Argonautas, de Enrique Papatino. Dir.: Graciela Bravo. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX

HOY**Tiempo pronosticado**

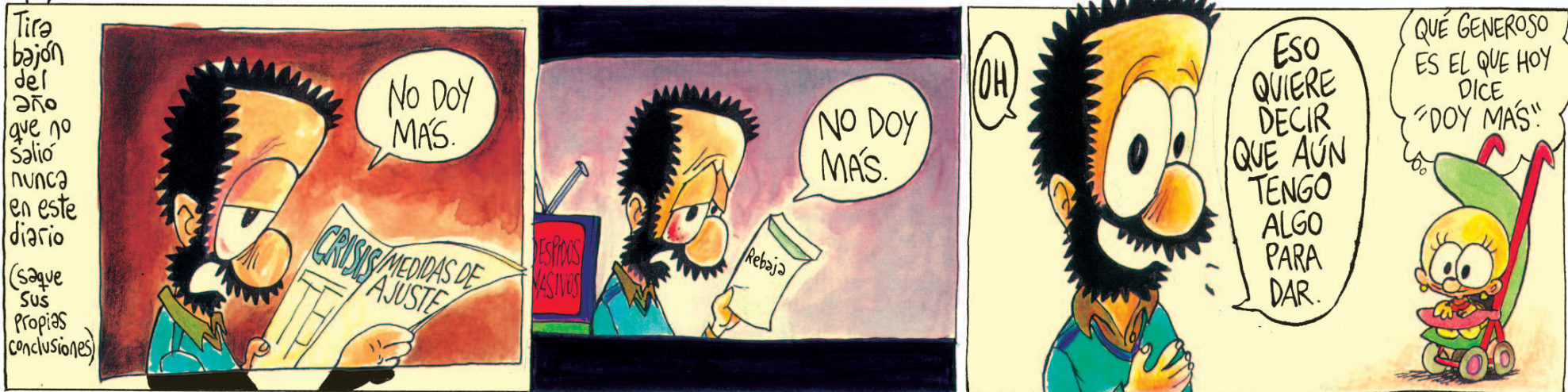
Mayormente nublado. Posibles chaparrones. Vientos del Norte. Mínima: 13°. Máxima: 19°

Página/12

9 770329 133062

MAÑANA**Tiempo pronosticado**

Nublado. Lluvias. Vientos del Sur al Sudeste. Mínima: 13°. Máxima: 17°.

Rep**CONTRATAPA****Por Osvaldo Bayer****Respetar la verdad histórica**

Somos prácticos. Y se nos invita a que seamos sumamente prácticos. Lo que acaba de sostener Duhalde es echar por tierra todos los principios de justicia y responsabilidad histórica. Ha dicho textualmente: "A lo que hay que darle prioridad es al derecho humano de los pibes". Y agregó: "Yo sé lo que piensa el pobre tipo que está hecho mierda, que no tiene laburo, cuando se están ocupando de los derechos humanos de los que ya han muerto". Esta frase de Duhalde va a pasar a la historia. Es una crítica a Kirchner por lo de la ESMA y también por la reivindicación del film *La Patagonia rebelde*, que se acaba de dar en la Casa de Gobierno después de que estuvo diez años prohibida en el gobierno de Isabel Perón y en la dictadura de Videla.

Claro, él, Duhalde, que durante la dictadura no movió ni un dedo por la democracia ni por los desaparecidos, quiere hacer olvidar ese, el capítulo más degradante de toda la historia argentina. Para qué recordarla nos dice Duhalde, si ya están todos muertos, por supuesto, los desaparecidos. Pero además habría que preguntarle qué hizo él por los pibes hambrientos y sin casa. Si estuvo más de una década en el poder público. Qué hizo durante el gobierno de Menem, qué hizo cuando fue presidente. Ahora quiere que el nuevo gobierno se dedique a los "desgraciados hechos mierda"—según sus propias palabras—. Cabe la pregunta: hechos mierda por quién, pues por los gobiernos que van desde la dictadura a todos los que le siguieron, señor Duhalde.

El respeto a los derechos humanos y no olvidar los crímenes y negociados del pasado es la base para una democracia sana. Por ejemplo, el doctor Duhalde podría decir, por qué tanto Boca-River, en vez de difundir el tema de los pi-

bes con hambre. Por qué tanto hablar de las candidaturas de Chiche o de Cristina en vez de pensar un profundo programa económico que lleve la democracia a los barrios pobres. Por qué tanta violencia y delito en la Policía Bonaerense si todos esos comisarios que actúan fueron ascendidos durante sus gobiernos, señor Duhalde.

Todo suena a sarcástico. Pero mueve a una profunda tristeza. Los políticos argentinos quieren olvidar, en vez de recordar todo lo mal que se ha gobernado el país y de lo cual son responsables. Y de allí sacar las verdaderas conclusiones.

Negar los pecados contra los derechos humanos de tiempos pasados es negar la historia. La misma actitud que Duhalde tomó el diario *La Nación* en su editorial del domingo pasado. El título lo dice todo: "Respetemos nuestra historia". Cabe entonces la pregunta: ¿qué, entonces no hay que investigarla, se le niega el derecho del debate al historiador? Cuando tendría que ser bienvenida siempre la polémica para aproximarnos cada vez más a la verdad en la interpretación. El diario niega el genocidio de los indios de las pampas y de la Patagonia en la denominada Conquista del Desierto, que fue comandada por el general Julio Argentino Roca. Habla que fue la ocupación de territorio "propio", es decir de Buenos Aires negándoles a los pueblos que viví-

an allí el derecho a la tierra. Exactamente como se ha procedido ahora, que se le dio a la empresa europea Benetton el derecho a ocupar la tierra donde se hallaba instalado un matrimonio mapuche. Roca dice haber muerto a 1600 indios y tomado prisioneros a 10.000 de chusma (mujeres, niños y ancianos). El "conquistador del desierto" restableció la esclavitud al enviar a los



hombres prisioneros a trabajar a Martín García y a los cañaverales tucumanos del azúcar. A las "chinas", según su propio lenguaje militar, se las envió como sirvientas a las casas porteñas y a los niños para que sirvieran de mandaderos. Lo dice el general, satisfecho. Roca daba rienda suelta a su racismo denominando a los pueblos originarios "salvajes, bárbaros" en todos sus discursos. No les dio ninguna chance tal cual lo expresa en su discurso ante el Congreso: "La ola de bárbaros que ha inundado por espacio

de siglos las fértiles llanuras ha sido por fin destruida". (Destruída, dice Roca pero *La Nación* niega el genocidio.) Y agrega Roca: "El éxito más brillante acaba de coronar esta expedición dejando así libres para siempre del dominio del indio esos vastísimos territorios que se presentan ahora llenos de deslumbradoras promesas al inmigrante y al capital extranjero". Es decir, a pesar de que las extensiones eran ilimitadas no se les dio una buena parte a sus legítimos dueños, los indios, sino que se los persiguió y arrinconó negándoles toda propiedad. La tierra no fue tampoco para el pueblo argentino sino para los nuevos dueños de la tierra, basta leer la forma en que se dieron las concesiones. Una de las más extensas fue para Roca, que así pasó a ser estanciero, con el "regalo" que le otorgó el gobierno bona-

erense de 15.000 hectáreas. Una verdadera inmundicia. Basta leer el diario *El Nacional* a fines de la "Conquista del Desierto" para testimoniar la realidad: "Llegan a Buenos Aires los indios prisioneros con sus familias. La desesperación, el llanto no cesa. Se les quita a las madres sus hijos para en su presencia regalarlos, a pesar de los gritos, los alaridos y las súplicas que hincadas y con los brazos al cielo dirigen las mujeres indias. En aquel marco humano unos se tapan la cara, otros miran resignadamente al suelo, la

madre aprieta contra el seno al hijo de sus entrañas, el padre se cruza por delante para defender a su familia de los avances de la civilización". Debemos decir que este diario apoyó la candidatura de Roca. "Respetemos nuestra historia", dice *La Nación*. Y nosotros agregamos: pero no por eso dejemos de respetar a todos los seres humanos.

Es que no se nos puede establecer una historia desde Roca en adelante y negar las verdades que quedaron encubiertas. Por ejemplo, las huelgas de peones rurales patagónicos de los años 1921-22. Una verdadera orgía de fusilamientos llevada a cabo por el Ejército Argentino durante la época de Yrigoyen. Durante décadas todo fue negado. El film *La Patagonia rebelde* fue prohibido por el gobierno de Isabel Perón y por la dictadura de la desaparición de personas. Los tomos de mi libro *La Patagonia rebelde* fueron quemados por el teniente coronel Gorleri por "Dios, Patria y Hogar". El quemador de libros es tan despreciable como el abusador de niños. Ni los libros ni los niños pueden defenderse. Fue la única batalla ganada por ese militar. No, también hay otra: fue ascendido a general de la Nación por el presidente Alfonsín. Los argentinos tenemos ese honor: un general quemador de libros. Por mi parte, sufrí con mi familia un exilio de ocho años. Y ahora, 2004, la gran fantasía de la realidad. Ese tema tan escondido, esa matanza por la cual los radicales nunca pidieron disculpas, ese film prohibido que de pronto se presenta en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno y viene el Presidente de la Nación y hace un discurso de salutación.

Para mí fue la reivindicación de tanto gaucho fusilado. El triunfo de la verdad histórica. No hay que respetar la historia, señor editorialista de *La Nación*, sino hay que respetar la verdad histórica y luchar hasta que surja definitivamente.

Efectivo con su Visa y MasterCard de Banco Nación

Nación Efectivo es una práctica modalidad de préstamo de acceso inmediato Efectivo a través de cajeros automáticos del BNA - Sin trámites ni demoras
Con tasas muy convenientes - Devolución en hasta 12 cuotas

**BANCO DE LA NACION ARGENTINA****0 810 666 4444 - lunes a viernes de 8 a 20**